cowCam™

SAFETY FOR YOUR CATTLE

DE - Bedienungsanleitung
EN - User Guide
FI - Käyttöopas
FR - Guide d'utilisation
SV - Användarmanual

Inhalt / Content / Contenu / Innehåll

1. Deutsch 3
2. English 31
3. Suomi 59
4. Français 87
5. Svenska 115

Copyright LUDA Elektronik AB

This guide is published by LUDA Elektronik AB.
All rights reserved. Any rights not expressly granted herein are reserved.

© LUDA Elektronik, 2009

Deutsch

Bedienungsanleitung

Inhaltsverzeichnis

1. Einleitung..... 5
2. Sicherheitsvorschriften/Wichtige Informationen..... 6
3. Lieferumfang des cowCam™-Paketes 7
4. Erklärung der enthaltenen Produkte..... 8
5. Bevor Sie mit der Installation beginnen..... 11

Die cowCam™ im Stall

6. Funktionsweise der cowCam™ im Stall 12
7. Montage der Kamera im Stall 13
8. Montage der A300-Sendeantenne..... 14
9. Kontrolle des Signalempfangs..... 15
10. Montage der A300-Empfängerantenne..... 16
11. Anschließen des videoLinks 17
12. Festmontage der A300-Sendeantenne und Verwendung der Schrumpfschläuche 18
13. Schritt für Schritt-Fehlersuche bei der Stallüberwachung 19

14. Frequenzwahl der Kamera..... 24
15. Häufig gestellte Fragen mit Antworten 25
16. Garantiebedingungen..... 26
17. Informationen über das Wiederverwertung..... 27
18. Technische Daten..... 28
19. Kontakt..... 29

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb der cowCam™ der LUDA Elektronik AB!

Das cowCam™-Set bietet Ihnen Sicherheit beim Überwachen Ihres Großviehs im Stall. Dank des tragbaren Empfängers können Sie Ihr Vieh im Auge behalten.

Wir hoffen, dass Sie mit ihrem cowCam™-Paket zufrieden sind und dass Ihre Erwartungen übertroffen werden. Die Produkte der LUDA Elektronik verwenden eine Frequenz von 2.4GHz und haben eine Standardreichweite von bis zu 100 m bei freier Sicht. Mit Hilfe der Richtungsantennen A300 erhöht sich die Reichweite auf 800 m bei freier Sicht, ohne die Leistung der Kamera zu steigern. Die Kamera, der videoLink und der LCD-Monitor sind mit anderen Produkten von LUDA Elektronik kompatibel.

Die Produkte der LUDA Elektronik senden auf einer offenen Frequenz und das Signal ist nicht verschlüsselt. Das bedeutet, dass das Signal von jedem 2.4 GHz-Empfänger in Kamerareichweite empfangen werden kann.

Das Produkt erfüllt alle gesetzlichen Anforderungen, da es das CE-Prüfsiegel besitzt. Somit kann das Produkt innerhalb der EU in Betrieb genommen werden. Die CE-Kennzeichnung gewährleistet, dass die Funkwellen des Produktes die Grenzwerte der EMC-Richtlinie 89/336/EEC und der R&TTE-Richtlinie (1999/5/EC) unterschreiten.

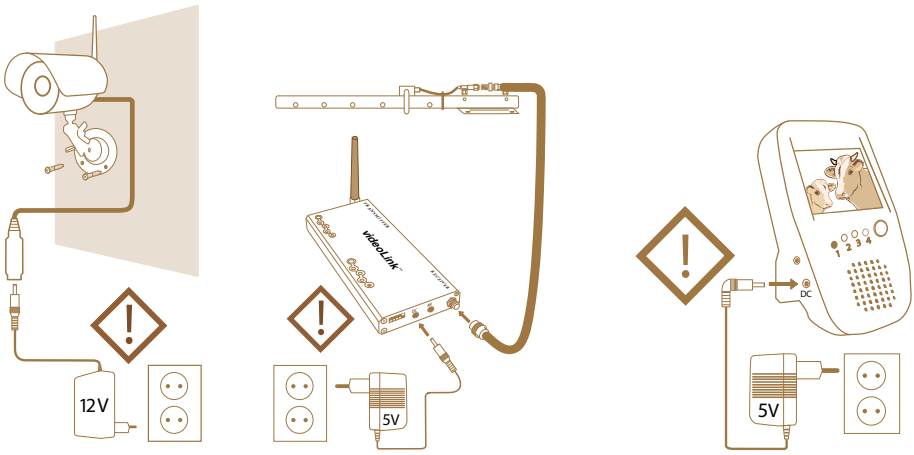
Wir bedanken uns dafür, dass Sie das cowCam™-Paket erworben haben und wünschen Ihnen gutes Gelingen bei der Installation. Sollten während der Installation Fragen auftreten, schauen Sie im entsprechenden Kapitel zur Fehlersuche sowie im Kapitel zu den häufig gestellten Fragen und Antworten nach. Sollten Fragen unbeantwortet bleiben, hilft Ihnen unser kompetenter Kundendienst gerne weiter.

Vor der Installation Ihres neuerworbenen cowCam™-Paketes, bitten wir Sie Kapitel 2. Sicherheitsvorschriften/Wichtige Informationen zu lesen.

Für Neuigkeiten und Zubehör zur cowCam™ besuchen Sie:
www.cowcam-europe.com

LUDA Elektronik AB

2. Sicherheitsvorschriften/Wichtige Informationen



Benutzen Sie ausschließlich die vorgesehenen Netzteile für die jeweiligen Produkte, da Sie sonst riskieren, die Produkte zu beschädigen.

Benutzen Sie die Produkte nicht an folgenden Orten:

Benutzen Sie die Produkte nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, da nicht auszuschließen ist, dass die cowCam™ empfindliche Betriebsanlagen stören kann.

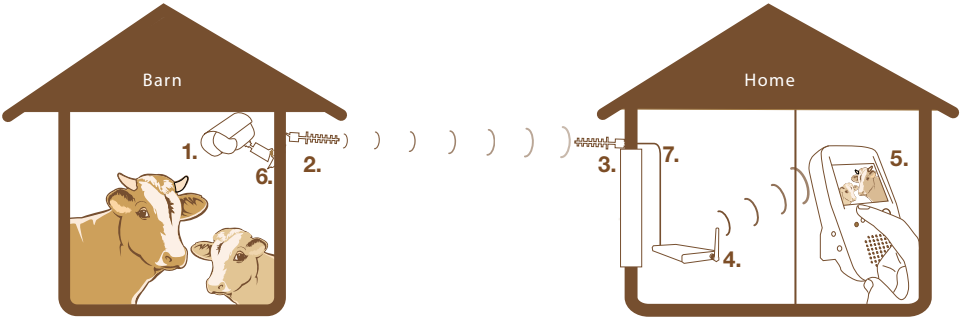
Benutzen Sie die Produkte nicht in Flugzeugen, da die Produkte empfindliche Betriebsanlagen stören können.

Achten Sie darauf, die Privatsphäre anderer nicht zu verletzen.

- Befolgen Sie stets die gültigen Gesetze des Landes, in dem Sie wohnen.
- Halten Sie kleine Plastikteile von klein Kindern fern.
- Schließen Sie die Stromadapter nicht im Außenbereich oder in der Nähe von Wasser an das Stromnetz an.
- Vermeiden sie die Abdeckung der Stromadapter und platzieren Sie diese nicht auf temperaturempfindlichem Untergrund.
- Heben Sie die Kamera oder den videoLink nicht an der Antenne hoch.
- Falls Sie mehrere Kameras im gleichen Bereich verwenden, platzieren Sie die Kameras so, dass die Funkwellen der Kameras den Empfänger aus verschiedenen Winkeln erreichen.
- Verwenden Sie mehrere Kameras mit der gleichen Frequenz nicht im selben Bereich, da sie sich gegenseitig stören können.

LUDA Elektronik AB entzieht sich jeglicher Verantwortung bei Schäden, die bei Missbrauch oder unsachgemäßer Verwendung der Produkte entstehen können.

3. Lieferumfang des cowCam™-Paketes



Ihr cowCam™-Paket beinhaltet folgendes:

1. eine schnurlose Videokamera. (Art.nr. 905T)
2. eine A300-Sendeantenne. (10dBi). (Art.nr. 307A00)
3. eine A300-Empfängerantenne. (10dBi) (Art.nr. 307A00)
4. einen videoLink für eine größere Reichweite im Haus. (Art.nr. 870VL)
5. einen schnurlosen 2,5'' LCD-Monitor. (Art.nr. 711LCD)
6. ein Antennenkabel (25 m) für eine Montage zwischen Kamera und A300-Sendeantenne. (Art.nr. 302K25)
7. ein Antennenkabel (5 m) für eine Montage zwischen videoLink und A300-Empfängerantenne. (Art.nr. 302K05)

In Ihrem cowCam™-Paket sind außerdem enthalten:

- ein Niederspannungskabel (10 m) für die Kamera
- ein 12V-Netzteil für die Kamera.
- ein 5V-Netzteil für den LCD-Monitor.
- ein 5V-Netzteil für den videoLink.
- zwei wiederaufladbare Batterien für den LCD-Monitor.
- einen Kopfhörer für den LCD-Monitor.
- eine schwarze Sendeantenne für die Kamera (2dBi).
- eine schwarze Sendeantenne für den videoLink (2dBi).
- ein gelbes Videokabel für den Anschluss des LCD-Monitors an das Fernsehgerät.
- ein gelb-rotes AV-Kabel für den Anschluss des videoLinks an das Fernsehgerät.
- vier Schrumpfschläuche zum Wetterschutz der Antennenkabelverbindungsstellen.
- eine Schnellinstallationsanleitung.
- eine Bedienungsanleitung.

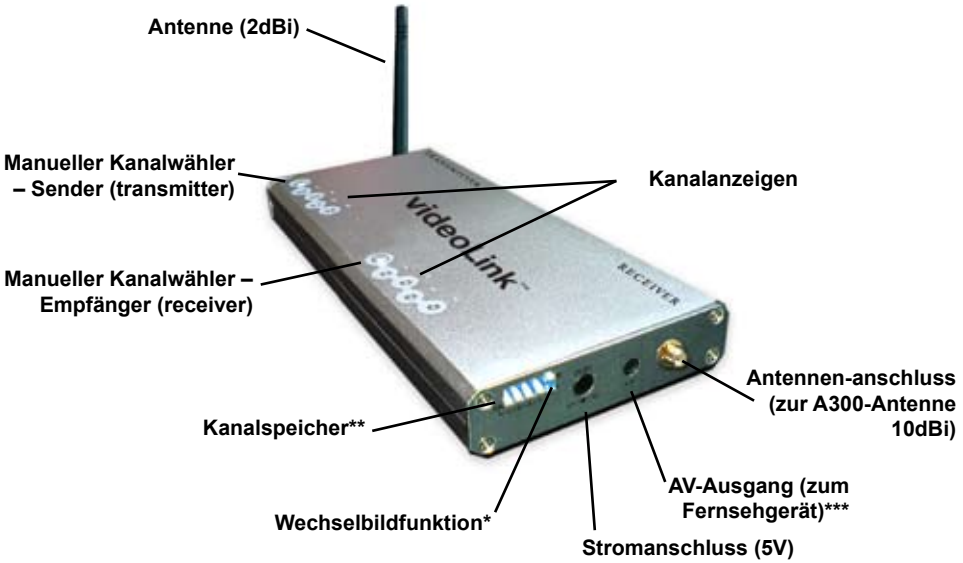
Kontrollieren Sie die Vollständigkeit des cowCam™-Paketes und dass die jeweilige Artikelnummer auf dem jeweiligen Produkt angegeben ist. Machen Sie sich mit den Produkten vertraut, indem sie die Kamera an das 12V-Netzteil und den LCD-Monitor an das 5V-Netzteil anschließen. Wechseln Sie zwischen den verschiedenen Kanälen des LCD-Monitors um herauszufinden, auf welchem Kanal die Kamera sendet.

4. Erklärung der enthaltenen Produkte

Für eine erfolgreiche Installation ist es wichtig, dass Sie mit den Produkten, die das cowCam™-Paket beinhaltet, vertraut sind.

Schnurlose Videokamera. (Art.nr. 905T)

Schnurloser 2,5" LCD-Monitor. (Art.nr. 711LCD)



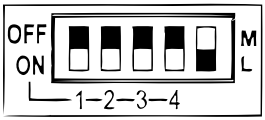
videoLink Reichweitenvergrößerer. (Art.nr. 870VL)

***Wechselbildfunktion**

Die Wechselbildfunktion besitzt zwei Einstellmöglichkeiten. ”M” bedeutet manuelle Steuerung (durch unten dargestellte Abbildung verdeutlicht) und ”L” bedeutet Wechselbildfunktion. In der Wechselbildfunktion wechselt der videoLink automatisch alle fünf Sekunden den Kanal. In der manuellen Einstellung ändert sich der Empfangskanal des videoLink nicht automatisch. Der videoLink wechselt nur zwischen Kanälen, die im Kanalspeicher gespeichert wurden (siehe unten).

****Kanalspeicherfunktion**

Mit Hilfe des Kanalspeichers können Sie bestimmen, welche Kanäle am Empfänger (receiver) des videoLinks aktiv sein sollen. Das unten dargestellte Bild verdeutlicht die Standardeinstellung für den Empfänger des videoLinks. Die Abbildung zeigt, dass alle Kanäle (1-4) eingeschaltet sind (ON), was bedeutet, dass Sie jeden gewünschten Kanal mit dem manuellen Kanalwähler einstellen können.



Kanalwähler und Wechselbild

Beispiele für die Anwendung der Wechselbildfunktion und des Kanalspeichers

Falls Sie zwei Kameras besitzen die auf Kanal 2 und 4 senden sollen, stellen Sie die Schalter des Kanalspeichers 2 und 4 auf ON und Schalter 1 und 3 auf OFF. Wählen Sie nun die Wechselbildfunktion ”L” (5. Schalter). Der Sender des videoLinks und der LCD-Monitor müssen auf Kanal 1 eingestellt sein. Nun wechselt der videoLink alle 5 Sekunden zwischen den Kamerabildern der Kanäle 2 und 4 und überträgt sie an den LCD-Monitor auf Kanal 1. So erhalten Sie automatisch Überblick über zwei Kameras ohne manuell den Kanal wechseln zu müssen.

***** AV-Ausgang (zum Fernsehgerät)**

Sie können den videoLink nicht nur als Reichweitenverlängerer verwenden, sondern ihn auch mit dem mitgelieferten AV-Kabel (gelb/rot) direkt an ein Fernsehgerät anschließen. Auf diesem Weg können Sie die Bilder auf einem Fernsehgerät anzeigen lassen, während eine andere Person im Nebenraum mit Hilfe des LCD-Monitors auch Zugriff auf die Bilder erhält. Schließen Sie hierzu das AV-Kabel an den videoLink und den AV-Eingang Ihres Fernsehgerätes an. Besitzt Ihr Fernsehgerät keinen AV-Eingang, benutzen Sie stattdessen ein SCART/RCA-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten; im gutsortierten TV-Fachhandel erhältlich). Schalten Sie das Fernsehgerät ein und wechseln Sie in den AV-Modus um Kamerabilder zu erhalten.

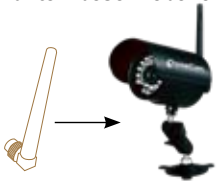
ANTENNEN

Die Einheit dBi beschreibt die Signalstärke der Antenne. Für die Sendeantennen beschreibt es die Stärke des gesendeten Signals. Im Fall der Empfängerantennen beschreibt dies die Empfindlichkeit der empfangenen Signale.

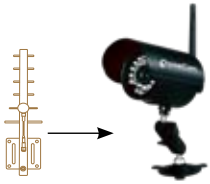
Außer den dBi-Unterschieden zwischen den Antennen, unterscheiden sie sich außerdem in der Art, in der sie die Signale senden und empfangen. Die beiden enthaltenen 2dBi-Antennen sind rundumstrahlend, d.h. sie übermitteln die Signale in einer gleichbleibenden Stärke in einem 360°-Winkel. Die beiden A300-Antennen erzielen die beste Leistung, wenn sie aufeinander ausgerichtet sind.

Folgende Antennen liegen Ihrem cowCam™-Paket bei und sollten an den unten beschriebenen Orten aufgestellt werden:

1. Die schwarze Kameraantenne (2dBi).
Die schwarze Kameraantenne wird an die Kamera angebracht, wenn man die Kamera im Stall ausrichtet. Schrauben Sie zuerst die Antenne auf die Kamera bevor Sie mit der Installation beginnen.



2. Die A300-Sendeantenne (10dBi)
Die A300-Sendeantenne (10dBi) wird mit Hilfe des beigefügten 25 m-Antennenkabels an die Kamera angeschlossen. Lesen Sie in Kapitel 8, Montage der A300-Sendeantenne, mehr über die Montage der Antenne.



3. Die A300-Empfängerantenne (10dBi)
Die A300-Empfängerantenne (10dBi) wird mit Hilfe des beigefügten 5 m-Antennenkabels an den Receiver des videoLinks in Ihrem Wohnhaus angeschlossen. Lesen Sie in Kapitel 10, Montage der A300-Empfängerantenne, mehr über eine Montage der Antenne.

4. Die schwarze Sendeantenne des videoLink (2dBi)
Die Sendeantenne des videoLink wird an den Transmitter des videoLinks montiert. Diese Antenne sorgt für eine optimale Bildqualität in Ihrem Haus.

Die schwarze Kameraantenne (2dBi) und die Sendeantenne des videoLinks (2dBi) sind vom selben Typ und es hat keine Auswirkungen, sollten diese vertauscht werden.

KABELN

Antennenkabel (25 m) für eine Montage zwischen Kamera und A300-Sendeantenne.
(Art.nr. 302K25)

Antennenkabel (5 m) für eine Montage zwischen videoLink und der A300-Empfängerantenne.
(Art.nr. 302K05)

5. Bevor Sie mit der Installation beginnen

Lesen Sie die Anleitung oder die Schnellinstallationsanleitung, bevor Sie mit der Installation Ihres cowCam™-Paketes beginnen.

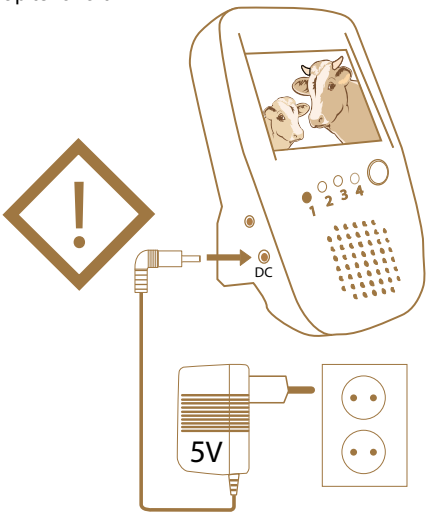
Laden Sie zunächst den LCD-Monitor auf, da Sie ihn später benötigen. Der Akku ist bei der Lieferung nur teilweise geladen und der LCD-Monitor würde nur eine kurze Zeit funktionieren, sollte er nicht vorher geladen werden.

Versichern Sie sich, dass der Akku richtig in den LCD-Monitor eingesetzt ist und verbinden Sie dann das Ladegerät, welches mit einer 5V-Aufschrift versehen ist, mit einer 220V-Steckdose. Schließen Sie nun das Ende des Ladekabels an den mit DC 5V IN markierten Eingang des LCD-Monitors an.
Das Kontrolllämpchen für den Kanalwähler leuchtet auf, sobald der Akku geladen wird. (Wenn der Akku schon vollständig geladen ist, leuchtet das Lämpchen nicht.)
Nach ca. zwei Stunden ist der Akku vollständig geladen und das Kontrolllämpchen erlischt.

Der geladene Akku ist ca. 2 Stunden betriebsfähig.

Schritt für Schritt

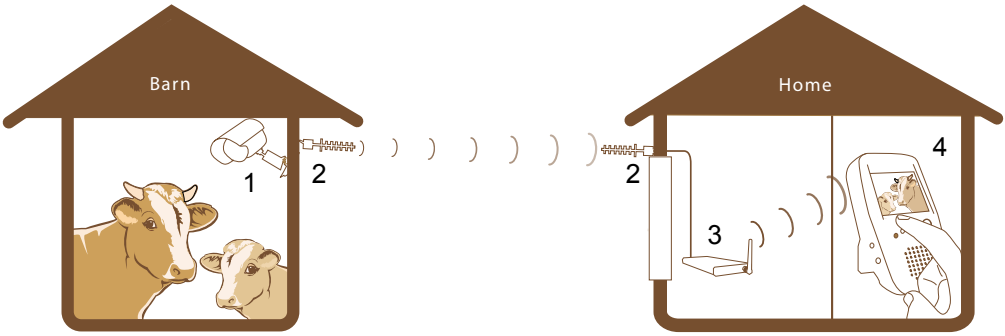
1. Setzen Sie einen der mitgelieferten Akkus in den LCD-Monitor ein.
2. Schließen Sie das Netzteil, mit 5V markiert, an den Stromanschluss des LCD-Monitors (mit DC 5V IN markiert) und danach an eine Steckdose (220V) an.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Kontrolllämpchen des LCD-Monitors leuchtet.
4. Fahren Sie mit Kapitel 6 fort.



ACHTUNG!

Benutzen Sie ausschließlich das beigelegte 5V-Netzteil, um den LCD-Monitor mit Strom zu versorgen, oder alternativ die mitgelieferten Akkus zu laden. Wenn Sie ein anderes Netzteil, oder eine andere Stromquelle für den LCD-Monitor verwenden, kann der LCD-Monitor Schäden davontragen. Die Garantie deckt keine Schäden des LCD-Monitors, die dadurch entstehen, dass ein anderes, außer dem enthaltenen Netzteil, sowie nicht beschriebene Stromquellen verwendet werden.

6. Funktionsweise der cowCam™ im Stall



1. **Die Kamera filmt das Vieh und sendet das Signal über das Kabel an die A300-Antenne an der Außenseite des Stalls.**
2. **Die A300-Antenne an der Stallwand sendet das Signal an die A300-Empfängerantenne.**
3. **Der videoLink empfängt das Signal der A300-Empfängerantenne für eine bessere Bildqualität und sendet es im Haus an den LCD-Monitor weiter.**
4. **Der tragbare LCD-Monitor empfängt das Signal des videoLinks und lässt Sie so innerhalb der Wohnung Ihr Vieh leichter überwachen.**

Optimale Bildqualität zwischen der A300-Sendeantenne (10dBi) und der A300-Empfängerantenne (10dBi) erhält man bei freier Sicht. Schauen Sie sich die Abbildung oben an und suchen Sie eine Verbindung zwischen dem möglichen Standort (Stall) der A300-Sendeantenne (10dBi) und dem Standort (Haus) der A300-Empfängerantenne (10dBi) mit so wenig Hindernissen wie möglich. Zwei A300-Antennen, die aufeinander ausgerichtet sind, haben bei freier Sicht eine Reichweite bis zu 800 m.

Wie im Bild dargestellt, ist es wichtig, dass die beiden A300-Antennen an den Außenseiten des Stalles und des Hauses angebracht werden, um die Anzahl der Hindernisse zwischen ihnen gering zu halten. Die Sendeantennen können für eine bessere Übertragung auf das Dach, das Obergeschoß oder an eine andere Wand im Stall versetzt werden, um so Gebäuden oder großen Baumgruppen auszuweichen. Mit dem beiliegenden Antennenkabel kann die A300-Antenne bis zu 25 m von der Kamera entfernt angeschlossen werden.

Schritt für Schritt

1. Entscheiden Sie sich für die Standorte, an denen die Sendeantenne (10dBi) und die Empfängerantenne (10dBi) montiert werden sollen. Es ist wichtig, dass die Antennen so genau wie möglich aufeinander ausgerichtet sind.
2. Vergewissern Sie sich, dass die gedachte Verbindung zwischen den A300-Antennen frei von unnötigen Hindernissen (Bäume, Büsche, Häuser usw.) ist.
3. Die A300-Empfängerantenne wird im Haus für eine Signalverbreitung an den videoLink angeschlossen. Der videoLink besitzt im Haus eine Reichweite von 20-30 m.

Information

Die Sendefrequenz beträgt 2,4 GHz und die ausgesendeten Wellen durchdringen die meisten Objekte oder sie werden reflektiert. Durch Hindernisse, wie z.B. Holz, Fenster und dünne Wänden, werden die Signale abgeschwächt. Bei Metall und dickem Beton werden die Signale sehr stark beeinträchtigt.

7. Montage der Kamera im Stall

Das mitgelieferte Antennenkabel erlaubt es Ihnen, die Kamera in einem Umkreis von 25 m von der A300-Sendeantenne (10dBi) und 12 m von einer 220V-Steckdose zu platzieren. (Sowohl das Strom- als auch das Antennenkabel können verlängert werden, siehe Information unten.)

Die Kamera ist an einem höher gelegenen Ort so zu montieren, dass sie auf den Ort ausgerichtet ist, den Sie überwachen möchten (z.B. die Abkalbebox). Schrauben Sie die schwarze Kameraantenne (2dBi) im Uhrzeigersinn hinten auf die Kamera, um zu testen, ob die Kamera den gewünschten Bereich abdeckt. Schließen Sie die Kamera mit dem beiliegenden 12V-Netzteil an eine 220V-Steckdose an. Mit dem geladenen LCD-Monitor kontrollieren Sie, ob die Kamera richtig ausgerichtet ist und somit den gewünschten Bereich anzeigt. Wenn Sie zufrieden sind, befestigen Sie den Kamerafuß mit den beigefügten Schrauben an der Wand.

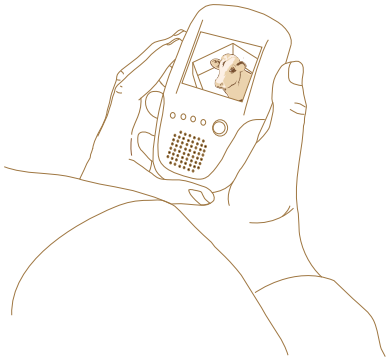
Information

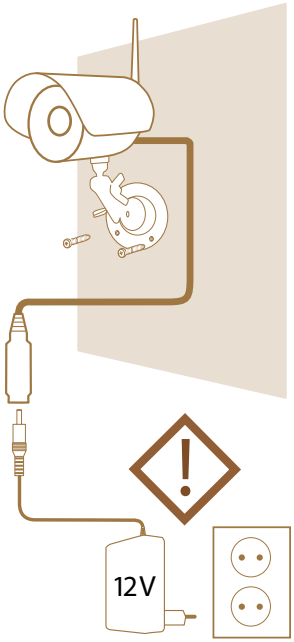
Um das Stromkabel zu verlängern, nehmen Sie ein gewöhnliches 220V-Verlängerungskabel.

Wir empfehlen, nicht mehr als 25 m Antennenkabel zu verwenden, da es ansonsten zu Signalverlust kommen kann.

Schritt für Schritt

1. Schließen Sie das schwarze Antennenkabel (2dBi) an die Hinterseite der Kamera.
2. Montieren Sie die Kamera mit Hilfe des Fußes an einem geeigneten Ort, jedoch höchstens 12 m von der 220V-Steckdose, sowie höchstens 25 m von dem Ort, an dem Sie die A300-Sendeantenne (10dBi) montieren möchten.
3. Kontrollieren Sie mit Hilfe des LCD-Monitors, ob die Kamera richtig ausgerichtet ist.



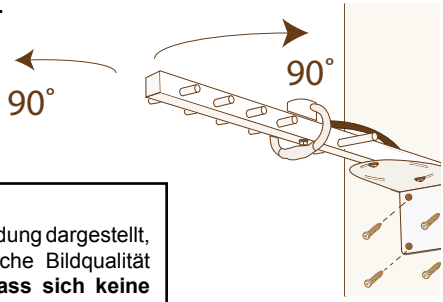


8. Montage der A300-Sendeantenne

Um eine maximale Reichweite zu erlangen, montieren Sie die A300-Sende- und die A300-Empfängerantenne so an der Außenseite des Stalls bzw. an der Hauswand, dass sie aufeinander ausgerichtet sind.

Um die A300-Sendeantenne (10dBi) an die Kamera anzuschließen, schalten Sie den Strom ab und biegen die Kamera nach vorne. Tauschen sie die schwarze Kameraantenne (2dBi) gegen das mitgelieferte 25 m Antennenkabel aus. Verlegen Sie das Kabel danach an die Wandaußenseite, an die Sie die A300-Sendeantenne (10dBi) montieren möchten. Sehen Sie sich vor, dass das Kabel nicht geknickt wird. Das Kabel darf nur sehr vorsichtig und auch nur bis zu einem 90°-Winkel gebogen und nicht geklemmt werden. Seien Sie bei der Installation bei kaltem Wetter besonders vorsichtig. Befestigen Sie die A300-Antenne mit Hilfe des beiliegenden Winkeleisens am gewünschten Ort. Schrauben Sie danach die Antenne zunächst nur provisorisch mit 1 oder 2 Schrauben fest. Schieben Sie den Schrumpfschlauch auf das Antennenkabel und lassen Sie ihn vorerst nur lose sitzen. Verbinden Sie das Antennenkabel mit der A300-Antenne.

Achtung! Warten Sie mit der Erwärmung des Schrumpfschlauches, da Sie zuerst kontrollieren müssen, ob Sie ein starkes Signal erhalten. **Es ist deshalb sehr wichtig, dass Sie dieses als letzten Schritt in der Installation durchführen (siehe Abbildung, c3).**



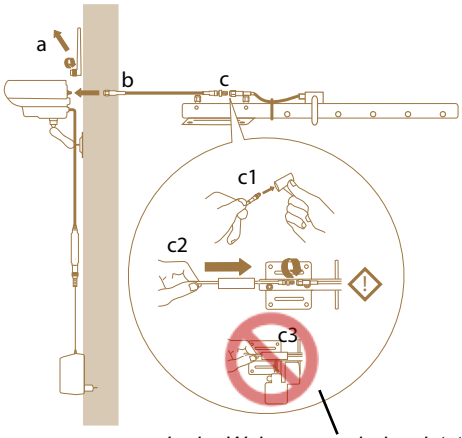
Information

Montieren Sie die Antenne, wie in der Abbildung dargestellt, waagerecht zum Boden um bestmögliche Bildqualität zu erhalten. **Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände, wie z.B. Abflussrohre, innerhalb eines Meters ober- oder unterhalb der Antenne befinden, da diese die Bildqualität beeinflussen können.**

Schritt für Schritt:

1. Schalten Sie die Stromversorgung der Kamera ab.
2. Demontieren Sie die schwarze Kameraantenne (2dBi).
3. Bringen Sie das Antennenkabel an die Kamera an und befestigen Sie es dort, wo die A300-Sendeantenne (10dBi) montiert werden soll.
4. Befestigen Sie die A300-Antenne provisorisch mit 1 oder 2 Schrauben (bis Sie sicher sind, den bestmöglichen Ort für die Antenne gefunden zu haben).
5. Schieben Sie den Schrumpfschlauch auf das Antennenkabel und schrauben Sie das Antennenkabel mit der A300-Antenne zusammen.

Achtung! Siehe Anmerkung über Schrumpfschlauch.



In der Wohnung nach dem letzten Signaltest durchzuführen.

9. Kontrolle des Signalempfangs

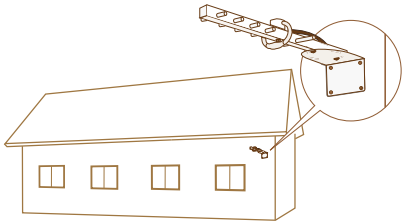
Bei diesem Abschnitt des Installationsvorgangs ist es von Vorteil, wenn er von zwei Personen durchgeführt wird, um so eine leichtere Kontrolle des Signalempfangs zu erhalten. Während eine Person die Antennenposition verändert, kontrolliert die andere die Bildqualität.

Schließen Sie die Kamera mit dem mitgelieferten 12V-Netzteil an eine 220V-Steckdose an. Stellen Sie sich mit dem LCD-Monitor an den Ort vor Ihrem Haus, wo die A300-Empfängerantenne (10dBi) montiert werden soll (z.B. an einem Fenster auf das die A300-Sendeantenne ausgerichtet ist). Wenn Sie an einem Fenster stehen, sollte dieses für eine optimale Bildqualität geöffnet sein. Gehen Sie sicher, dass Sie dort, wo die A300-Empfängerantenne (10dBi) platziert werden soll (z.B. neben dem Fenster), ein zufriedenstellendes Bild auf dem LCD-Monitor erhalten.

Da die A300-Empfängerantenne wesentlich empfindlicher ist, als die im LCD-Monitor eingebaute Antenne, ist ein etwas flimmerndes Bild bei dieser Kontrolle akzeptabel.

Schritt für Schritt:

1. Sorgen Sie für eine Stromversorgung der Kamera, sowie dafür, dass die A300-Sendeantenne (10dBi) korrekt an die Kamera angeschlossen ist.
2. Kontrollieren Sie mit dem LCD-Monitor, ob Sie dort wo die A300-Empfängerantenne (10dBi) montiert werden soll, ein gutes Bild erhalten. Oft erhält man das bestmögliche Bild, je höher die Antenne montiert wird.



Was mache ich, wenn ich kein zufriedenstellendes Bild erhalte?

Wenn Sie bei diesem Test keine akzeptable Bildqualität erhalten, bitten wir Sie die bis hierhin durchgeführten Schritte nochmals durchzugehen. Falls die Bildqualität sehr instabil ist, stellen Sie sicher, dass sich keine unnötigen Hindernisse zwischen der A300-Sendeantenne (10dBi) und dem für die A300-Empfängerantenne gedachten Ort befinden.

Auch unscheinbare Gegenstände wie Büsche können die Signalstärke verringern. Kontrollieren Sie auch, dass die Antennen, wie auf dem Bild in Kapitel 8 dargestellt, richtig montiert sind und dass das Antennenkabel ordnungsgemäß an der Kamera festgeschraubt ist. Oft erhält man das beste Bild, je höher die Sendeantenne montiert wird. Sogar kleine Veränderungen der Antennenposition und -richtung können erhebliche Unterschiede in der Bildqualität ausmachen.

TIPP: Wenn Sie bei diesem Test keine akzeptable Bildqualität erhalten, nehmen Sie Ihren LCD-Monitor und bewegen sich in Richtung der A300-Sendeantenne (10dBi) um zu kontrollieren, wo Sie eine bessere Bildqualität erhalten. Auf diese Weise können Sie feststellen, welches Hindernis das Signal beeinflusst und somit die A300-Sendeantenne (10dBi) richtig platzieren. Auch das Ändern der Kamerafrequenz kann zur Lösung beitragen.

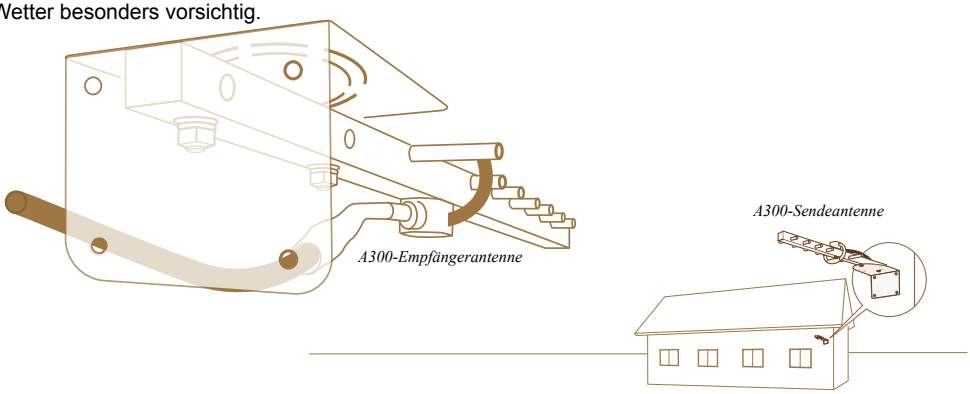
Um mehr über mögliche Fehler und Frequenzwechsel zu erfahren, lesen Sie in den nachstehenden Fehlersuchkapiteln weiter.

10. Montage der A300-Empfängerantenne

Die A300-Empfängerantenne wird an die Hausaußenseite montiert, sodass sie auf die A300-Sendeantenne ausgerichtet ist. Verwenden Sie das Antennenkabel (5 m), um die A300-Empfängerantenne mit dem videoLink zu verbinden.

Montieren Sie die A300-Empfängerantenne (10dBi), wie in der Abbildung in Kapitel 8 dargestellt, so an Ihrem Haus, dass Sie das bestmögliche Bild auf dem LCD-Monitor erhalten. Es ist wichtig, dass die A300-Empfängerantenne (10dBi) so genau wie möglich auf die A300-Sendeantenne (10dBi) zeigt.

Schieben Sie den Schrumpfschlauch ohne ihn zu erwärmen auf die Verbindungsstelle des Antennenkabels (5 m) und der A300-Empfängerantenne. Befestigen Sie das Antennenkabel an dem Ort im Haus, an dem sich der videoLink befinden soll. Es wird empfohlen, den videoLink möglichst hoch und ca. 20 cm von anderen – insbesondere elektrischen – störenden Gegenständen, anzubringen. Denken Sie daran, dass das Kabel sehr vorsichtig und höchstens in einem Winkel von 90° gebogen und nicht geklemmt werden darf. Bei schmalen Tür- und Fensteröffnungen ist deshalb darauf zu achten, dass die Kupferleitungen im Kabel nicht zerstört werden. Seien Sie mit dem Kabel bei der Installation bei kaltem Wetter besonders vorsichtig.

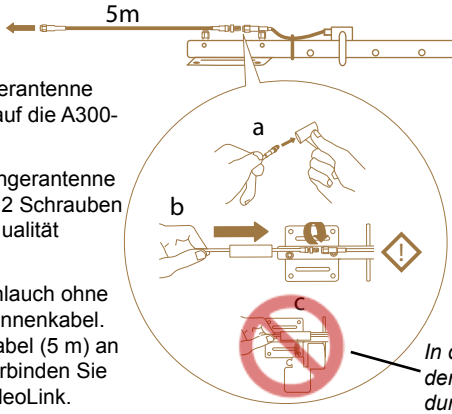


Information

Montieren Sie die Antenne, wie in der Abbildung dargestellt, waagerecht zum Boden um bestmögliche Bildqualität zu erhalten. **Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände, wie z.B. Abflussrohre, innerhalb eines Meters ober- oder unterhalb der Antenne befinden, da diese die Bildqualität beeinflussen können.**

Schritt für Schritt

1. Richten Sie die A300-Empfängerantenne (10dBi) so genau wie möglich auf die A300-Sendeantenne (10dBi) aus.
2. Montieren Sie die A300-Empfängerantenne (10dBi) provisorisch mit 1 oder 2 Schrauben an dem Ort, der die beste Bildqualität garantiert.
3. Schieben Sie den Schrumpfschlauch ohne ihn zu erwärmen auf das Antennenkabel. Schrauben Sie das Antennenkabel (5 m) an die Empfänger-antenne und verbinden Sie das Antennenkabel mit dem videoLink.



In der Wohnung nach dem letzten Signaltest durchzuführen.

11. Anschließen des videoLinks

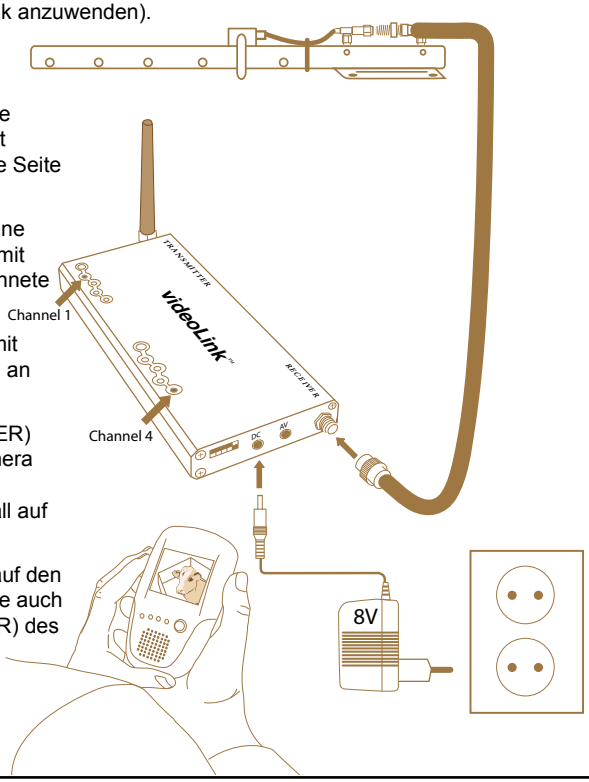
Der videoLink empfängt das Signal durch die Empfängerantenne. Das Signal wird dann durch die schwarze Antenne (2dBi) weitergesendet. Die Reichweite im Haus beträgt etwa 20-30 m. Sie ist abhängig von dem Material, der Dicke und der Anzahl der Wände.

Schrauben Sie das 5 m lange Antennenkabel der A300-Empfängerantenne, dort an die Seite des videoLinks an, die mit ”RECEIVER” gekennzeichnet ist. Schließen Sie die Sendeantenne (2dBi) dort an den videoLinks an, wo Sie die Bezeichnung ”TRANSMITTER” finden (siehe Abbildung unten). Schließen Sie den videoLink mit dem mitgelieferten 5V-Netzteil an eine 220V-Steckdose an.

Kontrollieren Sie, dass die richtigen Kanäle an dem videoLink eingestellt sind. Ändern Sie ansonsten den Kanal, indem Sie auf einen der Knöpfe auf der Oberseite drücken. Der Empfangskanal des videoLinks sollte auf Kanal 4 eingestellt sein, da die Kamera auf diesem Kanal sendet. Für den Sendekanal des videoLinks wird es empfohlen, Kanal 1 zu wählen, um das bestmögliche Bild zu erhalten. Das bedeutet, dass Sie von Ihrer Wohnung aus ein besseres Bild Ihres Viehs auf dem LCD-Monitor erhalten, wenn das Signal mit dem videoLink empfangen wird, anstatt den abgeschwächten Kanal der Kamera direkt zu empfangen (ohne den videoLink anzuwenden).

Schritt für Schritt

1. Schrauben Sie das mitgelieferte 5 m-Antennenkabel auf die mit ”RECEIVER” gekennzeichnete Seite des videoLinks.
2. Schließen Sie die Sendeantenne (2dBi) des videoLinks auf die mit ”TRANSMITTER” gekennzeichnete Seite des videoLinks.
3. Schließen Sie den videoLink mit dem mitgelieferten 5V-Netzteil an eine Stromquelle an.
4. Der Empfangskanal (RECEIVER) wird auf 4 gestellt, da die Kamera auf diesem sendet und der Sendekanal wird in diesem Fall auf 1 eingestellt.
5. Stellen Sie den LCD-Monitor auf den gleichen Kanal ein, auf den Sie auch den Sendeteil (TRANSMITTER) des videoLinks eingestellt haben.



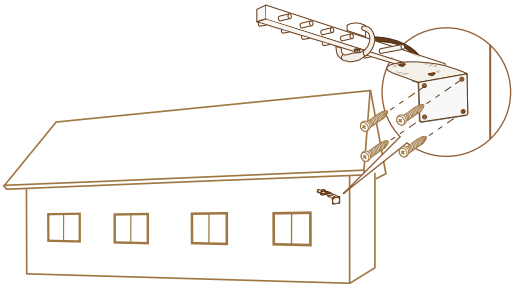
Information

Der videoLink empfängt die abgeschwächten Signale und sendet diese verstärkt weiter (innerhalb der Wohnung). Dadurch erhält man ein besseres, gleichmäßigeres und ebensowenig störungsanfälliges Signal im gesamten Haus. Der videoLink verwendet zwei unterschiedliche Kanäle zum Senden und Empfangen der Signale, um zu verhindern, dass sie sich gegenseitig stören können. Es wird empfohlen, dass die Kamera auf Kanal 4 und der videoLink auf Kanal 1 sendet, da dies die praktischste Kanalkombination ist (Kanal 1 ist der Startkanal des videoLinks).

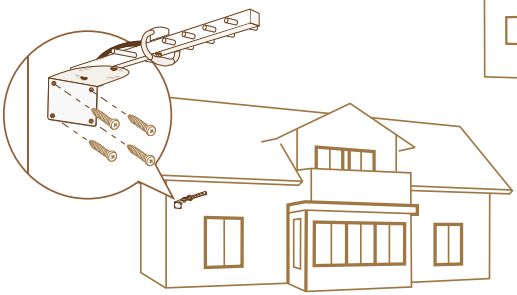
12. Festmontage der A300-Sendeantenne und Verwendung der Schrumpfschläuche

Wenn die A300-Antennen korrekt montiert und ohne unnötige Hindernisse auf sich ausgerichtet sind, sollte der Sendekanal des videoLinks dem LCD-Monitor ein gutes Bild liefern.

Wenn Sie kontrolliert haben, dass Sie ein gutes Bild erhalten, können Sie Ihre A300-Antennen dauerhaft montieren. Es ist wichtig, dass Sie die jeweilige Lage und Richtung der Antenne nicht ändern, wenn Sie diese an der Hauswand befestigen. Schrauben Sie nun die Antennen mit den mitgelieferten Schrauben fest.

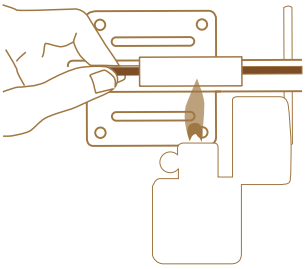


A300-Antenne an der Stallwand gegen die A300-Antenne an der Hauswand gerichtet



A300-Antenne an der Hauswand gegen die A300-Antenne an der Stallwand gerichtet

Wenn Sie die A300-Antennen montiert haben, ist es nötig die Verbindungsstellen zwischen den Antennenkabeln und den A300-Antennen mit Hilfe der Schrumpfschläuche zu verschließen. Bringen Sie die Schrumpfschläuche so an, dass sich diese über den Verbindungsstellen befinden. Benutzen Sie ein Feuerzeug um die Schrumpfschläuche an den Verbindungsstellen zu befestigen (langsam und vorsichtig erwärmen). Die Schrumpfschläuche verhindern, dass sich Rost an den Verbindungsstellen des Antennenkabels und der A300-Antenne bildet.



Schritt für Schritt

1. Montieren Sie mit Hilfe der Schrauben die A300-Antennen.

2. Benutzen sie ein Feuerzeug, um die Schrumpfschläuche an den Verbindungsstellen der Antennenkabel sowie den A300-Antennen zu befestigen.

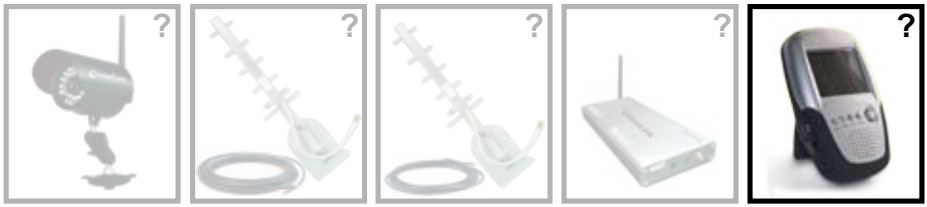
3. **Die Installation Ihres cowCam™-Sets für die Überwachung im Stall ist somit abgeschlossen!**

13. Schritt für Schritt-Fehlersuche bei der Stallüberwachung

Dieses Kapitel behandelt mögliche Fehler, die bei der Installation der Produkte auftreten können. Folgen Sie dem Schema systematisch um Fehler in der Installation ausfindig machen zu können.

Fehlersuche beim LCD-Monitor

Der LCD-Monitor ist funktionstüchtig, sobald beim Starten ein schwarz-weißes flimmerndes Bild zu sehen ist. Fahren Sie dann bei der Fehlersuche der Kamera fort.



Gar kein Bild (schwarz)

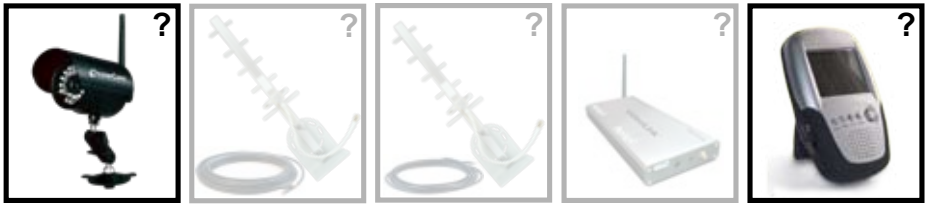
Fehler	Abhilfe
• LCD-Monitor nicht eingeschaltet.	• Starten Sie den LCD-Monitor.
• Falsches Netzteil angeschlossen.	• Schließen Sie das richtige Netzteil (5V) an.
• Batterie nicht geladen.	• Laden Sie die Batterie.
• Batterie dauerhaft entladen.	• Verwenden Sie die Reservebatterie.

Kein Bild (nur Flimmern)

Fehler	Abhilfe
• Die Kamera ist nicht eingeschaltet oder sendet nicht.	• Suchen Sie Fehler der Kamera (nächster Schritt unten).

Fehlersuche der Kamera mit der 2dBi-Antenne

Es gibt zwei Gründe, warum die Kamera kein Signal sendet. Die Kamera erhält keinen Strom und funktioniert deswegen nicht oder die Kamera ist stromversorgt und sendet ein Signal, das der LCD-Monitor aufgrund von Hindernissen, Störungen, falscher Kanalwahl usw. nicht empfängt. Sofern die Kamera korrekt an die Stromquelle angeschlossen ist, leuchten die infraroten Dioden um die Kameralinse schwach rot, was im Dunkeln am besten sichtbar ist.



Kein Bild (nur Flimmern)

Fehler	Abhilfe
• Falsche Kanalwahl auf dem LCD-Monitor.	• Wählen Sie den gleichen Kanal, auf dem die Kamera sendet (1-4).
• Die Kamera hat Strom (die IR-Dioden leuchten), aber Sie erhalten immer noch kein Bild.	• Vergewissern Sie sich, dass die Antenne (2dBi) richtig an der Kamera-rückseite angebracht ist und dass der richtige Kanal auf dem LCD-Monitor gewählt ist.
• Die Kamera erhält keinen Strom (die Dioden leuchten nicht).	• Vergewissern Sie sich, dass Sie das richtige Netzteil (12 V) verwenden und dass die 220V-Steckdose funktioniert.
	• Vergewissern Sie sich, dass der Stecker richtig angeschlossen ist und dass das Kabel nicht beschädigt ist oder abgeklemmt wird.

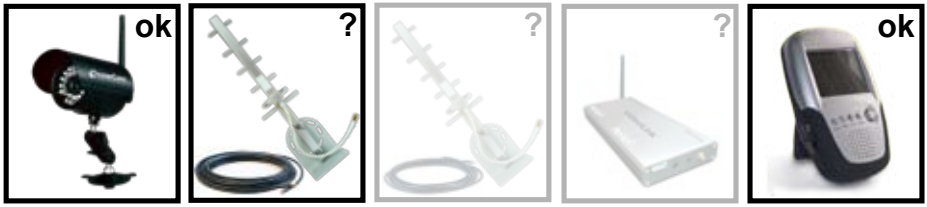
Fehler	Abhilfe
• Der Abstand zwischen der Kamera und dem LCD-Monitor ist zu groß und/oder es befinden sich Hindernisse zwischen ihnen.	• Gehen Sie dichter an die Kamera (ca. 1 m) und entfernen Sie sich wieder von ihr um zu sehen, welche Hindernisse oder welcher Abstand das Problem verursachen.
• Die Kamerafrequenz wird durch andere technische Geräte gestört oder ist nicht optimal für den Bereich.	• Verändern sie die Kamerafrequenz (siehe 14)

Bild- und Tonstörungen

Fehler	Abhilfe
• Störungen in Form von waagerechten Linien, sowie zusätzlich auftretenden Klicklauten.	• Die Störungen können durch drahtloses Internet (WLAN) hervorgerufen werden. Ändern Sie die Kamerafrequenz (siehe 14) oder die des WLANs (siehe Anleitung des Routers).
• Störungen beim Bewegen des Empfängers.	• Störungen beim Bewegen des Monitors sind normal und verschwinden, sobald man ihn still hält.
• Ein großer weißer Kreis in der Bildmitte.	• Die IR-Dioden leuchten und dies wird als normal angesehen.
• Schlechte Farben oder ein schwarz-weißes Bild.	• Wenn das Licht schwach ist, werden die IR-Dioden sichtbar. Das hat zur Folge, dass die Farben schlechter werden können und das Bild bei kompletter Dunkelheit schwarz-weiß wird.

Fehlersuche der A300-Sendeantenne (10dBi)

Da jetzt klar ist, dass der LCD-Monitor und die Kamera zusammen funktionieren, kann nun die A300-Sendeantenne (10dBi) angeschlossen werden. Stellen Sie sich mit dem LCD-Monitor 10 m vor die A300-Antenne.



Kein Bild (nur Flimmern)

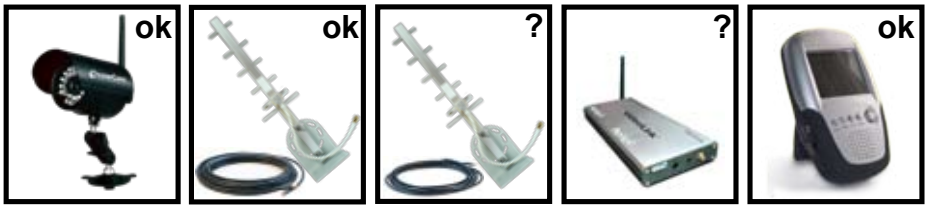
Fehler	Abhilfe
• Falsche Kanalwahl auf dem LCD-Monitor.	• Wählen Sie den gleichen Kanal auf dem LCD-Monitor, auf dem die Kamera sendet (1-4).
• Das 25 m-Kabel ist nicht richtig eingesteckt.	• Kontrollieren Sie den Kontakt auf der Kamerahinterseite, sowie den Kontakt der A300-Antenne.
• Das Kabel ist unter Umständen geknickt.	• Kontrollieren Sie das Kabel. Wenn es zu stark gebogen oder geklemmt wurde, kann der innere Draht kaputt gegangen sein. Bestellen Sie ein neues Kabel bei LUDA Elektronik.

Flimmerndes Kamerabild

Fehler	Abhilfe
• Der Abstand zwischen der A300-Antenne (10dBi) und dem LCD-Monitor ist zu groß und/oder es befinden sich Hindernisse zwischen ihnen.	• Gehen Sie dichter an die A300-Sendeantenne (ca. 5 m). Sie sollten ein scharfes Bild ohne Störungen erhalten. Entfernen Sie sich dann von der A300-Sendeantenne (10dBi) um zu sehen, welche Hindernisse oder welcher Abstand das Problem verursachen. Wenn evtl. Hindernisse nicht behoben werden können, befestigen Sie die Antenne auf dem Dach oder z.B. mit Hilfe eines Mastes.
• Die Kamerafrequenz wird durch andere technische Geräte gestört.	• Verändern sie die Kamerafrequenz (siehe 14) und/oder die des videoLinks.
• Die Antenne ist senkrecht montiert.	• Montieren Sie die Antenne waagerecht.
• Zu hoher Kontrast der Monitorbilder.	• Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände ober- oder unterhalb der A300-Antenne befinden. Vor allem Abflussrohre oder andere Metallgegenstände innerhalb eines Meters der Antenne können die Übertragung stören. Versetzen Sie die Antenne oder die störenden Gegenstände.

Fehlersuche der A300-Empfängerantenne (10dBi) und des videoLinks

Da jetzt klar ist, dass die Kamera und der LCD-Monitor zusammen funktionieren, kann jetzt die A300-Empfängerantenne (10dBi) angeschlossen werden.



Kein Bild (nur Flimmern)

Fehler	Abhilfe
• Der videoLink ist nicht mit Strom versorgt.	• Schließen Sie das 5V-Netzteil an eine funktionierende 220V-Steckdose an. Die Lämpchen des videoLinks sollten nun leuchten.
• Falsche Kanalwahl auf dem LCD-Monitor.	• Wählen Sie den gleichen Kanal, auf dem der videoLink sendet (vermutlich 1), also nicht mehr den Kanal, auf dem die Kamera sendet.
• Der Stecker des 5 m-Kabels ist nicht richtig eingesteckt.	• Kontrollieren Sie den Kontakt des videoLinks und den Kontakt der A300-Antenne.
• Das Kabel ist unter Umständen geknickt.	• Kontrollieren Sie das Kabel. Wenn es zu stark gebogen oder geklemmt wurde, kann der innere Draht kaputt gegangen sein. Bestellen Sie ein neues Kabel bei LUDA Elektronik.
• Dem Sendeteil (TRANSMITTER) des videoLinks fehlt die Antenne.	• Vergewissern Sie sich, dass Sie die schwarze Antenne (2dBi) laut der Beschreibung in Kapitel 11 auf den Sendeteil des videoLinks angebracht haben.

Flimmerndes Kamerabild

Fehler	Abhilfe
• Der Abstand zwischen der A300-Sendeantenne (10dBi) und der A300-Empfängerantenne (10dBi) ist zu groß und/oder es befinden sich Hindernisse zwischen ihnen.	• Gehen Sie mit dem LCD-Monitor dichter an die A300-Antenne (ca. 5 m). Sie sollten ein scharfes Bild ohne Störungen erhalten. Entfernen Sie sich dann von der A300-Sendeantenne (10dBi) in Richtung der A300-Empfängerantenne (10dBi) um zu sehen, welche Hindernisse oder welcher Abstand das Problem verursachen. Wenn evtl. Hindernisse nicht behoben werden können, befestigen Sie die Antenne auf dem Dach oder z.B. mit Hilfe eines Mastes.

Flimmerndes Kamerabild

Fehler	Abhilfe
• Die Frequenz des videoLinks wird durch andere technische Geräte gestört.	• Verändern sie die Kamerafrequenz (siehe 14)
• Die Antenne ist senkrecht montiert.	• Montieren Sie die Antenne waagerecht.
• Das Kabel ist unter Umständen geknickt.	• Kontrollieren Sie das Kabel. Wenn es zu stark gebogen oder geklemmt wurde, kann der innere Draht kaputt gegangen sein. Bestellen Sie ein neues Kabel bei LUDA Elektronik.
• Zu starker Kontrast der Bilder auf dem LCD-Monitor.	• Vergewissern Sie sich, dass sich keine Gegenstände ober- oder unterhalb der A300-Antenne befinden. Vor allem Abflussrohre oder andere Metallgegenstände innerhalb eines Meters der Kamera können die Übertragung stören. Versetzen Sie die Antenne oder die störenden Gegenstände.

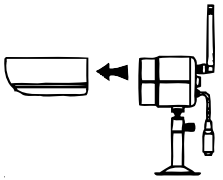
Bild- und Tontörungen

Fehler	Abhilfe
• Störungen in Form von waagerechten Linien, sowie zusätzlich auftretenden Klicklauten.	• Vergewissern Sie sich, dass sich keine technischen Geräte in der Nähe befinden, die den Frequenzbereich von 2.4 GHz stören können. Einige technische Haushaltsgeräte können Ton- und Bildstörungen verursachen. Mikrowelle (während des Betriebes), drahtloses Internet (WLAN), Garagentore, schnurlose Telefone und Alarmsysteme können die Bild- und Tonqualität beeinträchtigen. Drahtlose Netzwerke (Internet) besitzen einen verstellbaren Kanal, der verändert werden kann um so zu vermeiden, dass das Signal der Kamera gestört wird (siehe Bedienungsanleitung Ihres Routers). Alternativ können Sie auch die Kamerafrequenz verändern (siehe 14).
• Störungen beim Bewegen des Empfängers.	• Störungen beim Bewegen des Monitors sind normal und verschwinden, sobald man ihn still hält.
• Störungen aufgrund der Wahl zweier benachbarter Kanäle des videoLinks.	• Verändern Sie den Kanal so, dass sich die Kanäle des videoLinks z.B. auf 1-3, 1-4 oder 2-4 befinden. Stellen Sie die Kamera und den LCD-Monitor so ein, dass sie mit den Einstellungen des videoLinks harmonisieren.

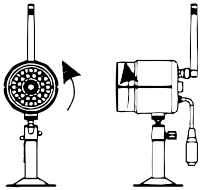
14. Frequenzwahl der Kamera

1. Wechsel der Kamerafrequenz
Falls Bildstörungen auftreten und sich keine Hindernisse zwischen der A300-Sendeantenne (10dBi) und der A300-Empfängerantenne (10dBi) befinden, sollte die Kamerafrequenz gewechselt werden. Die Kamera in Ihrem cowCam™-Paket kann auf eine der vier Radiofrequenzen geändert werden, um eventuell auftretende Störungen zu vermeiden. Schauen Sie sich die Abbildungen unten an, um zu sehen, wie der jeweilige Kanal eingestellt wird:

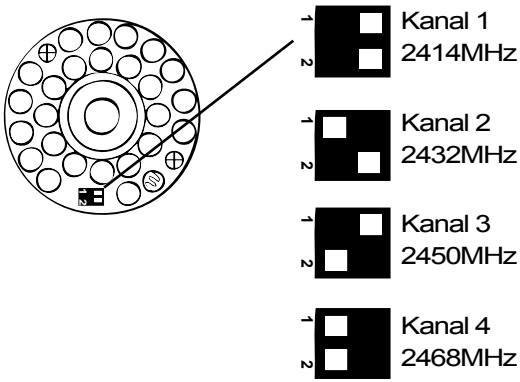
1. Schieben Sie das Kameragehäuse nach vorne.



2. Drehen Sie den Objektivring der Kamera gegen den Uhrzeigersinn.



3. Verändern Sie die Schalter, wie in der Abbildung zu sehen ist.



Achtung!
Wenn Sie den Kamerakanal verstellen, müssen Sie auch den Kanal des Empfängerteils am videoLink (receiver) verändern.

15. Häufig gestellte Fragen mit Antworten

1. Ist das Signal zwischen der Kamera und dem Empfänger verschlüsselt?
Das Signal zwischen der Kamera und dem Empfänger ist nicht verschlüsselt und kann auch nicht verschlüsselt werden. Um das Signal zu empfangen, bedarf es jemanden in der Reichweite der Kamera (ca. 100 m bei freier Sicht ohne A300-Antennen, ca. 800 m bei freier Sicht mit A300-Antennen), der einen Empfänger in der gleichen Frequenz besitzt.

2. Was bedeutet freie Sicht?
Freie Sicht bedeutet, dass sich keine Objekte (Wände, Bäume o.ä.) zwischen der Kamera und dem Empfänger befinden. Mehrere Betonwände (z.B. in einem Wohnhaus) zwischen der Kamera und dem Empfänger können den Empfang der Signale stark beeinträchtigen, wohingegen sich das Bild in einem Holzhaus gradweise verschlechtert und immer instabiler wird, je weiter man die Kamera vom Empfänger entfernt.

3. Ist die Kamera wasserresistent?
Die Kamera in Ihrem cowCam™-Paket ist IP66-klassifiziert, d.h. dass sie gut gegen Staub und Feuchtigkeit geschützt ist. Sie verträgt es deshalb gut, außerhalb im Regen und in feuchter Umgebung, wie z.B. Ställen und Bauernhöfen, angebracht zu sein.

4. Kann ich das cowCam™-Paket mit weiteren Kameras komplettieren?
Es ist möglich, Ihr cowCam™-Paket mit weiteren Kameras zu komplettieren. Kontaktieren Sie LUDA Elektronik für weitere Informationen.

5. Kann das Bild auf ein Fernsehgerät/Computer übertragen werden?
Der cowCam™-Paket wird mit Kabeln für den videoLink und den LCD-Monitor geliefert, die es ermöglichen, ein Fernsehgerät anzuschließen. LUDA Elektronik arbeitet an einer Lösung, den Anschluss an einen Computer möglich zu machen. Besuchen Sie www.cowcam-europe.com für mehr Informationen.

6. Wie erhalte ich einen größeren Betrachtungswinkel meiner Kamera?
Leider ist es nicht möglich, den Kamerawinkel zu vergrößern. Versuchen Sie die Kamera zu versetzen oder komplettieren Sie Ihr System mit einer zusätzlichen Kamera für eine Beobachtung eines größeren Bereiches.

7. Kann ich mein Vieh via Internet überwachen?
LUDA Elektronik arbeitet an einer Lösung, den Computeranschluss und somit die Möglichkeit das Bild via Internet zu sehen, zu ermöglichen. Besuchen Sie www.cowcam-europe.com für mehr Informationen.

8. Weitere Fragen?
Besuchen Sie uns auf www.cowcam-europe.com oder kontaktieren Sie uns anderweitig (Kapitel 18, Kontakt).

16. Garantiebedingungen

Die Garantie gilt, wenn nichts anderes angegeben, 12 Monate ab Kaufdatum beim Fachhändler. Während der Garantiezeit übernimmt LUDA Elektronik AB evtl. nötige Reparationen oder erstattet Ihnen ein mindestens gleichwertiges Austauschgerät. Wenn Ihnen LUDA Elektronik AB ein Produkt ersetzt, wird dieses Produkt durch die ursprüngliche Garantie für die verbleibende Zeit gedeckt. Wenn ihr Produkt ausgetauscht wird, können benutzte, noch funktionierende Teile weiterhin verwendet werden. Die ausgestauschten Ersatzteile sind Eigentum der LUDA Elektronik AB.

Die Garantie schützt nicht vor Schäden durch physischen Gewalt, Unfälle, Naturkatastrophen, die Verwendung von falschen Netzteilen oder unsachgemäßer Behandlung von Produkten (außer wie es von LUDA Elektronik AB und diesem Benutzerhandbuch beschrieben wird).

Der Endkunde ist für alle Versandkosten verantwortlich, die durch den Transport zur LUDA Elektronik AB Reparaturwerkstatt aufkommen.

Die Garantie ist nur gültig, wenn der originale Kaufbeleg, der durch den LUDA Händler ausgestellt wurde, vorgezeigt wird. Der Kaufbeleg muss Informationen hinsichtlich Kaufort, datum, Ausstellungszeitpunkt und Produktbeschreibung enthalten. LUDA Elektronik AB behält sich das Recht vor, Garantieansprüche, wenn sie die oben genannten Kaufbelegskriterien nicht erfüllen, entfernt oder verändert worden sind, zurückzuweisen.

17. Informationen über das Wiederverwertung

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern, das auf dem Produkt, auf dem Akku, in der Dokumentation oder auf dem Verpackungsmaterial zu finden ist, bedeutet, dass elektrische und elektronische Produkte, Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden müssen. Diese Vorschriften gelten in der Europäischen Union. Entsorgen Sie diese Produkte nicht über den unsortierten Hausmüll.

Entsorgen Sie gebrauchte elektronische Produkte, Akkus und Verpackungsmaterial stets bei den entsprechenden Sammelstellen. Sie beugen so der unkontrollierten Müllbeseitigung vor und fördern die Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen. Batterien können Quecksilber, Blei oder Cadmium enthalten - Stoffe, die für unsere Gesundheit und unsere Umwelt schädlich sind. Weitere Informationen erhalten Sie über den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, von regionalen Abfallunternehmen oder Ihre staatlichen Behörden für die Einhaltung der erweiterten Herstellerhaftung oder dem für Ihr Land.

18. Technische Daten

Schnurlose Videokamera. (Art.Nr. 905T)

Sendefrequenz	ISM 2,400~2,483 MHz
Sendestärke	10mW/CE
Kanäle	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Sendeantenne	50 ohm SMA
Kamerasensor	CCD
Auflösung	PAL: 512×582
Horizontale Auflösung	420TV Linien
Winkel	PAL: 90°
Minimale Beleuchtungsstärke	0Lux
Nachtsichtreichweite	10m
Spannung	DC +12V
Stromverbrauch	120mA (IR OFF) & 270mA (IR ON)
Betriebstemperatur	-20 ~ +50 (Celsius)
Größe (B×D×H)	50*50*75 mm
Gewicht	200g

Schnurloser 2,5”LCD-Monitor (Art.nr. 711LCD)

Bildschirmtyp	TFT
Bildschirmgröße	2,5”
Auflösung	480x234
Kontrast	150:1
Kanäle	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Empfindlichkeit des Empfängers	< -85dBm
Videoausgang	1V p-p @ 75 ohm
Audioausgang	1V p-p @ 600 ohm
Spannung	DC +5V
Stromverbrauch	700mA
Betriebstemperatur	±0 ~ +45 (Celsius)
Größe (BxDxH)	80*38*130 mm
Gewicht	250g

videoLink. (Art. nr 870VL)

Sendefrequenz	ISM 2,400~2,483 MHz
Sendestärke	10mW/CE
Kanäle	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Sendeantenne	50 ohm SMA
Empfindlichkeit des Empfängers	< -85dBm
Videoausgang	1V p-p @ 75 ohm
Audioausgang	3V p-p @ 600 ohm
Spannung	DC +5V
Stromverbrauch	180mA
Betriebstemperatur	-10 ~ +50 (Celsius)
Größe (BxDxH)	68*16*156 mm
Gewicht	240g

19. Kontakt

LUDA Elektronik AB wurde 2003 gegründet und ist in den letzten Jahren zu einem führenden Anbieter von schnurloser Videoausrüstung auf ausgewählten Märkten geworden. Das Unternehmen besitzt ein fundiertes Wissen von schnurloser Videotechnik und dessen Anwendungsgebiete. Das trägt dazu bei, dass wir unseren Kunden außer den Produkten auch eine hochqualifizierte Produkt- und Kaufberatung, sowie Service und Support anbieten können.

Zubehör und Support
Besuchen Sie www.cowcam-europe.com für Informationen zu Zubehör und Support oder kontaktieren Sie uns unter service@cowcam-europe.com.

LUDA ELEKTRONIK

LUDA Kundenservice
hat Antworten auf Ihre Fragen!

Wenn Sie Probleme mit Ihrem Kamerapaket haben, bringen Sie es nicht zurück zum Fachhändler.

✓ Kontaktieren Sie den LUDA Kundenservice unter +49 (0)89 122219841 oder schreiben Sie uns eine E-Mail an: service@cowcam-europe.com

✓ Die meisten Probleme können einfach mit Hilfe eines kurzen Anrufes bei einem unserer kompetenen Techniker gelöst werden.

Kontakt
LUDA Elektronik AB
Aschebergsgatan 46
S-411 33 Göteborg
SWEDEN

Tel: +46 (0)31 3130290
Fax: +46 (0)31 3130299
E-mail: service@cowcam-europe.com

English

User guide

Contents

1. Introduction 33
2. Safety precautions / Important information 34
3. What is included in your cowCam-box 35
4. Explanation of the included products 36
5. Before you start the installation 39

cowCam™ in your barn

6. How the cowCam™-solution works in the barn/home 40
7. Setting up the camera in the barn 41
8. Setting up the transmitting A300-antenna 42
9. Testing the signal reception 43
10. Setting up the receiving A300-antenna 44
11. Setting up the videoLink 45
12. Attachment of A300-antennas and shrink tube heating 46
13. Troubleshooting the barn supervision 47

14. Changing the frequency of the camera 53
15. Frequently Asked Questions (FAQ) 54
16. Warranty 55
17. Information regarding recycling 56
18. Technical specifications 57
19. Contact us 58

1. Introduction

Congratulations to your purchase of cowCam™ from LUDA Elektronik AB.

Your cowCam™-solution gives you safe supervision of the cattle in your barn. The portable and wireless receiver will allow you to have a constant supervision and will allow you to keep an eye on your livestock.

We hope that the cowCam™-solution will satisfy your needs and will exceed your expectations. The products of LUDA Elektronik AB operate on the 2,4 GHz frequency and has a standard range of 100 meters at a clear line of sight. Due to the A300 directional antennas the range will increase to 800 meters at a clear line of sight without increasing the transmitting effect of the camera. The camera, videoLink and the LCD-monitor is compatible with all LUDA Elektronik AB equipment.

Notice that LUDA Elektroniks' products transmit on an open frequency and that the signal is not encrypted. This means that the signal can be captured by another 2,4GHz device within the camera range.

The product is CE-certified which means that it fulfils all established rules and demands for usage within the EU. The CE-certification further implies that the radiation level is below the established radiation levels stated in the EMC directive 89/336/EEC and R&TTE directive (1999/5/EC).

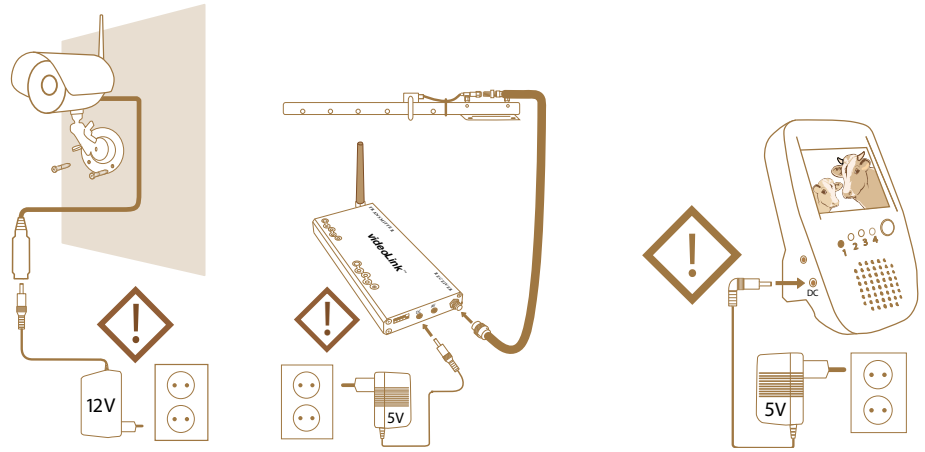
We thank you for purchasing the cowCam™-solution and we hope you'll easily get trough the installation process. If questions arise during the installation, please read through the different troubleshooting chapters and the FAQ chapter. If further questions arise you are very welcome to contact our friendly customer support.

Before you start reading about the installation of your cowCam™-solution we ask you to read through chapter 2. Safety precautions / Important information.

For news on our product range or accessories to your cowCam™-solution, please visit our website: www.cowcam-europe.com

LUDA Elektronik AB

2. Safety precautions / Important information



Always use the correct power adaptor for each product.
The products will be damaged if they are supplied with wrong voltage!

Do not use the products in the following places:

Do not use the products in hospitals since they might interfere with sensitive equipment.

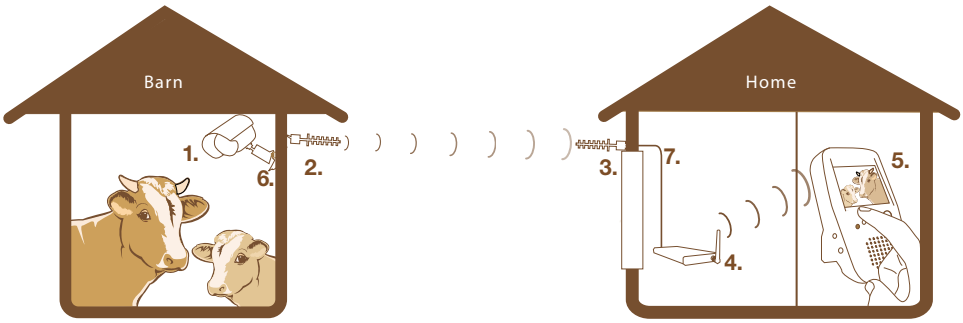
Do not use the products on-board airplanes since they might interfere with sensitive equipment.

Do not use the products in a way that might violate others' integrity.

- Always follow the laws and legislations that apply in your country.
- Do not leave plastic packaging material near children to avoid the risk of suffocation.
- Do not place any of the included power adaptors outside or close to water.
- Do not cover or place the power adaptors on heat sensitive materials.
- Do not lift the camera or the videoLink using their antennas.
- If you use several cameras within the same area, place the cameras in a way that allows the signals to reach the receiver from different angles.
- Do not use several cameras with the same frequency within the same area since they will interfere with each other.

LUDA Elektronik AB resigns all responsibility that might occur from abuse or incorrect usage of the products. Always follow the instructions in this User Guide or in the included Quick Install Guide.

3. What is included in your cowCam-box



Your cowCam™-solution includes the following products:

1. 1 wireless video camera. (Art. nr 905T)
2. 1 transmitting A300-antenna. (10dBi). (Art. nr 307A00)
3. 1 receiving A300-antenna. (10dBi). (Art. nr 307A00)
4. 1 videoLink for indoor range extension. (Art. nr 870VL)
5. 1 wireless 2,5" LCD-monitor. (Art. nr 711LCD)
6. 1 antenna cable (25 m) for mounting between camera and transmitting A300-antenna (Art. nr 302K25)
7. 1 antenna cable (5 m) for mounting between videoLink and receiving A300-antenna (Art. nr 302K05)

Your cowCam™-solution further includes:

1 12V power adaptor for the camera.
1 5V power adaptor for the LCD-monitor.
1 5V power adaptor for the videoLink.
2 rechargeable batteries for the LCD-monitor.
1 earphone to the LCD-monitor.
1 transmitting black antenna for the camera (2dBi).
1 transmitting black antenna for the videoLink (2dBi).
1 video cable for connection of LCD-monitor to your TV (Yellow).
1 AV-cable for connection of the videoLink to your TV (Yellow/Red).
4 shrink tubes for weather protection of antenna cable joints.
1 Quick Install Guide.
1 User's Guide.

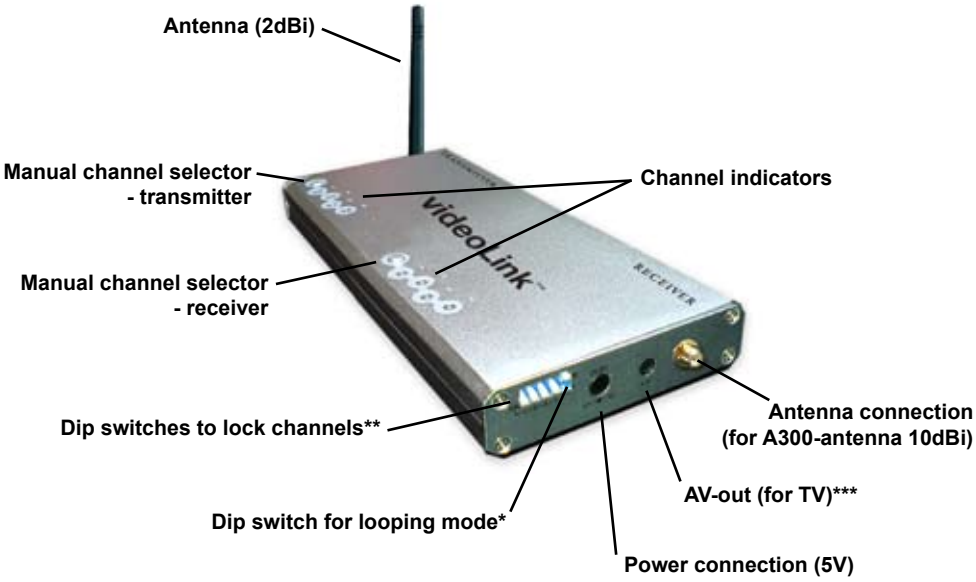
Please make sure that all products are included in your package and that all products are marked with respective article number. Get familiar with the products by connecting the camera to the 12V power adaptor and the LCD-monitor to the 5V adaptor. Learn to navigate between the different channels of the LCD-monitor to find out on what channel the camera transmits.

4. Explanation of the included products

To succeed with the installation process, it is imperatively important that you get familiar with the included products.

Wireless video camera. (Art. nr 905T)

Wireless 2,5" LCD-monitor. (Art. nr 711LCD)



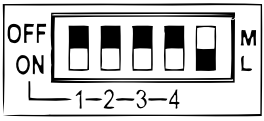
videoLink for indoor range extension. (Art. nr 870VL)

*** Dip switch for looping mode**

The Looping selector has two positions ”M” means manual position (illustrated below) and ”L” means looping position. If placed in looping position, the videoLink will automatically switch channel every five seconds. If placed in manual position the receiving channel will not be changed automatically. The videoLink will only loop between the channels that are locked in an ”ON”-position (see below).

**** Dip switches to lock channels**

With the channel lock dip switches you can choose which channel(s) you want to be active on the receiving part of the videoLink. The standard setting of the receiving part of the videoLink is illustrated below. The illustration shows that all channels (1-4) are turned ON which means that you can decide what channel you want with the manual channel selector.



Dip switches

Example of how to use the Dip switch for looping mode and the Dip switches for channel locking.

If you have two cameras that transmits on channel 2 and 4, place channel switches 2 and 4 in the ON position and switches 1 and 3 in OFF position. Then choose looping mode (L). Set the transmitter part of the videoLink and the LCD-monitor to channel 1. This way the videoLink will receive pictures from the cameras on channel 2 and 4 alternately (with an interval of 5 sec.) and transmit the pictures to the LCD-monitor on channel 1. This way you will automatically get supervision of two cameras without manually changing the channel.

***** AV-out (to TV)**

Besides using the videoLink as a range extender you can connect the receiving part directly to your TV with the included AV-cable (yellow/red). This way you can see the pictures on your TV at the same time as someone else is receiving pictures on the LCD-monitor in another room of the house. Connect the AV-cable to the videoLink and to the AV-IN socket of your TV. If your TV does not have an AV-IN socket, use a SCART-converter (is not included but can be found in well-assorted Audio & Video stores). Turn on your TV and set it to AV-mode to receive the camera picture.

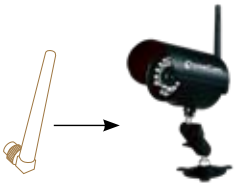
ANTENNAS

The unit dBi describes the antenna strength. In the case of the transmitting antenna this means the strength of the transmitted signal and in the case of the receiving antenna this means the antennas level of sensitivity.

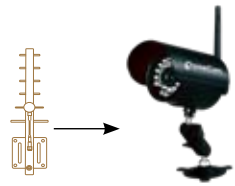
Except the differences in dBi these antennas also differs in how they transmit and receive the wireless signals. The two included 2dBi antennas are omni directional which means that they transmit the signal with constant strength in a 360° angle. Both A300-antennas are directional which means that the signal is being directed with full strength in the direction the antenna is pointed.

The following antennas are included in your cowCam™-solution and should be used in the following places:

1. Black camera antenna (2dBi).
The black camera antenna should be attached to the camera when adjusting the camera angle during installation in the barn. Before you start your installation, start by attaching this antenna at the back of the camera.



2. Transmitting A300-antenna (10dBi).
The transmitting A300-antenna (10dBi) is connected to the camera with the included 25 meter antenna cable. Read more about this process in chapter 8, Installing the transmitting A300-antenna.



3. Receiving A300-antenna (10dBi).
The receiving antenna (10dBi) is connected to the receiving part of the videoLink inside your house with the included 5 meter antenna cable. Read more about this process in chapter 10, Installing the receiving A300-antenna.

4. Transmitting black videoLink antenna (2dBi).
The transmitting videoLink antenna is connected to the transmitting part of the videoLink. This antenna makes sure that you get better picture quality inside your house.

The black camera antenna (2dBi) and the transmitting videoLink antenna (2dBi) are of the same type which means that nothing will happen if you interchange them.

CABLES

Antenna cable (25 m) for mounting between camera and transmitting A300-antenna. (Art. nr 302K25)

Antenna cable (5 m) for mounting between videoLink and receiving A300-antenna. (Art. nr 302K05)

5. Before you start the installation

Read the users guide and the quick install guide before you start installing your cowCam™-solution.

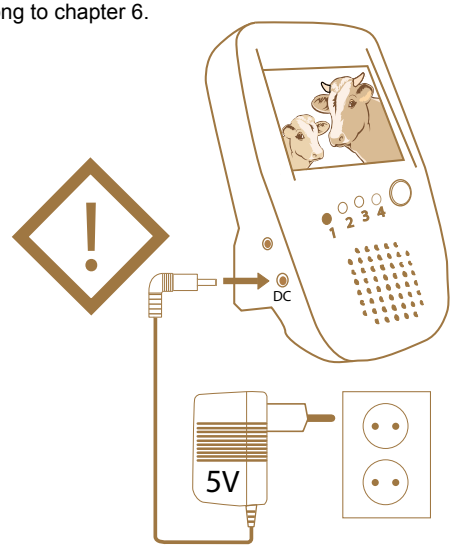
Start with charging your LCD-monitor since you will need to use it later on in the installation process. The battery is only partially charged at delivery and the LCD-monitor will therefore only function for a short while if it is not charged.

To charge the battery, make sure that the battery is correctly inserted into the LCD-monitor and connect the charger marked with 5V to a 220V wall socket. Connect the chargers plug to the LCD-monitor's power connection socket marked with DC 5V IN, the channel selector button will light up when it is being charged. (If the battery is fully charged, the channel selector button will not light up). After approx. 2 h. the battery is fully charged, the glowing ring will automatically be switched off.

A fully charged battery will run for approx. 2 h.

Step by step

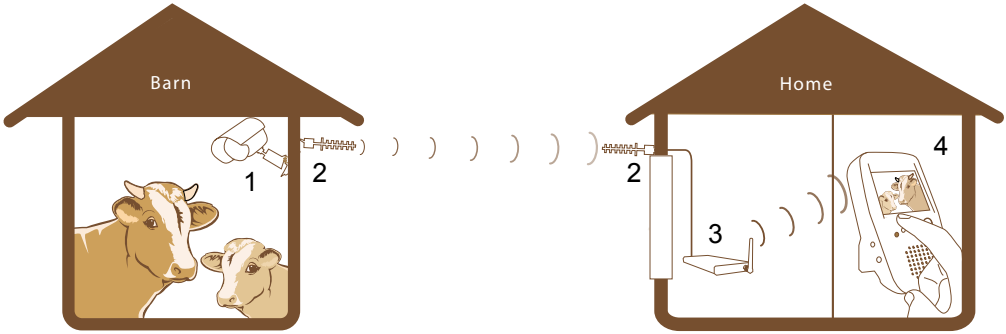
1. Place one of the included batteries inside the LCD-monitor.
2. Connect the power adaptor marked with 5V to the LCD-monitor's power socket (marked with DC 5V IN) and the other end to a wall socket (220V).
3. Make sure that the ring around the button on the LCD-monitor lights up.
4. Move along to chapter 6.



NOTICE

Use only the included 5V power adaptor to supply the LCD-monitor with power or for charging the included batteries. If you connect the wrong power adaptor, or other incorrect power source to the LCD-monitor, the charging function of the LCD-monitor will break. The warranty does not cover damages that arise from use of incorrect power adaptors or use of other power sources not included in your cowCam™-solution.

6. How the cowCam™-solution works in the barn/home



1. The camera monitors your cattle, the signal is transmitted via the cable to the A300-antenna outside the barn.

2. The A300-antenna on the barn wall transmits the signal to the receiving A300-antenna.

3. The videoLink receives the signal from the receiving A300-antenna and then transmits it in your house for better picture quality.

4. The portable LCD-monitor receives the signal wirelessly from the videoLink and gives you a comfortable supervision of your cattle in your home.

Optimal picture quality is obtained if there is a clear line of sight between the transmitting A300-antenna (10dBi) and the receiving A300-antenna (10dBi), i.e. no obstacles at all between the A300-antennas. Start by looking at above illustration and find a line with as few obstacles as possible between the places where you intend to install the (10dBi) transmitting A300-antenna (your barn) and the (10dBi) receiving A300-antenna (your house). Two A300-antennas pointing at each other give you a wireless range of 800 meters at a clear line of sight.

As the illustration above indicates, it is important that both A300-antennas are placed on the outside of the barn and the house to reduce the number of obstacles. The antenna can be placed on the roof, outside an upper floor or on another wall to avoid buildings or large trees in the line between the A300-antennas. The included antenna cable allows the camera to be placed up to 25 m from the transmitting A300-antenna (10dBi).

Step by step

1. Decide where you intend to place the transmitting A300-antenna (10dBi) and the receiving A300-antenna (10dBi). It is important that the antennas are pointed as exact as possible towards each other.
2. Make sure that there are as few obstacles (trees, bushes, buildings) as possible in the line between the A300-antennas.
3. The receiving A300-antenna is connected to the videoLink to obtain a wireless range extension inside your house. The videoLink has a range of 20-30 meters inside.

Information

The 2,4 GHz frequency signals are sent as radio waves in the air. The waves can penetrate most objects or bounce around them. However, the signals loose strength at every obstacle (trees, windows, walls etc.) they need to penetrate. If penetrating metal or concrete, the signal strength will be substantially reduced.

7. Setting up the camera in the barn

The included antenna cable will allow you to place the camera within 25 meters from the transmitting A300-antenna (10dBi) and within 12 meters from a 220V wall socket (both power and antenna cables can be extended, se asterisk below).

Place your camera at a spot located up high and point it towards the area you wish to supervise (e.g. your calving pen). To test that the camera covers the area you wish to supervise, attach the black camera antenna (2dBi) at the back of the camera and rotate it clock-wise. Connect the camera to a 220V wall socket by using the included 12V power adaptor. Bring the fully charged LCD-monitor and control that the camera is pointed in a desired way. When you are satisfied, attach the camera to the wall by using the included screws.

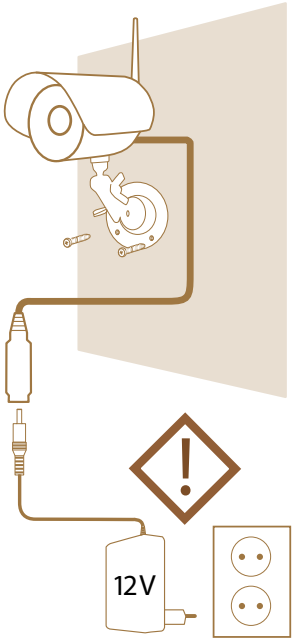
Information

To extend the power cable, use an ordinary 220V extension cable or the included low voltage cable.

We do not recommend more than 25 m of antenna cable due to increased signal loss when using longer cables.

Step by step

1. Connect the black camera antenna (2dBi) at the back of the camera.
2. Use the camera foot and attach the camera to the wall at an appropriate position, maximum 12 meters from a 220V wall socket and 25 meters from where you intend to place the transmitting A300-antenna (10dBi).
3. Use the LCD-monitor to check the camera angle.

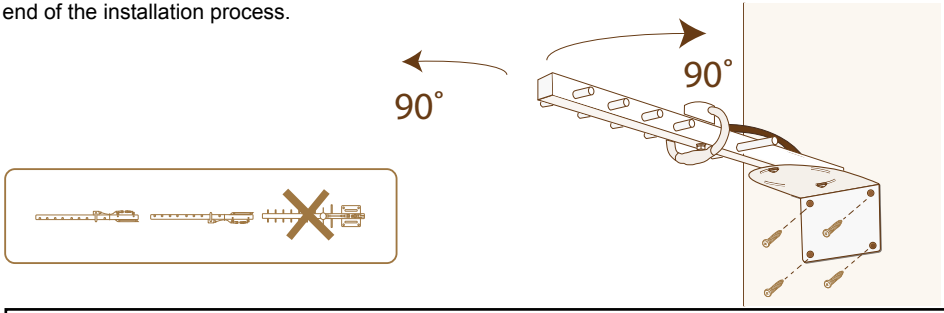


8. Installing the transmitting A300-antenna

In order to send the picture of the camera wirelessly with longest possible range, the transmitting and receiving A300-antennas have to be placed on the outer walls of the barn and home, pointing towards each other.

To attach the transmitting A300-antenna (10dBi) to the camera, unplug the power and bend the camera forward. Remove the black camera antenna (2dBi) and replace it with the included 25 m antenna cable. Lead the cable to the outside of the wall to where you have chosen to place the transmitting A300-antenna (10dBi). Be careful to not break the wire inside the cable. The cable should be bent carefully at a maximum of 90° and should not be pinched. Be extra careful with the cable when installing in cold weather. Attach the A300-antenna to the wall you have chosen using the included tilt bracket. Screw the antenna to the wall temporarily using only 1 or 2 screws. Slide the shrink tube on to the antenna cable and leave it until the final step of the installation. Connect the antenna cable to the A300-antenna.

NOTICE! Do not heat the shrink tube as illustrated in step (c3) below. Since you need to check that you obtain a satisfying signal before you shrink the tube it is very important that you perform this step at the end of the installation process.



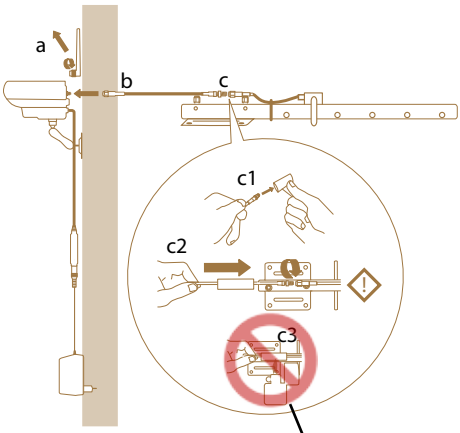
Information

Place the antenna as the illustration above shows you so you can obtain optimal picture quality. The antenna shall point towards your home with the elements horizontally against the ground. **Make sure there are no other objects such as a roof gutter or a pipe close to the antenna, while it may affect the picture quality.**

Step by step:

1. Unplug the camera power supply.
2. Remove the black camera antenna (2dBi).
3. Attach the antenna cable to the camera and lead the cable to the wall on which you have chosen to place the transmitting A300-antenna (10dBi).
4. Screw the antenna to the wall temporarily using only 1 or 2 screws.
5. Slide the shrink tube on to the antenna cable, connect the antenna cable to the A300-antenna.

NOTICE!
See remark about the shrink tube.



This step is done after you have made sure that you receive interference-free picture quality inside your house.

9. Testing the signal reception

In this part of the installation process it is practical if you are two persons, so that you can help each other for an easier testing of the signal reception. One person adjusts the antenna while the other inspects the picture quality outside your house.

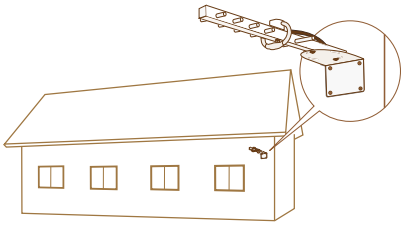
Make sure that the camera is connected to the wall socket with the included 12V power adaptor. Bring the LCD-monitor and position yourself outside your house where you intend to place your receiving A300-antenna (10dBi) (e.g. in a window facing towards the transmitting A300-antenna). If you are standing in a window, open the window to receive an optimised picture quality. Ensure that you receive a satisfying picture quality with your LCD-monitor at the exact same position where you intend to place your receiving A300-antenna (10dBi) (e.g. on the outside wall next to your window).

Since the receiving A300-antenna is significantly more sensible than the built-in receiving antenna of the LCD-monitor, a somewhat unstable picture is acceptable at this point.

Step by step

1. Make sure that the camera is supplied with power and that the transmitting A300-antenna (10dBi) is correctly connected to the camera.

2. Bring your LCD-monitor and make sure that you obtain a satisfying picture quality at the place where you intend to position your receiving A300-antenna (10dBi). Generally you achieve a better signal quality when placing both antennas as high as possible.



What should I do if I do not receive a satisfying picture quality?
If you do not obtain an acceptable picture quality at this test, we ask you to think through all the previous steps. If you experience a very unstable picture, ensure that there are no unnecessary obstacles between the transmitting A300-antenna (10dBi) and the position where you intend to place your receiving A300-antenna (10dBi).

It is important to be aware that even smaller obstacles such as bushes will decrease the signal strength. Ensure that you have connected your transmitting antenna correctly in accordance to the illustration in chapter 8 and that the antenna cable is thoroughly attached to the camera. Best possible signal quality is often achieved the higher up you place the transmitting antenna. Even small adjustments of the antenna position and angle might lead to significant improvements in picture quality.

To find out what obstacles interfere with the signal, you can bring your LCD-monitor and walk towards the transmitting A300-antenna to see where you achieve an acceptable picture quality. Change thereafter the position of the transmitting antenna to avoid as many obstacles as possible. Also test to change the camera frequency (see 14).

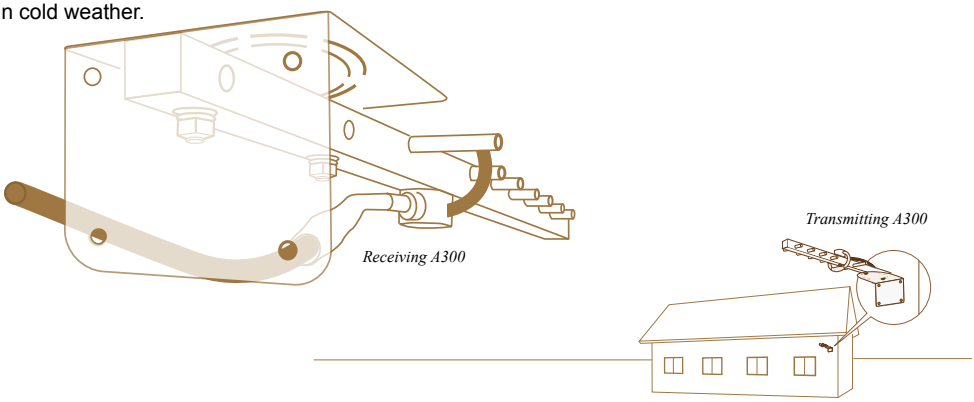
To read more about troubleshooting and change of frequency, read the troubleshooting chapters further back in this user's guide.

10. Setting up the receiving A300-antenna

The receiving A300-antenna shall be placed on an outer wall of your home that is facing the barn, and point towards the transmitting A300-antenna. The 5 m antenna cable will connect the antenna with the videoLink indoor.

Position the receiving A300-antenna (10dBi) in accordance to the illustration below at the place where you received satisfying picture quality when you performed your test in chapter 9. It is very important that the receiving A300-antenna (10dBi) is faced as exact as possible towards the transmitting antenna (10dBi).

Slide the shrink tube on to the joint between the antenna cable (5 m) and the A300-antenna, (without heating it). Lead the antenna cable to the place indoor where you intend to have the videoLink. It is recommended to place it up high and approx. 20cm from other objects, especially electric devices which may interfere. Be careful not to break the wire inside the cable. The cable should be bent carefully at a maximum of 90° and should not be pinched in any way. Be extra careful with the cable when installing in cold weather.

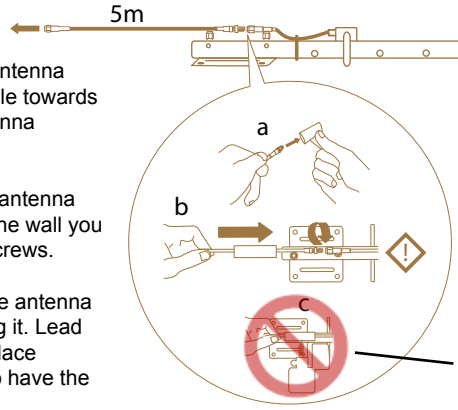


Information

Place the antenna in resemblance to the illustration above. The antenna shall point towards the receiving A300-antenna with the elements horizontally against the ground. **Make sure there are no other objects such as roof gutter or pipe within a meter from the antenna, since this may affect the picture quality.**

Step by step

1. Point the receiving A300-antenna (10dBi) as exact as possible towards the transmitting A300-antenna (10dBi).
2. Screw the receiving A300-antenna (10dBi) temporarily on to the wall you have chosen with 1 or 2 screws.
3. Slide the shrink tube on the antenna cable (5 m) without heating it. Lead the antenna cable to the place indoor where you intend to have the videoLink.



This step is done after you have made sure that you receive interference-free picture quality inside your house.

11. Setting up the videoLink

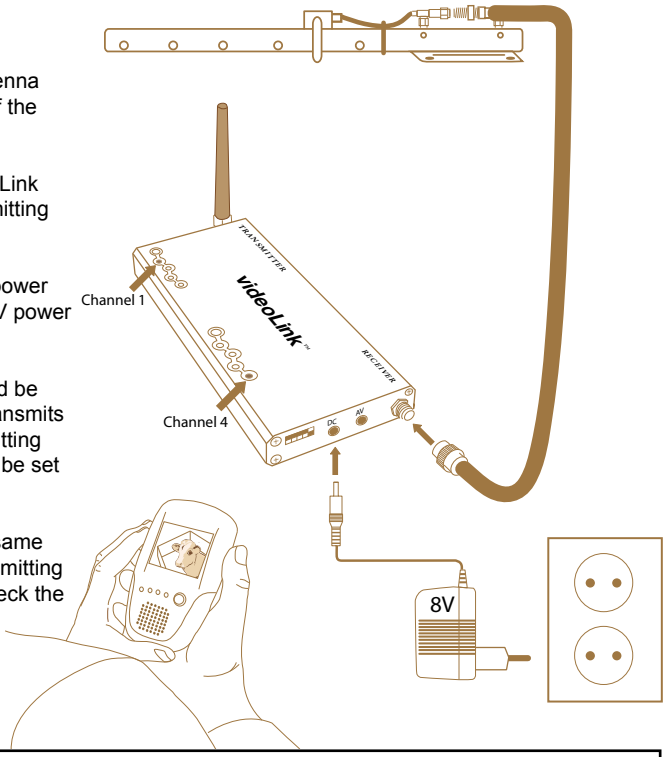
The videoLink receives the camera signal through the receiving A300-antenna. It then resends the signal indoor on a different channel using the black antenna (2dBi). The indoor range varies between 20 to 30m depending of wall thickness and number of walls.

Attach the 5 m antenna cable that you previously connected to the receiving A300-antenna to the receiving part of the videoLink. i.e. the part that is clearly marked with ”RECEIVER”. Connect the transmitting videoLink antenna (2dBi) to the transmitting part of the videoLink (see below illustration), i.e. the part that is clearly marked with ”TRANSMITTER”. Connect the videoLink to a 220V wall socket using the included 5V power adaptor.

Make sure that you have set the correct channels on the videoLink. Otherwise, change channel by pressing the buttons on the upper side of the videoLink. The receiving channel should be set on channel 4 since the camera is transmitting on this channel and the transmitting channel should be set on channel 1 to obtain best possible picture quality. In practice, this means that you will get a better picture of your cattle on your LCD-monitor when you are in your house and receive the signal through the videoLink instead of receiving the weakened signal directly from the camera (without using the videoLink).

Step by step

1. Attach the included 5 m antenna cable to the receiving part of the videoLink.
2. Attach the transmitting videoLink antenna (2dBi) to the transmitting part of the videoLink.
3. Connect the videoLink to a power source using the included 5V power adaptor.
4. The receiving channel should be set to 4 since the camera transmits on this channel. The transmitting channel is recommended to be set to channel 1.
5. Set the LCD-monitor to the same channel as you set the transmitting part of the videoLink and check the picture quality.



Information

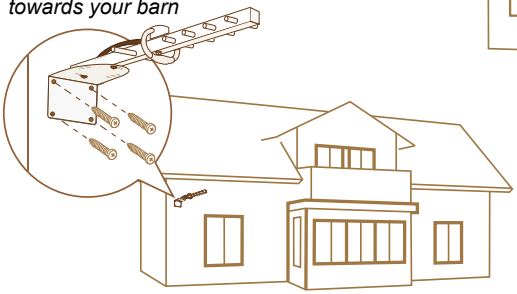
The videoLink receives the weakened signal and transmits it again with increased strength, (inside your house). This way you will receive a picture that is better, more stable and not as sensitive to interference. The videoLink receives the signal on one channel and transmits on another to avoid interference. We recommend that the camera transmits on channel 4 and that the videoLink transmits on channel 1. Since the LCD-monitor has channel 1 as default channel, this is the most convenient combination.

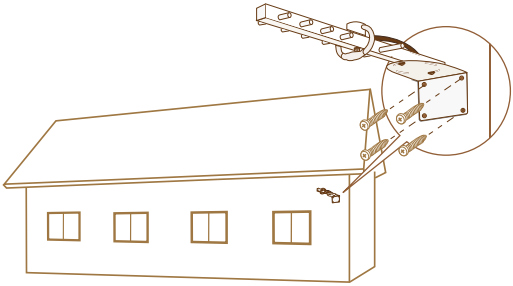
12. Attachment of A300-antennas and shrink tube heating

If the A300-antennas are correctly installed and point towards each other without unnecessary obstacles between them, the transmitter channel of the videoLink should supply the LCD-monitor with a satisfying picture quality.

When you have ensured that the picture is satisfying, permanently attach the A300-antennas to the walls using all 4 included screws. It is very important that you do not change the position or direction when you attach them to the wall.

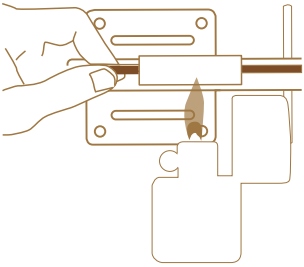
Receiving A300 on the house wall facing towards your barn





Transmitting A300 on the barn wall facing towards your house

When you have attached the antennas permanently you will need to heat the shrink tubes around the cable joints between the antenna cables and the A300-antennas. Make sure that the shrink tubes cover these joints and then use a lighter to fix the tubes around the joints. The shrink tubes will prevent rust from appearing on the joints, which would decrease the signal quality. Heat slowly and carefully!



Step by step

1. Attach the A300-antennas permanently to the wall by using all 4 included screws/antenna.

2. Use a lighter to attach the shrink tubes around the joints of the antenna cables and the A300-antennas.

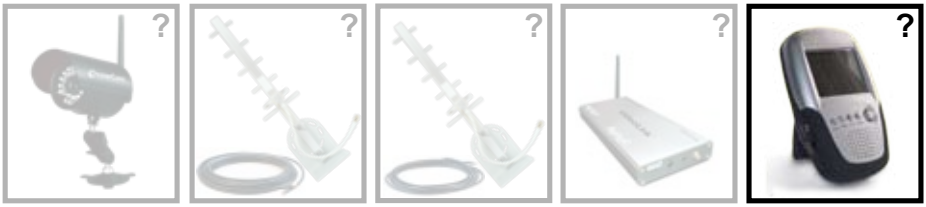
3. **You have completed the installation of your cowCam™-solution. Enjoy your wireless supervision of your barn!**

13. Troubleshooting the barn supervision

The purpose of this chapter is to systematically go through all possible errors that might have occurred during the installation. Follow the scheme below to locate the problem in your installation.

Troubleshooting the LCD-monitor

The LCD-monitor is considered working if an unstable or noisy black and white picture is shown when it is switched on. If it is working, please move on to troubleshooting of the camera below.



No picture at all (black)

Possible errors	Action
• The LCD-monitor is not switched on.	• Switch the LCD-monitor on.
• You have not used the correct power adaptor.	• Connect the correct adaptor (5V).
• The battery is not charged.	• Charge the battery.
• The battery is permanently discharged.	• Change to the other included battery.
• The LCD-monitor is only working when connected to its power adaptor.	• You have most probably used another power source than the intended. Please contact LUDA.

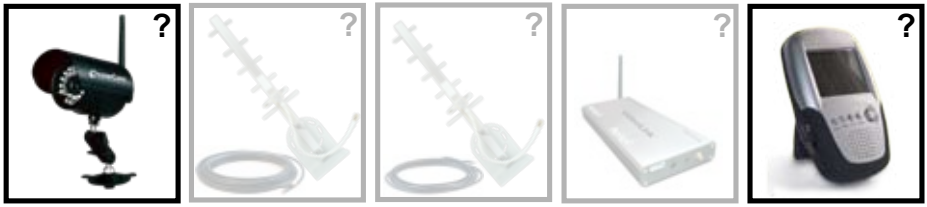
No picture (black & white interference)

Possible errors	Action
• The camera is not switched on or does not transmit.	• Troubleshoot the camera (see next step).

Troubleshooting the camera using the 2dBi antenna

There can be two reasons why the camera would not transmit any signal. Either the camera is not supplied with power and does not work accordingly, or the camera is supplied with power but the signal cannot be received by the LCD-monitor due to obstacles, interferences or incorrect channel selection etc.

If the power is correctly connected, the IR-LEDs around the lens will glow with a red light when the camera is placed in pitch-black surroundings. Cup your hands around the lens or bring the camera to a dark room to inspect if the IR-LEDs glow.



No picture at all (black)

Possible error	**Action**
• The camera is not supplied with power (the IR-LEDs do not glow in the dark).	• Make sure that correct power (12V) adaptor is used.
	• Make sure that the 220V wall socket works.
	• Make sure that the joints are carefully put together. Further make sure that the power cable is not broken or pinched.

No picture (black & white interference)

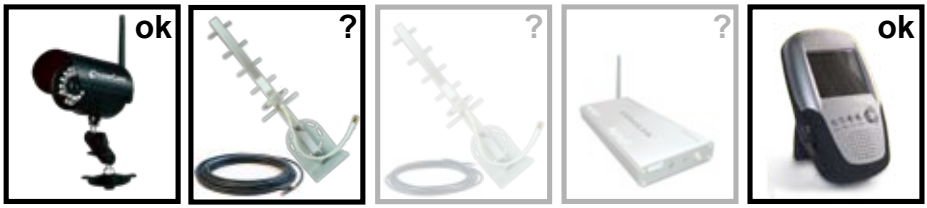
Possible error	**Action**
• You have not set the correct channel on the LCD-monitor.	• Chose the same channel as the transmitting channel of the camera (1-4).
• The camera is supplied with power (the IR-LEDs glow in the dark) but you still receive no picture.	• Make sure that the antenna (2dBi) is thoroughly attached to the back of the camera, further make sure that you have the correct channel set on the LCD-monitor.
Possible error	**Action**
• The distance is too great and/or obstacles are interfering between the camera and the LCD-monitor.	• Move closer to the camera (approx. 1m) with the LCD monitor and then start moving away from the camera to find out what obstacle or distance that cause the problem.
• The camera frequency is being interfered by other equipment or is not optimally set.	• Change the camera frequency (see 14).

Interferences in picture or sound

Possible error	Action
• Interferences in terms of horizontal lines and regular sound interferences.	• The interferences are caused by wireless internet (WLAN). Change the camera frequency (see 14) or the WLAN frequency.
• Interferences while walking with the LCD-monitor.	• Interferences while walking with the LCD-monitor is considered normal and will disappear if you hold it steady.
• Large white circle in the middle of the picture.	• The IR-LEDs are transmitting the light and the phenomenon is considered to be normal.
• Pale colours or black & white picture.	• In dark conditions the IR-LEDs will automatically switch on and this results in pale colours. In pitch-black surroundings the picture will become black & white.

Troubleshooting the transmitting A300-antenna (10dBi)

So far we know that the LCD-monitor and the camera are functioning, therefore we can connect and inspect the transmitting A300-antenna (10dBi). Position yourself 25 meters in front of the A300-antenna holding the LCD-monitor.



No picture (black & white interference)

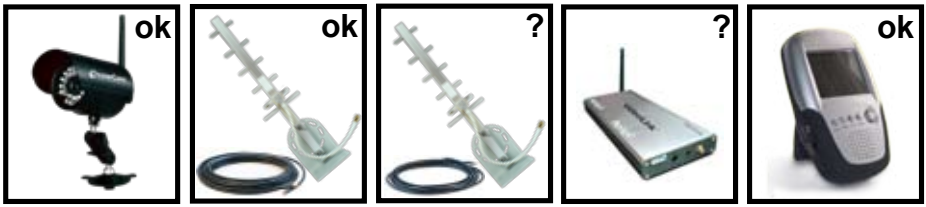
Possible error	Action
• Wrong channel is selected on the LCD-monitor.	• Choose the same channel as the transmitting channel of the camera (1-4).
• At least one of the two joints on the 25 m antenna cable is not correctly connected.	• Inspect the joint on the back of the camera and the joint of the A300-antenna, screw and tighten using moderate force.
• The cable might be pinched.	• Inspect the cable. If it has been bent more than 90°, the wire inside the cable might have been broken. Order a new cable from LUDA Elektronik AB.

Unstable picture from the camera

Possible error	Action
• The distance is too great and/or there are obstacles between the transmitting A300-antenna (10dBi) and the LCD-monitor.	• Move closer to the A300-antenna (approx. 5 m) and the picture should be clear, sharp and without interferences. Then move away from the A300-antenna (10dBi) to learn what obstacle or distance that causes the problem. If the obstacle can not be moved, place the antenna higher in the air using a mast or a pipe.
• The camera frequency is being interfered by other equipment.	• Change the camera frequency (see 14).
• The antenna is positioned vertically.	• Position the antenna with the elements horizontally.
• Very high contrast images shown on the LCD-monitor.	• Make sure there are no objects above or below to the A300-antenna, (especially metal objects such as roof gutters or pipes within 1 meter). Move the object or the antenna to avoid the interference.

Troubleshooting the receiving A300-antenna (10dBi) and the videoLink

So far we know that the LCD-monitor, the camera and the transmitting A300-antenna (10dBi) are functioning, therefore we can connect the receiving A300-antenna (10dBi) with the videoLink.



No picture (black & white interference)

Possible error	**Action**
• The videoLink is not supplied with power	• Connect the 5V power adapter to a functioning 220V wall socket, LEDs will light on the videoLink.
• Wrong channel is chosen on the LCD-monitor.	• Choose the same channel as the videoLink transmits on (usually 1), i.e. not the transmitting channel of the camera.
• At least one of the two joints on the 5 m antenna cable is not correctly connected.	• Inspect the joint on the videoLink and the joint of the A300-antenna, screw and tighten using moderate force.
• The cable might be pinched.	• Inspect the cable. If it has been bent more than 90°, the wire inside the cable might have been broken. Order a new cable from www.cowcam-europe.com.
• No antenna on the transmitting part of the videoLink.	• Make sure that you have connected the black transmitting antenna (2dBi) to the transmitting part of the videoLink in accordance to the illustration in chapter 11.

Unstable picture from the camera

Possible error	Action
• The distance is too great and/or there are obstacles between the transmitting A300-antenna (10dBi) and the receiving A300-antenna (10dBi).	• Move close in front of the transmitting A300-antenna (approx. 5 m) with the LCD monitor and the picture should be stable and without interferences. Then move away from the transmitting A300-antenna (10dBi) to learn what obstacle or distance that causes the problem. If the obstacle cannot be removed, place the antenna higher in the air using a mast or a pipe. Longer antenna cables can be ordered from www.cowcam-europe.com.
• The videoLink frequency is being interfered by other equipment.	• Change the camera frequency (see 14) and/ or the videoLink's channels.
• The antenna is positioned vertically.	• Position the antenna with the elements horizontally.
• The cable might be pinched.	• Inspect the cable. If it has been bent more than 90° or if it has been pinched, the wire inside the cable might have been broken. Order a new cable from LUDA Elektronik AB.
• High contrast images shown on the LCD-monitor.	• Make sure there are no objects above or below to the A300-antenna (especially metal objects within 1 meter). Move the object or the antenna to avoid the interference.

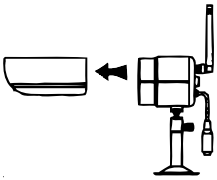
Interferences in picture or sound

Possible error	Action
• Interferences in terms of horizontal lines and regular sound interferences.	• Make sure that there are no other equipment nearby that interfere the 2,4GHz bandwidth. Some household equipment might interfere with picture and sound. Microwave ovens (in use), wireless networks (WLAN), car ports, wireless telephones and wireless alarm systems might decrease the picture- and sound quality. Wireless networks have adjustable frequencies that can be changed to avoid interferences (read through your router users guide). Your camera frequency can be changed in accordance with the illustration in chapter 14.
• Interferences while walking with the LCD-monitor.	• Interferences while walking with the LCD-monitor is considered normal and will disappear if you hold it steady.
• Two channels laying next to each other has been chosen on the videoLink, causing interferences.	• Change the channels so that for instance channels 1-3, 1-4 or 2-4 are used. Adjust the camera and the LCD-monitor so that they correspond to the new settings of the videoLink channels.

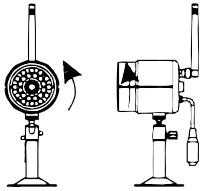
14. Changing the frequency of the camera

If you believe that interferences in the picture are not a result of unnecessary obstacles between the transmitting A300-antenna (10dBi) and the receiving A300-antenna (10dBi) it is advised to change the camera frequency. The included camera in the cowCam™-solution can be changed to any of the four radio frequencies to avoid possible interferences. Kindly view below illustrations to learn how the respective frequency can be set.

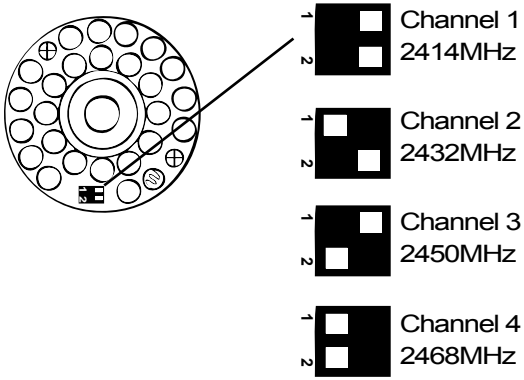
1. Slide the camera hood forward



2. Rotate the camera objective counter clock-wise.



3. Change the dip switches in accordance with the illustration.



NOTICE!

By changing the camera frequency you change the transmitting channel of the camera. If you do this you also need to change the channel of the receiving part of the videoLink.

The transmitting channel of the camera and the channel of the receiving part of the videoLink should always be the same.

15. Frequently Asked Questions (FAQ)

1. Is the signal between the camera and the receiver encrypted?
The signal between the camera and the receiver is not encrypted and is not possible to encrypt. To capture the signal someone else has to be within the range of the camera with a receiver that operates on the same frequency.

2. What does a clear “line of sight” mean?
With a clear line of sight it is meant that no objects what so ever (walls, trees etc.) can be found between the camera and the receiver. The pictures will gradually worsen and become more and more unstable when the camera gets too far away from the receiver.

3. Is the camera water resistant?
The camera in your cowCam™-solution is classed as IP66. This means that the camera is well protected from both dust and humidity. It is capable of being placed outside when raining or in damp environments such as barns and barns.

4. Is it possible to add extra cameras to my cowCam™ solution?
It is possible to add cameras to your cowCam™-solution. Contact LUDA Elektronik for further information, www.cowcam-europe.com.

5. Can I receive the picture on my TV/PC?
The cowCam™-solution is delivered with cables for connection to TV for both the videoLink and the LCD-monitor. LUDA Elektronik is working on a solution for connection to PC. Visit www.cowcam-europe.com to read more about the status of this solution.

6. How do I obtain a wider camera viewing angle?
When this user’s guide was made, it was not possible to increase the angle of the camera. Try to move the camera or extend your system to include more than one camera to supervise a larger area. For latest product news visit: www.cowcam-europe.com

7. Can I see my cattle over the Internet?
LUDA Elektronik is working on a solution for connection to PC and thereby also the possibility to monitor your cattle over the Internet. Visit www.cowcam-europe.com to read more about the status of this solution.

8. Further questions?
You are always welcome to visit our website www.cowcam-europe.com or to contact us in another way (see chapter 18. Contact us).

16. Warranty

The warranty is due, if not other terms are agreed, 12 months from the date the product is purchased from the authorised LUDA Elektronik AB dealer. During the warranty time LUDA Elektronik AB is obliged to repair, alternately, replace the broken product to a similar product or a product with better functions. When LUDA Elektronik AB replaces the product, the new product will be covered by the original warranty during the remaining warranty time. If your product is replaced, previously used, completely functioning parts might be used. Replaced parts are owned and controlled by LUDA Elektronik AB.

The warranty does not cover damage that have arisen due to physical damage, accidents, natural disasters, the usage of incorrect power adaptors or usage of the products in deviant behaviours from what is recommended by LUDA Elektronik AB and in this users guide.

The end consumer will be responsible for all shipping costs that occur from transportation to the LUDA Elektronik AB repair shop.

The warranty will only be valid if the original receipt, issued by the authorised LUDA dealer, can be presented. The original receipt needs to contain information regarding place of purchase, issue date and product description. LUDA Elektronik AB reserve the right to refuse to perform the warranty service if above mentioned receipt information has been removed, changed or is missing.

17. Information regarding recycling

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken to separate collection at the end of their working life. This requirement applies in the European Union. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

Always return your used electronic products, batteries, and packaging materials to a dedicated collection point. This way you help prevent uncontrolled waste disposal and promote the recycling of materials. Batteries can contain mercury, lead or cadmium - substances that are harmful to our health and our environment. More detailed information is available from the product retailer, local waste authorities or your national producer responsibility organization.

18. Technical specifications

Wireless video camera. (Art. nr 905T)

Transmitting frequency	ISM 2,400~2,483 MHz
Transmission power	10mW/CE
Channels	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Transmitting antenna	50 ohm SMA
Imaging sensor	CCD
Resolution	PAL: 512×582
Horizontal resolution	420TV Lines
Angle	PAL: 90°
Minimum Illumination	0Lux
IR night range	10m
Power supply	DC +12V
Power consumption	120mA (IR OFF) & 270mA (IR ON)
Operating temperature	-20 ~ +50 (Celsius)
Dimensions (W×D×H)	50*50*75 mm
Weight	200g

Wireless 2,5” LCD-monitor. (Art. nr 711LCD)

LCD screen type	TFT
Display size	2,5”
Resolution	480x234
Contrast	150:1
Channels	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Receiver sensitivity	< -85dBm
Video out	1V p-p @ 75 ohm
Audio out	1V p-p @ 600 ohm
Power supply	DC +5V
Power consumption	700mA
Operating temperature	±0 ~ +45 (Celsius)
Dimensions (WxDxH)	80*38*130 mm
Weight	250g

videoLink. (Art. nr 870VL)

Transmitting frequency	ISM 2,400~2,483 MHz
Transmission power	10mW/CE
Channels	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Transmitting antenna	50 ohm SMA
Received sensitivity	< -85dBm
Video out	1V p-p @ 75 ohm
Audio out	3V p-p @ 600 ohm
Power supply	DC +5V
Power consumption	180mA
Operating temperature	-10 ~ +50 (Celsius)
SIze (BxDxH)	68*16*156 mm
Weight	240g

19. Contact us

LUDA Elektronik, founded in 2003, is the leading distributor of wireless video equipment on chosen markets. The company has an in-depth expertise about the wireless video technology and its usage areas. Due to this we can not only offer our customers the latest products but also a high quality product expertise, sales support, service and customer support.

Accessories and support
Visit **www.cowcam-europe.com** for support and accessories to your cowCam™-solution or contact us by sending an e-mail to service@cowcam-europe.com.

LUDA ELEKTRONIK

LUDA CUSTOMER SUPPORT
We have the answers to your questions!

If you experience problems with your cowCam™, do not bring it back to your dealer.

- Contact LUDA customer support on +44 (0)20 30143799 or e-mail service@cowcam-europe.com
- Most problems are solved through a quick and friendly conversation with one of our technicians.

Contact:
LUDA Elektronik AB
Aschebergsgatan 46
S-411 33 Göteborg
SWEDEN

Tel: +46 (0)31 3130290
Fax: +46 (0)31 3130299
E-mail: service@cowcam-europe.com

Suomi

Käyttöopas

Sisältö

1. Esittely..... 61
2. Turvaohjeita / Tärkeää tietoa..... 62
3. Mitä cowCam-paketti sisältää..... 63
4. Pakettiin sisältyvien tuotteiden selitykset..... 64
5. Ennen kuin aloitat asennuksen..... 67

cowCam™ Eläinsuoja

6. Kuinka cowCam™ toimii Eläinsuoja/kotona..... 68
7. Kameran asentaminen eläinsuoja..... 69
8. Lähettävän A300-antennin asentaminen..... 70
9. Signaalin vastaanoton testaus..... 71
10. Vastaanottavan A300-antennin asennus..... 72
11. videoLink:in asennus..... 73
12. A300-antennien liitäntä ja kutisteletkun kuumennus..... 74
13. Riihi valvonta vianetsintä..... 75

14. Kameran taajuuden vaihto..... 81
15. Usein kysyttyä (FAQ)..... 82
16. Takuu..... 83
17. Tietoa kierrätyksestä..... 84
18. Tekniset määritelmät..... 85
19. Ota yhteyttä..... 86

1. Johdanto

Onnettelut LUDA Elektronik AB:n cowCam™:in hankinnasta.

CowCam™-ratkaisu mahdollistaa karjan turvallisen valvonnan navetassa/karjasuojassa. Kannettava langaton vastaanotin antaa mahdollisuuden karjan jatkuvaan tarkkailuun ja silmälläpitoon.

Toivomme että cowCam™ täyttää vaatimuksesi ja ylittää odotuksesi. LUDA Elektronik AB:n tuotteet toimivat 2,4 GHz taajuudella ja niiden standardikantama esteettömässä ympäristössä on 100 metriä. Suunnattavien A300-antennien ansiosta kantama esteettömässä ympäristössä nousee 800 metriin ilman kameran lähetystehon muutosta. Kamera, videoLink ja LCD-näyttö ovat yhteensopivia kaikkien LUDA Elektronik AB:n laitteiden kanssa.

Huomaa, että LUDA Elektronik AB:n tuotteet lähettävät avoimella taajuudella ja että signaali ei ole suojattu. Tämä tarkoittaa, että signaali on mahdollista kaapata toisella 2,4 GHz taajuudella toimivalla laitteella, joka on kameran kantama-alueen sisällä.

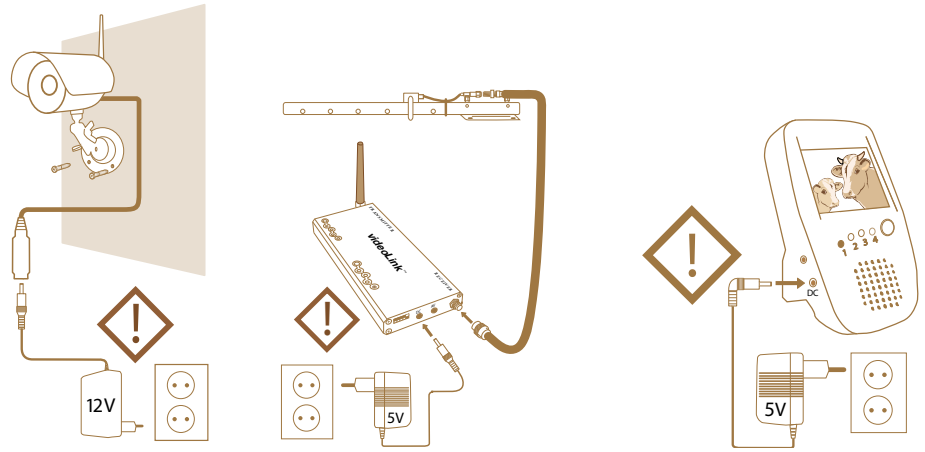
Tuote on CE-sertifioitu, mikä tarkoittaa, että se täyttää EU:ssa vaadittavat säännökset ja vaatimukset. CE-sertifikaatti myös takaa, että sen säteilytasot alittavat EMC-direktiivissä 89/336/EEC ja R&TTE-direktiivissä (1999/5/EC) määrätyt tasot.

Kiitämme sinua cowCam:in hankinnasta ja toivomme, että laitteen asennus onnistuu sujuvasti. Jos sinulla on asennukseen liittyviä ongelmia tai kysymyksiä, niin luethan läpi käyttöoppaan vianetsintään liittyvät osiot ja “usein kysyttyä” (FAQ) -osion. Asiakaspalvelumme auttaa sinua mielellään kysymyksissä, joihin ei näiden ohjeiden avulla löydy ratkaisua.

Ennen kuin aloitat laitteen asentamiseen liittyviin ohjeisiin tutustumisen, pyydämme sinua käymään läpi kappaleen 2. “Turvaohjeita / Tärkeää tietoa”.

Tietoa uutuuksista tuote- ja lisävarustevalikoimassamme cowCamiin löytyy nettisivuiltamme: www.cowcam-europe.com.

LUDA Elektronik AB



Käytä aina tarkoitukseen sopivaa virta-adapteria jokaiseen laitteeseen. Laitteet vahingoittuvat, jos niihin johdetaan väärä jännite!

Älä käytä laitteita seuraavissa paikoissa:

Älä käytä laitteita sairaala-alueilla, joissa ne voivat häiritä herkkien laitteiden toimintaa.

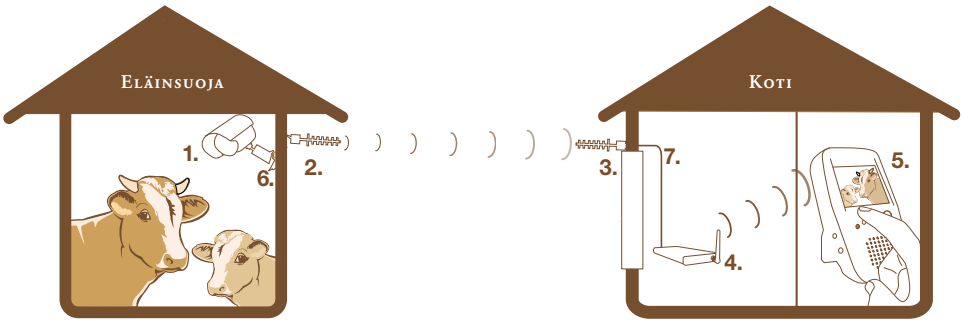
Älä käytä laitteita lentokoneessa, koska ne voivat häiritä herkkien laitteiden toimintaa.

Älä käytä laitteita toisten yksityisyydensuojaa tai kunniaa loukkaavalla tavalla.

- Noudata laitteen käytössä aina kotimaasi lakeja ja säännöksiä.
- Älä jätä muovisia pakkauksen osia lasten ulottuville, koska ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Älä sijoita virta-adaptereita ulkotiloihin tai veden läheisyyteen.
- Älä peitä virta-adaptereita kuumuudelle herkillä materiaaleilla tai sijoita niitä sellaisten läheisyyteen.
- Älä nosta kameraa tai videoLink:ia niiden antenneista.
- Jos käytät useampaa kameraa samalla alueella, sijoita ne niin, että vastaanottimet voivat vastaanottaa signaalit eri kulmista.
- Älä käytä useampaa kameraa samalla taajuudella samalla alueella, koska ne häiritsevät toistensa signaaleja.

LUDA Elektronik AB sanoutuu irti kaikesta vastuusta, joka mahdollisesti aiheutuu laitteiden väärinkäytöstä tai huolimattomasta käytöstä. Noudata aina tämän käyttöoppaan ja Pika-asennusoppaan ohjeita.

3. Mitä cowCam-paketti sisältää



cowCam-paketti sisältää seuraavat tuotteet:

1. 1 langaton videokamera. (tuotenro 905T)
2. 1 lähettävä A300-antenni (10dBi). (tuotenumero 307A00)
3. 1 vastaanottava A300-antenni (10dBi). (tuotenumero 307A00)
4. 1 VideoLink kantaman laajentamiseen sisätiloissa. (tuotenumero 870VL)
5. 1 langaton 2,5” LCD-näyttö. (tuotenumero 711LCD)
6. 1 antennikaapeli (25 m) kameran ja lähettävän A300-antennin välille. (tuotenumero 302K25)
7. 1 antennikaapeli (5 m) videoLink:in ja vastaanottavan A300-antennin välille. (tuotenumero 302K05)

Lisäksi cowCam-paketti sisältää:

1 12V virta-adapterin kameralle.
1 5V virta-adapterin LCD-näytölle.
1 5V virta-adapterin videoLink:lle.
2 uudelleenladattavaa akkuaLCD-näytölle.
1 korvakuulokkeen LCD-näytölle.
1 lähettävän mustan antennin kameralle (2dBi).
1 lähettävän mustan antennin videoLink:lle (2dBi).
1 videokaapelin LCD-näytölle tai TV:lle (keltainen).
1 AV-kaapelin videoLink:in yhdistämiseksi TV:hen (keltainen/punainen).
4 kutisteletku antennien kaapeliliitäntöjen sääsuojaukseen.
1 Pika-asennusopas. (Quick Install Guide)
1 Käyttöopas

Varmistathan, että kaikki tuotteet ovat mukana paketissa ja että kaikki tuotteet on merkitty mainituilla tuotenumeroilla. Tutustu tuotteisiin liittämällä kamera 12V virta-adapteriin ja LCD-näyttö 5V adapteriin. Opettele navigoimaan LCD-näytön kanavien välillä löytääksesi kanavan, jolla kamera lähettää signaalia.

4. Pakettiin sisältyvien tuotteiden selitykset

Jotta asennusprosessi onnistuisi, on erittäin tärkeää, että tutustut huolellisesti mukana oleviin tuotteisiin.

Langaton videokamera. (Art. nr 905T)

Langaton 2,5" LCD-näyttö (Art. nr 711LCD)

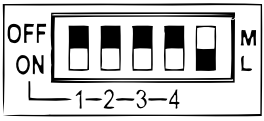
VideoLink kantaman laajentamiseen sisätiloissa (tuotenumero 870VL)

*** Dip-kytkin looping-asetuksille**

Looping-valitsimella on kaksi mahdollista asentoa. “M” tarkoittaa manuaalista asentoa (kts. kuva alla) ja “L” tarkoittaa looping-asentoa. Jos valitsin asetetaan looping-asentoon videoLink vaihtaa automaattisesti kanavaa viiden sekunnin välein. Jos valitsin on manuaalisessa asennossa, kanava ei vaihdu automaattisesti. VideoLink vaihtelee ainoastaan niiden kanavien välillä, jotka on lukittu “ON” -asentoon (kts. alla).

**** Dip-kytkin kanavien lukitsemiseksi**

Kanavien lukitsemiseen käytettävien dip-kytkimien avulla voitte valita minkä kanavan / mitkä videoLink:in kanavat haluat aktiivisiksi vastaanottamaan signaalia. VideoLink:in standardiasetukset on esitetty oheisessa kuvassa. Kuvassa kaikki kanavat (1-4) ovat “ON”-asennossa, mikä tarkoittaa, että voit valita haluamasi kanavan manuaalisen kanavavalitsimen avulla.



Dip-kytkin

Esimerkki, kuinka käyttää dip-kytkintä looping-asetuksille ja dip-kytkintä kanavien lukitsemiseksi.

Jos kaksi kameraa lähettää signaalia kanavilla 2 ja 4, asettakaa kanavavalitsimet 2 ja 4 “ON”-asentoon ja kanavavalitsimet 1 ja 3 “OFF”-asentoon. Valitkaa sitten looping-asetus (L). Säätäkää videoLink:in lähetin ja LCD-näyttö kanavalle 1. Näillä asetuksilla videoLink vastaanottaa kuvaa kameroilta vaihdellen kanavien 2 ja 4 välillä (5 sekunnin välein) ja lähettää kuvaa LCD-näytölle kanavalla 1. Näin voit valvoa automaattisesti kahden kameran kuvaa, ilman että manuaalisesti vaihtelet kanavia.

***** AV-out (TV:lle)**

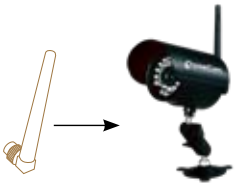
Sen lisäksi, että videoLink:iä voi käyttää kantaman laajentamiseen, voit myös yhdistää vastaanottimen suoraan televisioosi paketissa mukana olevalla AV-kaapelilla (keltainen/punainen). Näin näet kuvan yhtä aikaa television ruudulla, kun toinen henkilö voi tarkkailla kuvaa LCD-näytöltä esimerkiksi toisessa huoneessa. Yhdistä AV-kaapeli videoLink:iin ja televisionsi AV-IN -liitäntään. Jos televisiossasi ei ole AV-IN -liitäntää, käytä SCART-muunninta (ei sisälly pakettiin, mutta löytyy hyvinvarustetuista audio- ja videoliikkeistä). Käynnistä televisio ja valitse AV-mode kuvan vastaanottamiseksi.

ANTENNIT

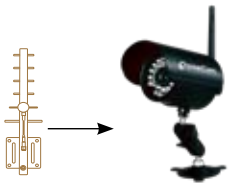
Mittayksikkö dBi kuvaa antennin vahvuutta. Kun on kyse lähettävästä antennista, tämä tarkoittaa lähetettävän signaalin vahvuutta, ja kun on kyse vastaanottavasta antennista, se tarkoittaa antennin herkkyyttä.
Antennien dBi-erojen lisäksi eroa on myös siinä, miten antennin lähettävät ja vastaanottavat langatonta signaalia. Pakkaukseen kuuluvat 2dBi-antennit ovat ympärisäteileviä, joka tarkoittaa, että ne lähettävät jatkuvaa signaalia ympyränmuotoisesti kaikkiin ilmansuuntiin (360°). Molemmat pakkauksen A300-antennit ovat suunta-antenneja, joka tarkoittaa että signaali suuntautuu täydellä teholla siihen suuntaan, johon antenni osoittaa.

cowCam–ratkaisuun sisältyvät antennit ja niiden käyttö on kuvailtu alla:

1. Musta kamera-antenni (2dBi).
Musta kamera-antenni kiinnitetään kameraan, kun kameraa käytetään trailerissa ja myös kameran kulmaa eläinsuoja säädettäessä. Ennen kuin aloitat asennuksen, kiinnitä tämä antenni kameran takaosaan.



2. Lähettävä A300-antenni (10dBi).
Lähettävä A300-antenni (10dBi) liitetään kameraan pakkaukseen sisältyvällä 25 metrin antennikaapelilla. Lue tarkemmin tästä prosessista kappaleesta 8. “Lähettävän A300-antennin asennus”.



3. Vastaanottava A300-antenni (10dBi).
Vastaanottava antenni (10dBi) liitetään 5 metrin antennikaapelilla vastaanottavaan videoLink:iin sisällä talossa. Lue tarkemmin tästä prosessista kappaleesta 10. “Vastaanottavan A300-antennin asennus”.

4. Lähettävä musta videoLink-antenni (2dBi).
Lähettävä videoLink-antenni liitetään lähettävään videoLink:iin. Tällä antennilla varmistetaan parempi kuvanlaatu sisällä talossa.

Musta kamera-antenni (2dBi) ja lähettävä videoLink-antenni (2dBi) ovat samaa tyyppiä, joten niiden vaihtaminen keskenään ei aiheuta ongelmaa.

KAAPELIT

Antennikaapeli (25m) kameran ja lähettävän A300-antennin väliseen liitäntään (tuotenumero 302K25)

Antennikaapeli (5m) videoLink:in ja vastaanottavan A300-antennin väliseen liitäntään (tuotenumero 302K05)

5. Ennen kuin aloitat asennuksen

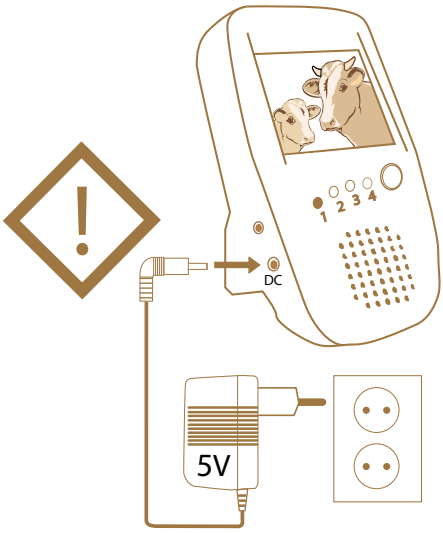
Lue käyttöopas ja pika-asennusopas huolellisesti ennen kuin aloitat cowCam-ratkaisun asennuksen.

Aloita asennus lataamalla LCD-näyttö, jota tarvitaan asennuksen myöhemmässä vaiheessa. Toimitettaessa näytön akku on vain osittain ladattu, joten se toimii vain hetken ilman latausta. Akun lataamiseksi varmista ensin, että akku on kiinnitetty oikein LCD-näyttöön ja liitä 5V merkinnällä varustettu laturi 220V pistorasiaan. Liitä laturin toinen pää LCD-näytön pistokkeeseen, jossa on merkintä “DC 5V IN”. Kanavanvalitsimen painikkeen valo syttyy latauksen ollessa käynnissä. (Jos akku on täyteen latautunut, kanavavalitsimen painikkeen valo ei syty.) Noin kahden tunnin kuluttua akku on latautunut, ja painikkeen valo sammuu automaattisesti.

Täyteen ladattu akku toimii noin 2 tuntia.

Vaihe vaiheelta

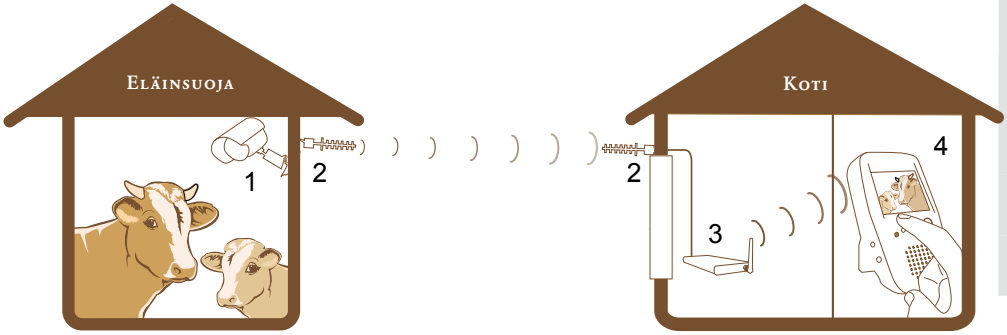
1. Kiinnitä yksi paketin mukana olevista akuista LCD-monitoriin.
2. Liitä 5V merkinnällä varustettu virta-adapteri LCD-näytön pistokkeeseen (jossa on merkintä DC 5V IN) ja sen toinen pää pistorasiaan (220V).
3. Varmista, että LCD-näytön kanavanvalitsimen painikkeen valo syttyy.
4. Siirry kappaleeseen 6.



HUOMIO

Käytä LCD-näytölle ja akkujen lataamiseen vain pakkauksessa olevaa 5V virta-adapteria. Jos liität väärän virta-adapterin tai muun väärän virtalähteen LCD-näyttöön, lataustoiminto menee epäkuntoon. Takuu ei kata virta-adaptorien ohjeiden vastaisesta käytöstä, eikä muiden cowCam-pakkaukseen sisältymättömien virtalähteiden käytöstä aiheutuvia vahinkoja.

6. Kuinka cowCam toimii eläinsuoja/kotona



1. Kamera valvoo nautakarjan, signaali välittyy kaapelin kautta A300-antenniin eläinsuoja ulkopuolella.

2. Eläinsuoja seinään kiinnitetty A300-antenni lähettää signaalin vastaaottavaan A300-antenniin.

3. VideoLink vastaanottaa signaalin vastaanottavasta A300-antennista ja välittää sen taloosi paremman kuvanlaadun takaamiseksi.

4. Kannettava LCD-näyttö vastaanottaa signaalin langattomasti videoLink:sta ja mahdollistaa nautakarjan mukavan valvonnan kotoa käsin.

Optimaalinenkuvanlaatu saavutetaan, jos lähettävän A300-antennin (10dBi) ja vastaanottavan A300-antennin (10dBi) välillä on esteetön yhteys, eli niiden välillä ei ole signaalia häiritseviä esteitä. Aloita tutustumalla ylläolevaan kuvaan ja etsi mahdollisimman esteetön linja sen paikan välillä, johon suunnittelet asentavasi lähettävän (10dBi) A300-antennin (eläinsuoja) ja vastaanottavan (10dBi) A300-antennin (talo). Kaksi A300-antennia, jotka on suunnattu osoittamaan toisiaan kohti mahdollistavat langattoman 800 metrin kantaman esteettömässä ympäristössä.

Kuten ylläolevasta kuvasta käy ilmi, on tärkeää, että molemmat A300-antennit asennetaan eläinsuoja ja talon ulkopuolelle, jotta vältetään ylimääräiset esteet. Antennit voidaan asentaa katolle, ylimmän kerroksen ulkoseinään tai muuhun seinään, jottei antennien väliselle linjalle jää rakennuksia, isoja puita tms. Paketin sisältämä antennikaapeli mahdollistaa kameran asennuksen jopa 25 metrin päähän lähettävästä A300-antennista (10dBi).

Vaihe vaiheelta

1. Päätä mihin haluat asentaa lähettävän A300-antennin (10dBi) ja vastaanottavan A300-antennin (10dBi). On tärkeää, että antennit suunnataan mahdollisimman tarkasti toisiaan kohden.
2. Varmista, että antennien välisellä linjalla on mahdollisimman vähän esteitä (puita, pensaita, rakennuksia).
3. Lähettävä A300-antenni liitetään videoLink:iin langattoman kentän luomiseksi talon sisälle. VideoLink:in kantama sisätiloissa on noin 20-30 metriä.

Tietoa

2,4GHz taajuinen signaali lähetetään ilmaan radioaaltoina. Aallot lävistävät useimmat ympäröivät esineet tai kimpoavat niistä. Signaali menettää tehoaan aina kun se törmää esteeseen (puuhun, ikkunaan, seinään jne.), joka sen täytyy lävistää. Jos este on esimerkiksi metallia tai betonia, signaalin teho heikkenee oleellisesti.

7. Kameran asentaminen eläinsuoja

Paketin sisältämä antennikaapeli mahdollistaa kameran asennuksen jopa 25 metrin päähän lähettävästä A300-antennista (10dBi) ja 12 metrin* päähän 220V pistorasiasta (sekä virta- että antennikaapeleita voi jatkaa, kts. tähdellä merkitty teksti sivun alalaidassa).*

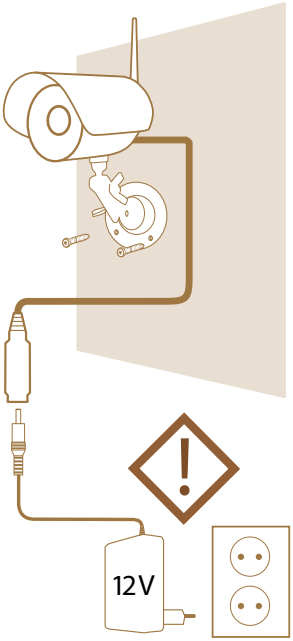
Sijoita kamera korkealle ja suuntaa se alueelle, jota haluat valvoa. Testataksesi kameraa kiinnitä musta kamera-antenni (2dBi) kameran takaosaan ja käännä sitä myötäpäivään. Liitä kamera 220V pistorasiaan 12V virta-adapterilla. Tarkista täyteen latautuneen LCD-monitorin avulla, että kameran kuvakulma on sopiva. Kun olet tyytyväinen kuvakulmaan, kiinnitä kamera seinään pakkauksen sisältämillä ruuveilla.

Tietoa

Käytä virtakaapelin jatkamiseksi tavallista 220V jatkojohtoa tai pakkaukseen sisältyvää matalajännitekaapelia.
Emme suosittele yli 25 m pituista antennikaapelia, koska signaali heikkenee pidempiä kaapeleita käytettäessä.

Vaihe vaiheelta

1. Liitä musta kamera-antenni (2dBi) kameran takaosaan.
2. Kiinnitä kamera pidikkeen avulla sopivaan kohtaan seinää, korkeintaan 12 metrin* päähän 220V pistorasiasta ja 25 metrin* päähän siitä kohdasta, johon haluat asentaa lähettävän A300-antennin (10dBi).
3. Tarkista LCD-näytön avulla kameran kuvakulma.

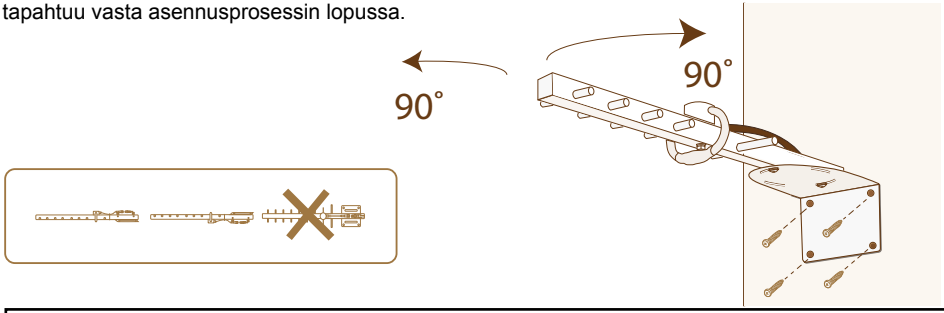


8. Lähettävän A300-antennin asentaminen

Kuvan lähettämiseksi kamerasta langattomasti mahdollisimman pitkällä kantamalla lähettävän ja vastaanottavan A300-antennin tulee olla sijoitettu eläinsuoja ja talon ulkoseiniin niin, että ne osoittavat toisiaan kohti.

A300-antennin (10dBi) kiinnittämiseksi kameraan katkaise virta ja taivuta kameraa eteenpäin. Irrota musta kamera-antenni (2dBi) ja liitä sen tilalle paketin sisältämä 25m antennikaapeli. Johda kaapeli ulkoseinään, johon olet päättänyt kiinnittää lähettävän A300-antennin (10dBi). Varo rikkomasta kaapelin sisällä kulkevaa johtoa. Kaapelia tulisi taivuttaa varovasti korkeintaan 90° kulmaan, eikä sitä saisi puristaa. Ole erityisen varovainen kaapelin kanssa asentaessasi cowCam:ia kylmällä säällä. Liitä A300-antenni paketin sisältämän kulmapidikkeen avulla valitsemaasi kohtaan seinään. Kiinnitä antenni väliaikaisesti seinään käyttäen aluksi vain yhtä tai kahta ruuvia. Liu'uta kutisteletku antennikaapelin päälle ja jätä se siihen asennuksen viimeistä vaihetta varten. Yhdistä antennikaapeli A300-antenniin.

HUOM! Kuten alla kuvassa c3 esitetään, älä kuumenna kutisteletkua vielä tässä vaiheessa. Ennen kutisteletkun kutistamista on tärkeä varmistaa, että signaali on riittävän hyvälaatuinen, joten kutistaminen tapahtuu vasta asennusprosessin lopussa.



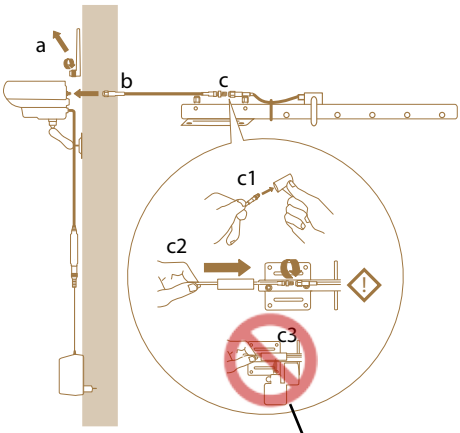
Tietoa

Asenna antenni kuvan osoittamalla tavalla, jotta kuvanlaatu olisi paras mahdollinen. Antennin tulisi osoittaa kohti taloa ja olla asennettu vaakasuorasti maahan nähden. **Varmista, ettei antennista alle metrin säteellä ole esteitä kuten räystäskourua tai putkea, koska ne voivat vaikuttaa kuvanlaatuun.**

Vaihe vaiheelta:

1. Irrota kamera virtalähteestä.
2. Irrota musta kamera-antenni (2dBi).
3. Liitä antennikaapeli kameraan ja johda kaapeli ulkoseinään, johon olet päättänyt kiinnittää lähettävän A300-antennin (10dBi).
4. Kiinnitä antenni väliaikaisesti seinään käyttäen aluksi vain yhtä tai kahta ruuvia.
5. Liu'uta kutisteletku antennikaapelin päälle, yhdistä antennikaapeli A300-antenniin.

HUOM!
Huomioi kutisteletkua koskeva ohje.



Tämä vaihe suoritetaan vasta sen jälkeen kun on varmistettu, että kuvanlaatu talon sisätiloissa on häiriötön.

9. Signaalin vastaanoton testaus

Tässä asennuksen vaiheessa on käytännöllistä, jos signaalin vastaanottoa on testaamassa kaksi henkilöä, jotka voivat auttaa toisiaan. Kun toinen henkilöistä säätää antennia, toinen voi tarkkailla kuvanlaatua talon sisätiloissa.

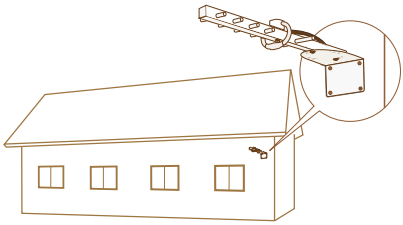
Varmista, että kamera on yhdistetty pistorasiaan pakkauksessa olevalla 12V virta-adapterilla. Ota LCD-näyttö ja asetu talon ulkopuolelle, paikkaan johon aiot asentaa vastaanottavan A300-antennin (10dBi) (esim. ikkunaan lähettävää A300-antennia vastapäätä). Jos seisot ikkunassa, avaa ikkuna parhaan mahdollisen kuvanlaadun vastaanottamiseksi. Varmista, että vastaanotat kuvaa LCD-näytölle tyydyttävällä kuvanlaadulla samassa paikassa, johon aiot asentaa vastaanottavan A300-antennin (10dBi) (esim. ulkoseinälle ikkunan viereen).

Koska vastaanottava A300-antenni on huomattavasti herkempi kuin LCD-näytön sisäänrakennettu antenni, hieman epävakaa kuvanlaatukin on hyväksyttävä tässä vaiheessa.

Vaihe vaiheelta

1. Varmista, että kamera saa virtaa, ja että lähettävä A300-antenni (10dBi) on yhdistetty okein kameraan.

2. Ota LCD-näyttö ja varmista, että kuvanlaatu on tyydyttävä paikassa, johon aiot asentaa vastaanottavan A300-antennin (10dBi). Yleisesti ottaen kuvanlaatu on parempi, kun molemmat antennit asennetaan mahdollisimman korkealle.



Kuinka toimia, jos kuvanlaatu ei ole tyydyttävä?
Jos kuvanlaatu ei ole tämän testin perusteella tyydyttävä, käythän tarkkaan läpi asennuksen aikaisemmat vaiheet. Jos kuvanlaatu on hyvin epävakaa, varmista ettei lähettävän A300-antennin (10dBi) ja paikan johon aiot asentaa vastaanottavan A300-antennin (10dBi) välillä ole turhia esteitä.

On tärkeää huomata, että jopa pienet esteet kuten pensaat voivat häiritä signaalia. Varmista, että olet liittänyt lähettävän antennin oikein, kappaleen 8 kuvien mukaisesti, ja että antennikaapeli on liitetty asianmukaisesti kameraan. Paras mahdollinen kuvanlaatu saavutetaan yleensä mitä korkeammalle lähettävä antenni on sijoitettu. Jopa pienet muutokset antennin asennossa voivat parantaa kuvanlaatua huomattavasti.

Selvittääksesi mitkä esteet haittaavat signaalia voit kävellä LCD-näytön kanssa kohti lähettävää A300-antennia ja tarkkailla milloin kuvanlaatu muuttuu paremmaksi. Muuta sen jälkeen lähettävän antennin paikkaa välttääksesi mahdollisimman monet esteistä. Voit myös kokeilla vaihtaa kameran taajuutta (kts. 14).

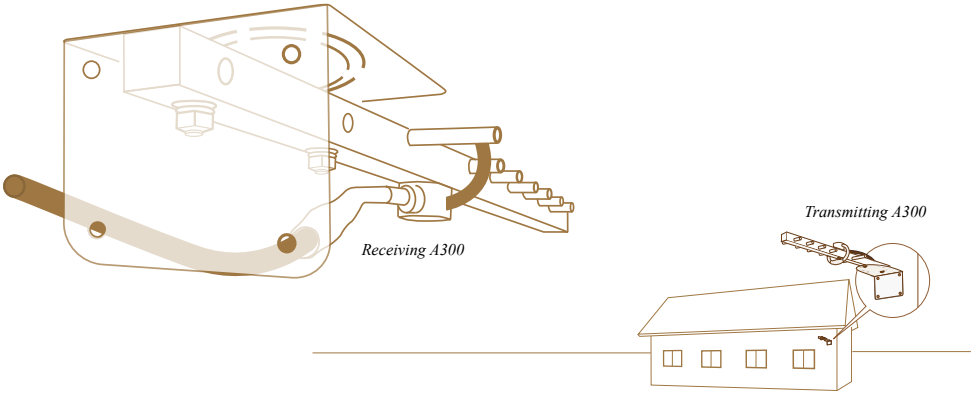
Tutustuaksesi tarkemmin vianetsintään lukekaa tämän käyttöoppaan vianetsintää käsittevät kappaleet.

10. Vastaanottavan A300-antennin asennus

Vastaanottava A300-antenni tulee sijoittaa talon tallia kohti olevaan ulkoseinään ja suunnata se kohti lähettävää A300-antennia. Antenni yhdistetään 5m antennikaapelilla videoLink:iin talon sisällä.

Sijoita vastaanottava A300-antenni (10dBi) allaolevan kuvan mukaisesti paikkaan, jossa kappaleessa 9 tehdyn testin mukaan vastaanotetun kuvan kuvanlaatu oli tyydyttävä. On hyvin tärkeää, että vastaanottava A300-antenni (10dBi) on suunnattu niin tarkasti kohti lähettävää A300-antennia (10dBi) kuin mahdollista.

Liu'uta kutisteletku antennikaapelin (5m) liitoksen päälle (kuumentamatta sitä vielä tässä vaiheessa). Johda antennikaapeli talon sisätiloihin siihen paikkaan, johon aiot sijoittaa videoLink:in. On suositeltavaa sijoittaa se korkealle ja noin 50cm muiden esineiden yläpuolelle, erityisesti elektronisten laitteiden, jotka mahdollisesti häiritsevät signaalia. Varo vahingoittamasta johtoa kaapelin sisällä. Kaapelia tulisi taivuttaa varovasti korkeintaan 90° kulmaan, eikä sitä saisi puristaa. Ole erityisen varovainen kaapelin kanssa asentaessasi cowCam:ia kylmällä säällä.

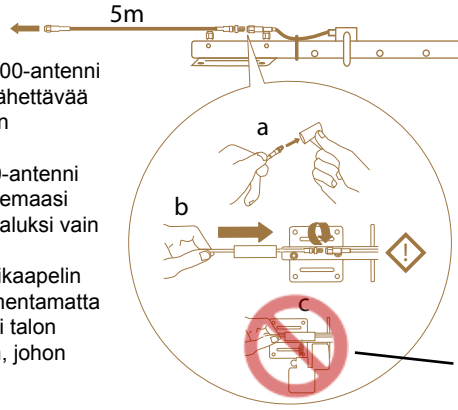


Tietoa

Sijoita antenni ylläolevan kuvan mukaisesti. Antennin tulisi osoittaa kohti vastaanottavaa A300-antennia, ja olla asennettu vaakasuorasti maahan nähden. **Varmista, ettei antennista alle metrin säteellä ole esteitä kuten räystäskourua tai putkea, koska ne voivat vaikuttaa kuvanlaatuun.**

Vaihe vaiheelta

1. Suuntaa vastaanottava A300-antenni (10dBi) niin tarkasti kohti lähettävää A300-antennia (10dBi) kuin mahdollista.
2. Kiinnitä vastaaottava A300-antenni (10dBi) väliaikaisesti valitsemaasi kohtaan seinään käyttäen aluksi vain yhtä tai kahta ruuvia.
3. Liu'uta kutisteletku antennikaapelin (5m) liitoksen päälle (kuumentamatta sitä). Johda antennikaapeli talon sisätiloihin siihen paikkaan, johon aiot sijoittaa videoLink:in.



Tämä vaihe suoritetaan vasta sen jälkeen kun on varmistettu, että kuvanlaatu talon sisätiloissa on häiriötön.

11. videoLink:in asennus

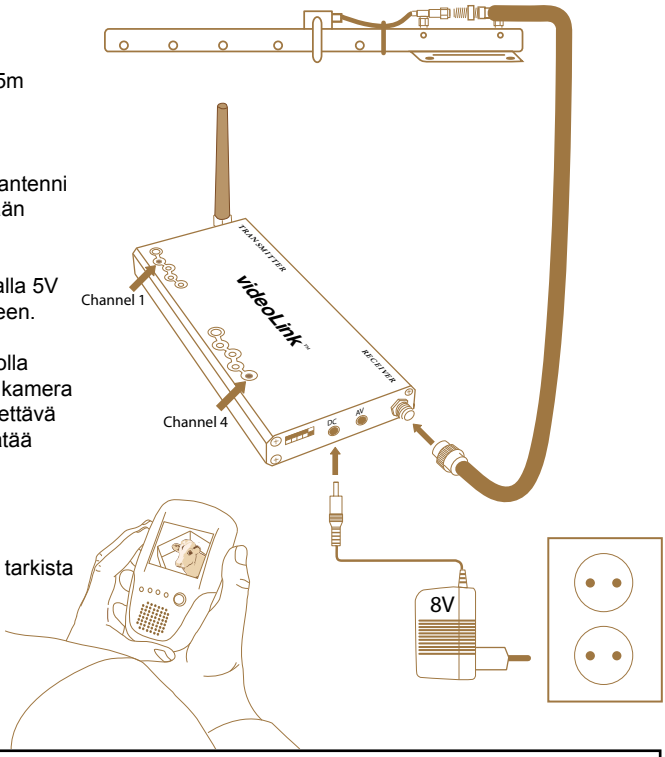
VideoLink vastaanottaa signaalin kamerasta vastaanottavan A300-antennin kautta. Se lähettää signaalin edelleen sisätiloissa toisella kanavalla, käyttäen mustaa antennia (2dBi). Kantama sisätiloissa on 20 ja 30 metrin välillä, riippuen seinien paksuudesta ja niiden määrästä.

Liitä aiemmin vastaanottavaan A300-antenniin yhdistämänne 5m antennikaapeli videoLink:in vastaanottavaan osaan, toisin sanoen osaan jossa on merkintä “RECEIVER”. Yhdistä lähettävä videoLink-antenni (2dBi) videoLink:in lähettävään osaan (kts. kuva alla), toisin sanoen osaan jossa on merkintä “TRANSMITTER”. Liitä videoLink mukana olevalla 5V virta-adapterilla 220V pistorasiaan.

Varmista, että videoLink on säädetty oikeille kanaville. Jos niin ei ole, vaihda kanavaa videoLink:in yläpinnalla olevien painikkeiden avulla. Vastaanottava kanava tulisi olla säädetty kanavalle 4, koska kamera lähettää tällä kanavalla, ja lähettävä kanava tulisi olla säädetty kanavalle 1 parhaan mahdollisen kuvanlaadun saavuttamiseksi. Käytännössä tämä tarkoittaa, että vastaanotat parempilaatuista kuvaa videoLink:in kautta LCD-näytöllesi talon sisätiloissa, kuin jos vastaanottaisit heikentynyttä signaalia suoraan kamerasta (ilman videoLink:ia).

Vaihe vaiheelta

1. Liitä pakkauksen sisältämä 5m antennikaapeli videoLink:in vastaanottavaan osaan.
2. Yhdistä lähettävä videoLink-antenni (2dBi) videoLink:in lähettävään osaan.
3. Liitä videoLink mukana olevalla 5V virta-adapterilla virtalähteeseen.
4. Vastaanottava kanava tulisi olla säädetty kanavalle 4, koska kamera lähettää tällä kanavalla. Lähettävä kanava on suositeltavaa säätää kanavalle 1.
5. Säädä LCD-näyttö samalle kanavalle kuin videoLink:in lähettävä osa on säädetty ja tarkista kuvanlaatu.



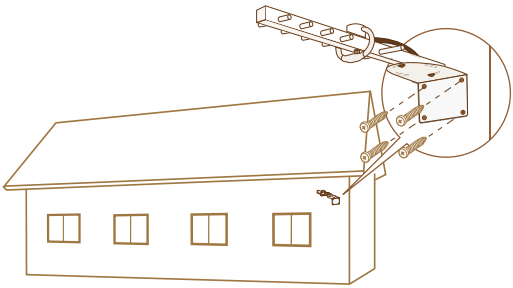
Tietoa

VideoLink vastaanottaa heikentyneen signaalin ja lähettää sen edelleen vahvistettuna (sisällä talossa). Tällä tavoin vastaanotat kuvaa, joka on parempilaatuista, vakaampaa ja vähemmän herkkää häiriöille. VideoLink vastaanottaa signaalin yhdellä kanavalla ja lähettää sen edelleen toisella kanavalla, jotta vältettäisiin häiriöt. Suosittelemme, että kamera säädetään lähettämään kanavalla 4 ja videoLink kanavalla 1. Koska LCD-näytön oletuskanava on kanava 1, tämä on helpoin yhdistelmä.

12. A300-antennien liitäntä ja kutisteletkun kuumennus

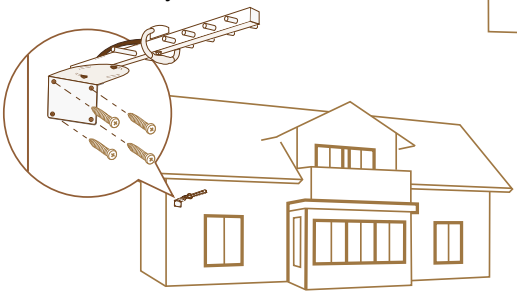
Jos A300-antennit on asennettu oikein ja osoittavat toisiaan kohti ilman, että niiden välillä on turhia esteitä, videoLink:in lähettävän kanavan pitäisi lähettää LCD-näytölle tyydyttävän laatuista kuvaa.

Kun olet varmistanut että kuvanlaatu on tyydyttävä, kiinnitä A300-antennit pysyvästi seinään käyttäen kaikkia neljää pakkaukseen sisältyvää ruuvia. On hyvin tärkeää, ettet muuta niiden asentoa tai kulmaa niitä seinään kiinnittäessäsi.

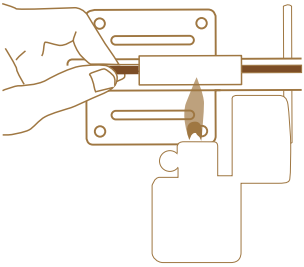


Lähettävä A300-antenni eläinsuoja seinässä osoittaa talon suuntaan

Vastaanottava A300-antenni talon seinässä osoittaa eläinsuoja suuntaan



Kun olet kiinnittänyt antennit pysyvästi, kutisteletkut on kuumennettava antennikaapelit ja A300-antennit yhdistävien kaapeliliitäntöjen päälle. Varmista, että kutisteletkut peittävät liitännät ja kuumenna sitten kutisteletkuja tupakansytyttimellä kutistaaksesi ne liitäntöjen ympärille. Kutisteletkut estävät signaalia heikentävän ruosteen muodostumisen liitäntöihin. Kuumenna letkuja hitaasti ja varovasti!



Vaihe vaiheelta

1. Kiinnitä A300-antennit pysyvästi seiniin käyttäen kumpaankin antenniin kaikkia neljää pakkauksessa olevaa ruuvia.

2. Kuumenna kutisteletkuja tupakansytyttimellä kutistaaksesi ne A300-antennien ja antennikaapeleiden liitäntöjen ympärille.

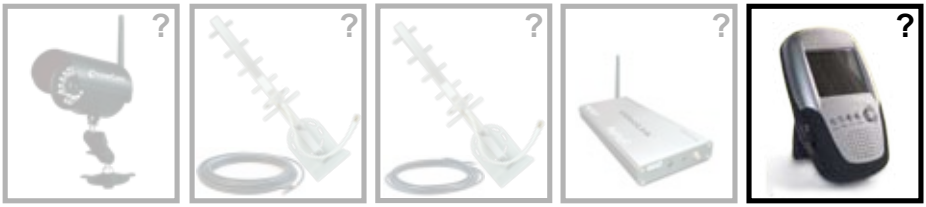
3. **Olet saanut cowCam-ratkaisun asennuksen päätökseen. Nauti eläinsuoja langattomasta valvonnasta!**

13. Riihi valvonta vianetsintä

Tämän kappaleen tarkoituksena on systemaattisesti käydä läpi kaikki mahdolliset virheet, jotka ovat voineet tapahtua asennuksessa. Seuraa alla olevaa kaavaa paikallistaaksesi ongelman asennuksessa.

LCD-näytön vianetsintä

LCD-näyttö voidaan todeta toimivaksi, jos se päällä ollessaan näyttää epävakaata tai häiriöllistä mustavalkoista kuvaa. Jos toteat LCD-näytön toimivan, siirry allaolevaan kameran vianetsintään.



Ei lainkaan kuvaa (näyttö mustana)

Mahdollinen vika	Toimenpide
• LCD-näyttö ei ole päällä.	• Käynnistä LCD-näyttö.
• Et ole käyttänyt oikeaa virta-adapteria.	• Liitä oikea adapteri (5V).
• Akku ei ole ladattu.	• Lataa akku.
• Akku on tyhjentynyt pysyvästi.	• Vaihda akku toiseen pakkauksen sisältämään akkuun.
• LCD-näyttö toimii vain kun se on kytkettynä virta-adapteriin.	• Olet todennäköisesti käyttänyt muuta kuin suositeltua virtalähdettä. Ota yhteys LUDA:an.

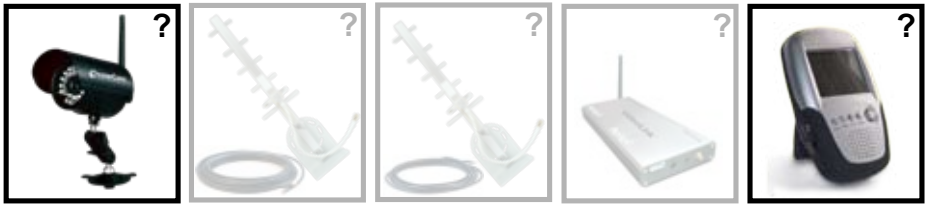
Ei kuvaa (mustavalkoista häiriökuvaa)

Mahdollinen vika	Toimenpide
• Kamera ei ole päällä tai ei lähetä signaalia.	• Siirry kameran vianetsintään (kts. seuraava vaihe).

Kameran vianetsintä käyttäen 2dBi-antennia

Jos kamera ei lähetä signaalia, siihen voi olla kaksi mahdollista syytä. Kamera ei joko saa virtaa eikä siksi toimi tai kamera saa virtaa, mutta signaali ei tavoita LCD-näyttöä tiellä olevien esteiden, häiriöiden tai väärän kanavavalinnan takia.

Jos virta on liitetty oikein, infrapuna-LED:it linssiosan ympärillä hohtavat pilkkopimeässä ympäristössä punaista valoa. Suojaa käsilläsi linssiä valolta tai vie kamera pimeään huoneeseen tarkistaaksesi hohtavatko infrapuna-LED:it.



Ei lainkaan kuvaa (näyttö mustana)

Mahdollinen vika	**Toimenpide**
• Kameraei saa virtaa (infrapuna-LED:it eivät hohda pimeässä)	• Varmista, että käytät oikeaa virta-adapteria (12V).
	• Varmista, että 220V pistorasia toimii.
	• Varmista, että liitokset on yhdistetty huolellisesti. Lisäksi varmista, että virtakaapeli ei ole rikkoutunut, eikä sitä ole puristettu.

Ei kuvaa (mustavalkoista häiriökuvaa)

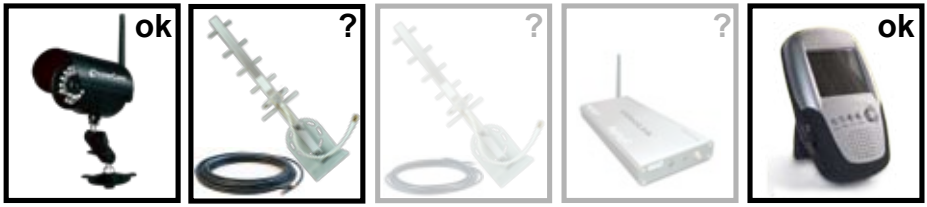
Mahdollinen vika	**Toimenpide**
• LCD-näytön kanava ei ole oikein säädetty.	• Valitse sama kanava kuin kameran lähettävä kanava (1-4).
• Kamera saa virtaa (infrapuna-LED:it hohtavat pimeässä), mutta kuva ei silti näy.	• Varmista, että antenni (2dBi) on kunnolla kiinnitetty kameran takaosaan. Lisäksi varmista, että LCD-näyttöön on valittu oikea kanava.
Mahdollinen vika	**Action**
• Välimatka on liian pitkä ja/tai kameran ja LCD-näytön välillä on häiritseviä esteitä.	• Siirry lähelle kameraa (n. 1m) LCD-näytön kanssa ja liiku poispäin kamerasta löytääksesi esteen tai välimatkan, joka aiheuttaa ongelman.
• Kameran taajuus ei ole optimaalisesti säädetty tai jokin toinen laite häiritsee taajuutta.	• Vaihda kameran taajuutta (kts. 14).

Kuvan ja äänen häiriöt

Mahdollinen vika	Toimenpide
• Vaakatasoiset häiriöviivat kuvassa ja tavanomaiset häiriöt äänessä.	• Häiriöt aiheutuvat langattomasta internetistä (WLAN). Vaihda kameran taajuutta (kts. 14) tai WLAN:in taajuutta.
• Häiriöt LCD-näytön kanssa kävellessä/ liikkuessa.	• Häiriöt LCD-näytön kanssa kävellessä/ liikkuessa ovat normaaleja ja häviävät, kun pysähdyt paikallesi.
• Iso ympyrä kuvan keskellä.	• Infrapuna-LED:it lähettävät valoa ja tämä ilmiö on normaali.
• Haaleat värit tai mustavalkoinen kuva.	• Pimeissä olosuhteissa infrapuna-LED:it syttyvät automaattisesti ja aiheuttavat kuvan haaleat värit. Täysin pimeässä ympäristössä kuva on mustavalkoinen.

Lähettävän A300-antennin (10dBi) vianetsintä

Tähän mennessä tiedämme, että LCD-näyttö ja kamera toimivat, joten voimme yhdistää ja tarkistaa lähettävän A300-antennin (10dBi). Seiso A300-antennin edessä noin 25 metrin päässä LCD-näytön kanssa



Ei lainkaan kuvaa (näyttö mustana)

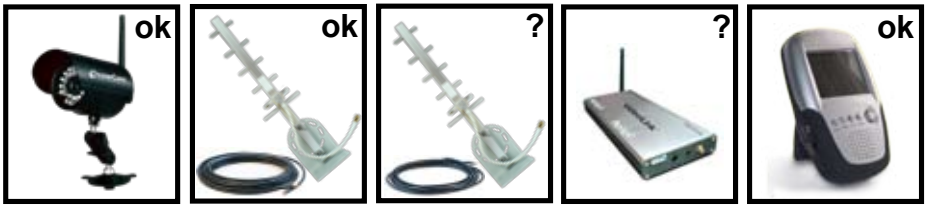
Mahdollinen vika	**Toimenpide**
• LCD-näytöstä on valittuna väärä kanava.	• Valitse sama kanava kuin lähettävässä kamerassa (1-4).
• Vähintään yksi kahdesta 25m antennikaapelin liitoksesta ei ole oikein liitetty.	• Tarkista liitos kameran takaosassa ja A300-antennin liitos, ja kiristä tarvittaessa ilman liiallista voimankäyttöä.
• Kaapelia on puristettu.	• Tarkista kaapeli. Jos sitä on taivutettu yli 90° kulmaan, kaapelin sisällä oleva johto on voinut vahingoittua. Tilaa uusi kaapeli LUDA Elektronik AB:lta.

Kameran epävakaa kuvanlaatu

Mahdollinen vika	**Action**
• Välimatka lähettävän A300-antennin (10dBi) ja LCD-näytön välillä on liian pitkä, tai niiden välillä on esteitä.	• Siirry lähemmäs A300-antennia (n. 5 metrin päähän) ja kuvan pitäisi olla selkeä, tarkka ja häiriötön. Siirry sitten kauemmaksi A300-antennista (10dBi) saadaksesi selville, mitkä esteet tai välimatka aiheuttavat ongelman. Jos ongelman aiheuttavaa estettä ei ole mahdollista siirtää, sijoita antenni korkeammalle maston tai putken avulla.
• Kameran taajuudella on muiden laitteiden aiheuttamia häiriöitä.	• Vaihda kameran taajuutta (kts. 14).
• Antenni on asennettu pystysuoraan.	• Asenna antenni vaakasuoraan.
• LCD-näytön kuvassa on räikeä kontrasti.	• Tarkista, ettei A300-antennin ylä- tai alapuolella ole esineitä (etenkään metallisia, kuten kattokourut tai putket, alle 1 metrin säteellä antennista). Siirrä joko estettä tai antennia välttääksesi häiriöt.

Vastaanottavan A300-antennin (10dBi) ja videoLink:in vianetsintä

Tähän mennessä tiedämme, että LCD-näyttö, kamera ja lähettävä A300-antenni (10dBi) toimivat, joten voimme yhdistää vastaanottavan A300-antennin (10dBi) videoLink:iin.



Ei lainkaan kuvaa (näyttö mustana)

Mahdollinen vika	**Toimenpide**
• VideoLink ei saa virtaa.	• Yhdistä 5V virta-adapteri toimivaan 220V sähköpistokkeeseen, videoLink:in LED:it syttyvät.
• LCD-näytössä on valittuna väärä kanava.	• Valitse sama kanava, jolla videoLink lähettää (yleensä kanava 1), eli ei kameran lähettävä kanava.
• Vähintään yksi kahdesta 5m antennikaapelin liitoksesta ei ole oikein liitetty.	• Tarkista liitos videoLink:in ja A300-antennin välillä, ja kiristä tarvittaessa ilman liiallista voimankäyttöä.
• Kaapelia on puristettu.	• Tarkista kaapeli. Jos sitä on taivutettu yli 90° kulmaan, kaapelin sisällä oleva johto on voinut vahingoittua. Tilaa uusi kaapeli osoitteesta www.cowcam-europe.com.
• Ei antennia videoLink:in lähettävässä osassa.	• Tarkista, että musta lähettävä antenni (2dBi) on kiinnitetty videoLink:in lähettävään osaan kappaleen 11 kuvan mukaisesti.

Kameran epävakaa kuvanlaatu

Mahdollinen vika	**Action**
• Välimatka lähettävän A300-antennin (10dBi) ja vastaanottavan A300-antennin (10dBi) välillä on liian pitkä, tai niiden välillä on esteitä.	• Siirry LCD-näytön kanssa lähelle lähettävää A300-antennia sen eteen (n. 5 metrin päähän) ja kuvan pitäisi olla vakaa ja häiriötön. Siirry sitten kauemmaksi lähettävästä A300-antennista (10dBi) saadaksesi selville, mitkä esteet tai välimatka aiheuttavat ongelman. Jos ongelman aiheuttavaa estettä ei ole mahdollista siirtää, sijoita antenni korkeammalle maston tai putken avulla. Pidempiä antennikaapeleita voit tilata osoitteesta www.cowcam-europe.com.
• VideoLink:in taajuudella on muiden laitteiden aiheuttamia häiriöitä.	• Vaihda kameran taajuutta (kts. 17) ja/tai videoLink:in kanavia.
• Antenni on asennettu pystysuoraan.	• Asenna antenni vaakasuoraan.
• Kaapelia on puristettu.	• Tarkista kaapeli. Jos sitä on taivutettu yli 90° kulmaan, kaapelin sisällä oleva johto on voinut vahingoittua. Tilaa uusi kaapeli LUDA Elektronik AB:lta.
• LCD-näytön kuvassa on räikeä kontrasti.	• Tarkista, ettei A300-antennin ylä- tai alapuolla ole esineitä (etenkään metallisia, kuten kattokourut tai putket, alle 1 metrin säteellä antennista). Siirrä joko estettä tai antennia välttääksesi häiriöt.

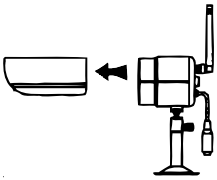
Kuvan ja äänen häiriöt

Mahdollinen vika	**Toimenpide**
• Vaakatasoiset häiriöviivat kuvassa ja tavanomaiset häiriöt äänessä.	• Varmista, että lähistöllä ei ole muita 2,4GHz taajuudella toimivia laitteita. Jotkin kodinkoneet voivat mahdollisesti aiheuttaa kuvan ja äänen häiriöitä. Mikroaaltouunit (käytössä ollessaan), langaton internet (WLAN), autotallin automaattiovet , langattomat puhelimet ja langattomat hälytysjärjestelmät voivat heikentää kuvan- ja äänenlaatua. Langattomien verkkojen taajuutta voi muuttaa näiden häiriöiden välttämiseksi (lue tästä reitittimesi käyttöohjeista). Kameran taajuutta voi vaihtaa kappaleen 14 kuvan mukaisesti.
• Häiriöt LCD-näytön kanssa kävellessä/liikkuessa.	• Häiriöt LCD-näytön kanssa kävellessä/liikkuessa ovat normaaleja ja häviävät, kun pysähdyt paikallesi.
• VideoLink:istä on valittuina kaksi vierekkäistä kanavaa, mikä aihuettaa häiriöitä.	• Vaihda kanavia esimerkiksi siten, että kanavat 1-3, 1-4 tai 2-4 ovat käytössä. Säädä kamera ja LCD-näyttö siten, että niiden säädöt vastaavat videoLink:in uusia kanavavalintoja.

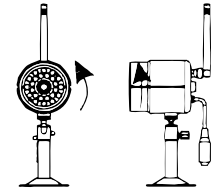
14. Kameran taajuuden vaihto

Jos uskot, että häiriöt kuvassa eivät johdu lähettävän A300-antennin (10dBi) ja vastaanottavan A300-antennin (10dBi) välillä olevista esteistä, on suositeltavaa vaihtaa kameran taajuutta. cowCam-pakettiin sisältyvä kamera voidaan vaihtaa mille tahansa neljästä radiotaajuudesta häiriöiden välttämiseksi. Tutustuthan allaoleviin kameran taajuuden vaihtoa esittäviin kuviin:

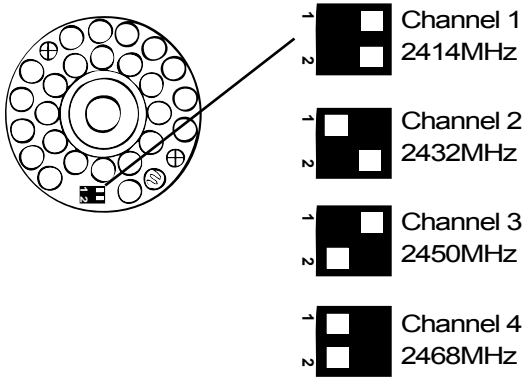
1. Liu'uta kameran suojakatosta eteenpäin.



2. Käännä kameran objektiivia vastapäivään.



3. Säädä dip-kytkimet kuvan mukaisesti.



HUOMIO!

Vaihtamalla kameran taajuutta vaihdat kameran lähettävän kanavan. Jos teet näin, myös videoLink:in vastaanottavan osan kanava täytyy vaihtaa.

Kameran lähettävän kanavan ja videoLink:in vastaanottavan osan kanavan tulisi aina olla sama.

15. Usein kysyttyä (FAQ)

1. Onko kameran ja vastaanottimen välinen signaali suojattu?
Kameran ja vastaanottimen välinen signaali ei ole suojattu, eikä sitä ole mahdollista suojata. Signaalin kaappaamiseksi tarvitaan kameran kantaman sisällä oleva vastaanotin, joka toimii samalla taajuudella.

2. Mitä “esteetön yhteys” tarkoittaa?
Esteetön yhteys tarkoittaa, että kameran ja vastaanottimen välillä ei ole minkäänlaisia esteitä (seiniä, puita jne.). Kuvanlaatu heikkenee ja muuttuu epävakaammaksi vähitellen, kun kamera viedään liian kauaksi vastaanottimesta.

3. Miksi kuvanlaatu heikkenee kun kameraa tai LCD-näyttöä liikutetaan?
Kun kameraa tai LCD-näyttöä liikutetaan, kuvassa voi esiintyä pieniä häiriöitä. Tämä johtuu siitä, että signaali tulee vastaanottimeen hieman eri kulmista.

4. Onko kamera vedenpitävä?
cowCam-paketin kamera on luokiteltu luokkaan IP66. Tämä tarkoittaa, että kamera on hyvin suojattu sekä pölyä että kosteutta vastaan. Sen voi sijoittaa ulos sateeseen tai kosteaan ympäristöön kuten eläinsuoja tai latoon.

5. Onko cowCam-ratkaisuun mahdollista lisätä ylimääräisiä kameroita?
cowCam-ratkaisuun on mahdollista lisätä ylimääräisiä kameroita. Lisätiedon saamiseksi ota yhteyttä LUDA Elektronik AB:hen, www.cowcam-europe.com.

6. Voiko kuvaa vastaanottaa TV:n tai PC:n ruudulle?
cowCam-pakettiin sisältyvät kaapelit sekä videoLink:in että LCD-näytön yhdistämiseksi televisioon. LUDA Elektronik on parhaillaan kehittämässä ratkaisua PC:hen yhdistämiseksi. Tarkista osoitteesta www.cowcam-europe.com missä vaiheessa kehitys on.

7. Kuinka saavuttaa pitkä kantama?
Jotta A300-antennit saataisiin asennettua optimaalisesti, pidemmät antennikaapelit voivat olla tarpeen. Osoitteesta www.cowcam-europe.com tietoa oheistarvikkeista.

8. Kuinka kameran kulmasta saa mahdollisimman laajan?
Kun tämä käyttöopas on kirjoitettu, ei ollut mahdollista laajentaa kameran kuvakulmaa. Yritä siirtää kameraa tai käyttää useampaa kuin yhtä kameraa, jotta laajemman alueen tarkkailu olisi mahdollista. Viimeisimmät tuoteuutuudet löytyvät osoitteesta www.cowcam-europe.com.

9. Voinko tarkkailla hevostani internetin välityksellä?
LUDA Elektronik on parhaillaan kehittämässä ratkaisua cowCam:in yhdistämiseksi PC:hen, joka mahdollistaa myös internetin välityksellä tapahtuvan www.cowcam-europe.com.tarkkailun. Tarkista osoitteesta www.cowcam-europe.com missä vaiheessa kehitys on.

10. Voinko vastaaottaa kuvaa trailerista ilman, että auto on käynnistettynä?
Koska virta ei kulje, kun auton moottori sammutetaan, kuva katoaa tällöin LCD-näytöltä. LUDA Elektronik tarjoaa ladattavia akkulaatikoita, jotka voi yhdistää kameraan, ja joiden toiminta-aika latausten välillä on 10 tuntia. Tutustu tarkemmin tähän lisävarusteeseen osoitteessa www.cowcam-europe.com.

11. Muita kysymyksiä?
Käy nettisivuillamme osoitteessa www.cowcam-europe.com tai ota meihin yhteyttä muuta kautta (kts. Kappale 19. “Ota yhteyttä”).

16. Takuu

Takuu on, mikäli ei ole muuta sovittu, 12 kuukautta siitä päivästä kun tuote on ostettu valtuutetulta LUDA Elektronik AB -myyjältä. Takuuajan sisällä LUDA Elektronik AB on velvollinen korjaamaan rikkoutuneen tuotteen, tai tarvittaessa vaihtamaan sen vastaavaan tai paremmilla ominaisuuksilla varustettuun tuotteeseen. Kun LUDA Elektronik AB vaihtaa tuotteen, korvaavan tuotteen takuu on voimassa siihen asti, kuin alkuperäisen tuotteen takuuaika olisi voimassa. Jos rikkoutunut tuote vaihdetaan, korvaava tuote saattaa sisältää käytettyjä, mutta täysin toimivia osia. LUDA Elektronik AB omistaa ja tarkistaa kaikki korvaavat osat.

Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat fyysisistä loukkaantumisista, onnettomuuksista, luonnonkatastrofeista, vääränlaisten adapterien käytostä tai LUDA Elektronik AB:n ja tämän käyttöoppaan suosittelemien käyttötapojen vastaisesta käytöstä. Kuluttaja vastaa kaikista kuluista, jotka aiheutuvat tuotteen lähettämisestä tai kuljettamisesta korjaukseen LUDA Elektronik AB:lle.

Takuu on voimassa vain esitettäessä alkuperäinen, valtuutetun LUDA Elektronik AB -myyjän kirjoittama kuitti. Kuitin tulee sisältää tiedot ostopaikasta ja -ajankohdasta sekä tuotteen kuvauksen. LUDA Elektronik AB pidättää oikeuden kieltäytyä takuukorjauksista tai tuotteen vaihdosta, jos kuitin tietoja on poistettu tai muutettu, tai jos kuittia ei voida esittää.

17. Tietoa kierrätyksestä

Tuotteeseen, painettuun ohjeeseen, akkuun tai pakkaukseen merkitty jäteastia, jonka päälle on merkitty rasti, tarkoittaa, että kaikki sähköiset ja elektroniset tuotteet, paristot ja akut on toimitettava erilliseen keräyspisteeseen, kun tuote on käytetty loppuun. Tämä vaatimus on voimassa Euroopan unionin alueella. Näitä tuotteita ei saa heittää lajittelemattoman yhdyskuntajätteen joukkoon.

Palauta käytetyt elektroniset tuotteet, akut ja pakkausmateriaalit aina niille tarkoitettuun keräyspisteeseen. Näin ehkäiset valvomatonta jätteiden hävittämistä ja edistät materiaalien kierrätystä. Akut voivat sisältää elohopeaa, lyijyä tai kadmiumia – terveydellemme ja ympäristöllemme haitallisia aineita. Lisätietoja saa tuotteen jälleenmyyjältä, jätehuollosta vastaavilta paikallisilta viranomaisilta ja kansallisilta tuottajavastuujärjestöiltä.

18. Tekniset määritelmät

Langaton videokamera. (tuotenro 905T)

Lähetystaajuus	ISM 2,400~2,483 MHz
Lähetysteho	10mW/CE
Kanavat	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Lähettävä antenni	50 ohm SMA
Kuvasensori	CMOS
Resoluutio	PAL: 628×582
Horisontaalinen resoluutio	380TV Lines
Kulma	PAL: 62°
Minimivalo	0Lux
Infrapunan kantama pimeässäe	15m
Virtalähde	DC +12V
Virrankulutus	120mA (IR OFF) & 260mA (IR ON)
Käyttölämpötila	-20 ~ +50 (Celsius)
Mitat (LxSxK)	61*96*136 mm
Paino	296g

Langaton 2,5” LCD-näyttö. (tuotenumero 711LCD)

LCD-näytön tyyppi	TFT
Näytön koko	2,5”
Resoluutio	480x234
Kontrasti	150:1
Kanavat	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Vastaanottimen herkkyys	< -85dBm
Video out	1V p-p @ 75 ohm
Audio out	1V p-p @ 600 ohm
Virtalähde	DC +5V
Virrankulutus	700mA
Käyttölämpötila	±0 ~ +45 (Celsius)
Mitat (LxSxK)	80*38*130 mm
Paino	250g

VideoLink. (tuotenumero 870VL)

Lähetystaajuus	ISM 2,400~2,483 MHz
Lähetysteho	10mW/CE
Kanavat	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Lähettävä antenni	50 ohm SMA
Vastaanottimen herkkyys	< -85dBm
Video out	1V p-p @ 75 ohm
Audio out	3V p-p @ 600 ohm
Virtalähde	DC +5V
Virtalähde	180mA
Käyttölämpötila	-10 ~ +50 (Celsius)
Mitat (LxSxK)	68*16*156 mm
Paino	240g

19. Ota yhteyttä

LUDA Elektronik, joka on perustettu vuonna 2003, on markkinoiden johtava langattomien videolaitteiden toimittaja. Yrityksellämme on laaja kokemus langattomasta videoteknologiasta ja sen eri käyttöalueista. Tämän ansiosta me emme ainoastaan tarjoa asiakkaillemme viimeisimpiä uutuustuotteita, vaan myös korkeatasoista asiantuntemusta, myyntitukea ja asiakaspalvelua.

Lisätarvikkeet ja tuki
Vieraile nettisivuillamme osoitteessa www.cowcam-europe.com cowCam-ratkaisuun liittyvän tuen saamiseksi tai tutustuaksesi lisävarusteisiin, tai ota meihin yhteyttä sähköpostitse service@cowcam-europe.com.

LUDA ELEKTRONIK

LUDA ASIAKASTUKI
Meillä on vastaukset kysymyksiisi!

Jos sinulla on ongelmia cowCam-ratkaisusi kanssa, älä vie sitä takaisin kauppiaalle.

- Ota yhteyttä LUDA asiakastukeen puhelimitse +46 (31)31 30 290 tai sähköspostitse service@cowcam-europe.com.
- Useimmat ongelmat saadaan ratkaistua nopeasti puhelun aikana teknikkomme kanssa.

Yhteystiedot:
LUDA Elektronik AB
Aschebergsgatan 46
S-411 33 Göteborg
SWEDEN

Puh: +46 (0)31 3130290
Fax: +46 (0)31 3130299
Sähköposti: service@cowcam-europe.com

Français

Guide d’utilisation

Table des matières

1. Introduction 89
2. Informations de sécurité & autres informations importantes 90
3. Contenu de votre boîte cowCam™ 91
4. Informations relatives aux produits fournis 92
5. Avant de commencer l'installation 95

cowCam™ dans votre étable

6. Fonctionnement de la cowCam™ dans l'étable / la maison 96
7. Installation de la caméra dans l'étable 97
8. Installation de l'antenne émettrice A 300 98
9. Tester le signal de réception 99
10. Installation de l'antenne réceptrice A300 100
11. Installation du vidéoLink 101
12. Fixation définitive de l'antenne A300 et chauffage de tubes thermo rétractables .. 102
13. Diagnostic des pannes de supervision de l'étable 103

14. Changer la fréquence de l'caméra 109
15. Questions fréquentes (FAQ) 110
16. Garantie 111
17. Information concernant le recyclage 112
18. Caractéristiques techniques 113
19. Contactez-nous 114

1. Introduction

Félicitations pour votre achat de la cowCam™ de LUDA Elektronik AB!

Votre cowCam™ vous permet de superviser le bétail dans l'étable. Ce récepteur portable et sans fil vous permettra une supervision constante afin de garder un oeil sur votre élevage.

Nous espérons que vous serez pleinement satisfait de la cowCam™ et qu'elle aura répondu à vos attentes en tous points. Les produits LUDA Elektronik AB fonctionnent sur une fréquence de 2,4 GHz et sur une distance de 100 mètres en l'absence d'obstacles. Grâce aux antennes directionnelles A300, la portée peut aller jusqu'à 800 mètres sans obstacles et ce, sans augmenter les problèmes de transmission de la caméra. La caméra, vidéoLink et le moniteur LCD sont compatibles avec tous les autres équipements LUDA Elektronik AB.

Veuillez remarquer que les produits LUDA Elektronik transmettent sur une fréquence ouverte et que le signal n'est pas crypté. Cela signifie que le signal peut être intercepté par un autre équipement fonctionnant sur du 2,4 GHz et se trouvant à portée du signal de la caméra.

Ce produit est certifié conforme CE aux normes Européennes, ce qui signifie qu'il remplit les règles strictes établies par l'UE. Cette certification de conformité implique aussi que les niveaux de radiation sont en dessous des niveaux imposés par la directive EMC 89/336/EEC et la directive R&TTE (1999/5/EC).

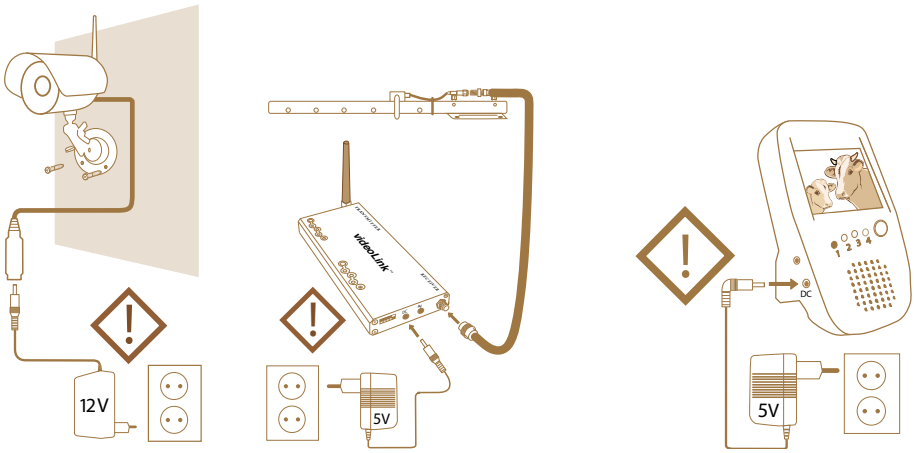
Nous vous remercions d'avoir acheté la cowCam™ et vous souhaitons bonne chance quand à l'installation. Au cas où vous auriez des questions au cours de l'installation, veuillez lire les différents chapitres relatifs aux difficultés connues et aux questions fréquentes (FAQ). Au cas où vous auriez d'autres questions, nous vous encourageons à contacter notre service à la clientèle compétente et chaleureuse.

Avant de commencer votre lecture du manuel d'installation de la cowCam™, nous vous recommandons de lire le chapitre 2 relatif aux précautions de sécurité et autres informations importantes.

Pour trouver des informations sur notre ligne de produits et accessoires pour votre cowCam™, veuillez visiter notre site web: www.cowcam-europe.com

LUDA Elektronik AB

2. Informations de sécurité & autres informations importantes



Toujours utiliser les adaptateurs secteur qui conviennent pour chaque produit. Autrement, ceux-ci pourraient être endommagés s'ils sont sur le mauvais voltage!

Ne pas utiliser nos produits dans les endroits suivants:

Ne pas utiliser dans les hôpitaux car ils pourraient interférer avec les équipements sensibles.

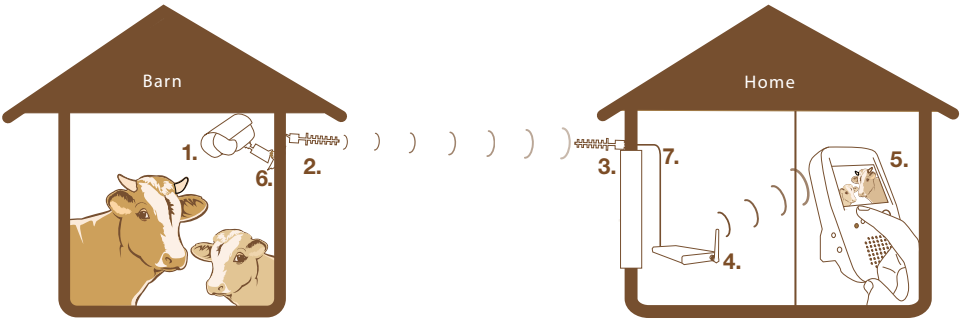
Ne pas utiliser à bord des avions car ils pourraient interférer avec les équipements sensibles.

Ne pas utiliser d'une manière qui pourrait violer l'intégrité des personnes.

- Toujours utiliser le produit en considération des lois et règlements en vigueur dans votre pays.
- Ne pas laisser les plastiques près des enfants.
- Ne pas placer les adaptateurs secteurs près d'une source d'eau ou à l'extérieur.
- Ne pas couvrir ou placer l'adaptateur sur des matériaux sensibles à la chaleur.
- Ne pas soulever la caméra ou le vidéoLink par les antennes.
- Si vous utilisez plusieurs caméras dans la même zone, disposez les caméras d'une façon qui permette au signal d'atteindre le recepteur par des angles différents.
- Ne pas utiliser plusieurs caméras de même fréquence dans la même zone puisqu'elles pourraient interférer entre elles.

LUDA Elektronik AB décline toute responsabilité quand aux évènements pouvant résulter d'une utilisation non conventionnelle ou contrevenant aux conseils du présent manuel.

3. Contenu de votre boîte cowCam



Votre boîte cowCam™ contient les produits suivants:

1. 1 caméra vidéo sans fil (Art. nr 905T)
2. 1 antenne émettrice A300. (10dBi). (Art. nr 307A00)
3. 1 antenne réceptrice A300. (10dBi). (Art. nr 307A00)
4. 1 VidéoLink pour permettre les extensions de portée de signal. (Art. nr 870VL)
5. 1 moniteur LCD sans fil de 2,5". (Art. nr 711LCD)
6. 1 câble d'antenne (25 m) à brancher entre la caméra et l'antenne émettrice A300. (Art. nr 302K25)
7. 1 câble d'antenne (5 m) à brancher entre le vidéoLink et l'antenne réceptrice A300. (Art. nr 302K05)

Votre cowCam™ inclut de plus:

1 câble de basse tension (10 m) sur la caméra.
1 adaptateur secteur de 12V pour la caméra.
1 adaptateur secteur de 5V pour le moniteur LCD.
1 adaptateur secteur de 5V pour le vidéoLink.
2 piles rechargeables pour le moniteur LCD.
1 paire d'écouteurs pour le moniteur LCD.
1 antenne émettrice noire à brancher sur la caméra (2dBi).
1 antenne émettrice noire à brancher sur le vidéoLink (2dBi).
1 câble vidéo à connecter entre votre moniteur LCD et votre télévision (Jaune).
1 câble audio-vidéo à connecter entre votre vidéoLink et votre télévision (Jaune/Rouge).
4 tubes thermo-rétractables pour protéger les jointures de câble des antennes contre les intempéries.
1 guide d'installation rapide.
1 guide d'utilisation.

Veuillez vous assurer que tous les éléments listés sont inclus dans votre boîte et qu'ils sont tous signalés avec leurs numéros respectifs. Familiarisez-vous avec les produits en connectant la caméra à l'adaptateur 12V et le moniteur LCD à l'adaptateur 5V. Apprenez à naviguer sur les différents canaux du moniteur LCD afin de trouver sur quel canal votre caméra transmet.

4. Informations relatives aux produits fournis

Afin de réussir votre installation il est de la plus haute importance que vous vous familiarisez avec les produits fournis.

Caméra vidéo sans fil. (Art. nr 905T)

Moniteur LCD sans fil de 2,5". *(Art. nr 711LCD)*

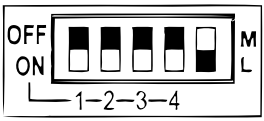
VidéoLink pour l'extension de portée du signal intérieur. (Art. nr 870VL)

*** Interrupteur pour la mise en cascade des canaux**

Le sélecteur de mise en cascade possède deux positions: "M" correspond à la position manuelle (illustré ci-dessous) et "L" qui correspond à la mise en cascade. Si placé en mode cascade, le vidéoLink va changer de canal automatiquement toutes les 5 secondes. Si placé en position manuelle, le canal récepteur ne changera pas automatiquement. Le vidéoLink va seulement fonctionner automatiquement lorsque l'interrupteur est sur la position "ON" (voir ci-dessous).

**** Interrupteur pour bloquer les canaux**

Avec l'interrupteur de blocage des canaux, vous pouvez choisir quels canaux vous voulez activer sur la réception du vidéoLink. Le positionnement de réception par défaut du vidéoLink est illustré. Le dessin montre que tous les canaux (1-4) sont en position ON ce qui signifie que vous pouvez décider quel canal vous voulez utiliser avec le sélecteur manuel de canaux.



Un exemple de la façon d'utiliser l'interrupteur de mise en cascade des canaux et l'interrupteur de blocage des canaux.

Si vous possédez deux cameras qui transmettent sur le canal 2 et 4, placez les interrupteurs 2 et 4 sur la position ON et les interrupteurs 1 et 3 sur la position OFF. Puis choisissez le mode mise en cascade (L). Positionnez la partie émettrice du vidéoLink et du moniteur LCD sur le canal 1. De cette façon, le vidéoLink va recevoir les images de la caméra sur le canal 2 et 4 alternativement (dans une intervalle de 5 sec.) puis transmettre les images au moniteur LCD sur le canal 1. De cette manière, vous obtiendrez automatiquement une supervision par les 2 caméras sans avoir à changer les canaux manuellement.

***** Sortie audio-vidéo (vers la TV)**

En plus d'utiliser le vidéoLink comme pour étendre la portée du signal vous pouvez connecter le récepteur directement à la TV avec les cables AV inclus (jaune/rouge). De cette manière, vous pourrez voir les images sur votre TV en même temps que quelqu'un d'autre reçoit les images sur le moniteur LCD dans une autre pièce de la maison. Connectez les câbles AV au vidéoLink et à l'entrée AV-IN pour votre TV. Si votre TV n'a pas d'entrée audio-vidéo, utilisez un convertisseur péritel. (Non inclût mais peut être trouvé dans un magasin hifi. Allumez votre TV et positionnez la en mode audio-vidéo pour recevoir les images vidéo.

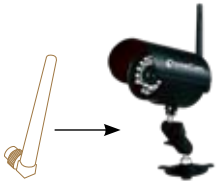
ANTENNES

Les unités dBi mesurent la puissance de l'antenne. Dans le cas de l'antenne émettrice, cela correspond à la puissance du signal transmit et dans le cas de l'antenne réceptrice cela correspond au niveau de sensibilité.

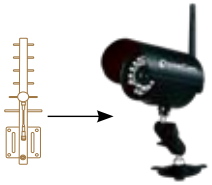
Excepté leurs différences de dBi, ces antennes différent aussi dans leur façon de transmettre et reçoivent le signal sans fil. Les deux antennesdBi inclues sont omni-directionnelles ce qui signifie qu'elles transmettent d'une puissance constante dans un angle de 360°. Les deux antennes A300 sont directionnelles, ce qui signifie que le signal est dirigé d'une force totale dans la direction où l'antenne est pointée.

Les antennes suivantes sont inclues dans la boîte cowCam™ et devraient être utilisées dans es lieux suivants:

1. Antenne caméra noire (2dBi).
L'antenne noire de la caméra doit être fixée à la caméra quand vous ajusterez l'angle de la caméra au cours de l'installation dans l'étable. Avant de procéder à l'installation, commencez par fixer l'antenne à l'arrière de la caméra.



2. Antenne émettrice A300 (10dBi).
L'antenne émettrice A300 (10dBi) est connectée à la caméra via le câble de 25 mètre inclus. Vous trouverez plus d'informations quand aux branchements au chapitre 8, relatif à l'installation de l'antenne émettrice A300.



3. Antenne réceptrice A300 (10dBi).
L'antenne réceptrice (10dBi) est connectée via le câble de 5 mètres au vidéoLink à l'intérieur de votre maison. Vous trouverez plus d'informations relatives à l'installation de l'antenne réceptrice A300 au chapitre 10 du présent guide.

4. Antenne émettrice noire vidéoLink(2dBi).
L'antenne émettrice vidéoLink est connectée à la partie émettrice du vidéoLink. Cette antenne permet une meilleure qualité d'image dans votre maison.

CÂBLES

Câble d'antenne (25 m) à brancher entre la caméra et l'antenne émettrice A300. (Art. nr 302K25)

Câble d'antenne (5 m) à brancher entre le vidéoLink et l'antenne réceptrice A300. (Art. nr 302K05)

5. Avant de commencer l'installation

Veuillez lire le guide d'utilisation et le guide d'installation rapide avant de procéder à l'installation de la cowCam™.

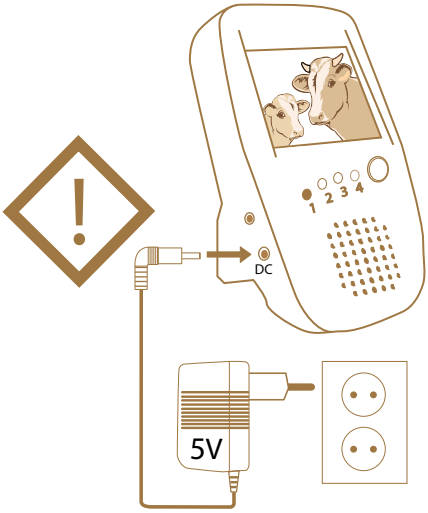
Commencez par charger votre moniteur LCD car vous en aurez besoin par la suite du processus. La pile n'est que partiellement chargée lors de la livraison et le moniteur LCD ne fonctionnera donc que pour un court moment si elle n'est pas chargée.

Afin de charger la pile, assurez vous qu'elle est correctement insérée dans le moniteur LCD puis, connectez le chargeur 5V sur une prise murale 220V. Connectez la prise du chargeur à la prise d'alimentation notée DC 5V IN du moniteur LCD, le bouton de sélection des canaux s'allumera quand le moniteur est en charge (si la pile est pleinement chargée, le bouton de sélection des canaux ne sera plus allumé). Après environ 2h., la pile sera totalement chargée et l'anneau s'éteindra automatiquement.

Une pile totalement chargée dure environ 2h.

Etape par étape

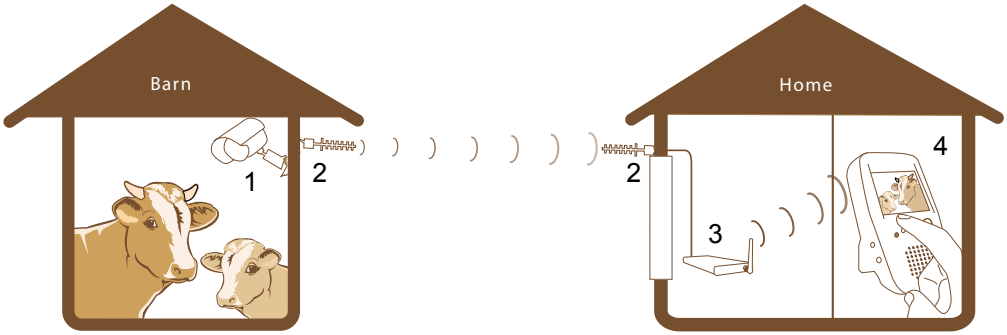
1. Placez une des piles inclues dans le moniteur LCD.
2. Connectez l'adaptateur d'alimentation marqué 5V dans la prise d'alimentation du moniteur LCD (noté DC 5V IN) et l'autre partie de l'alimentation à la prise murale (220V).
3. Assurez-vous que l'anneau autour du bouton sur le moniteur LCD s'allume.
4. Passez au chapitre 6.



IMPORTANTE!

N'utilisez que l'adaptateur secteur 5V inclus pour alimenter les moniteur LCD ou charger les piles fournies. Si vous connectez le mauvais adaptateur ou source d'alimentation au moniteur LCD, la fonction de charge ne fonctionnera plus. La garantie ne couvre pas les dommages qui pourraient provenir d'une utilisation incorrecte des adaptateurs secteurs ou d'autres sources d'alimentation non inclues dans la cowCam™.

6. Fonctionnement de la cowCam™ dans l'étable/la maison



1. La caméra surveille votre bétail, le signal est transmis par le câble jusqu'à l'antenne A300 qui transmet le signal en dehors de l'étable.

2. L'antenne A300 fixée sur le mur de l'étable transmet le signal à l'antenne réceptrice A300.

3. Le vidéoLink reçoit le signal émit par l'antenne réceptrice A300 puis le transmet dans votre maison pour une meilleure qualité d'image.

4. Le moniteur LCD portable reçoit le signal du vidéoLink et vous permet une supervision facile et confortable de votre bétail depuis la maison.

Une qualité d'image optimale sera obtenue si la distance entre l'antenne émettrice A300 (10dBi) et l'antenne réceptrice A300 (10dBi) est claire de tout obstacle. Commencez par consulter le dessin ci-dessus puis trouvez une ligne d'émission du signal avec aussi peu d'obstacles que possible entre l'émetteur (étable) et le récepteur (maison). Deux antennes A300 pointant l'une vers l'autre et sans obstacles vous donneront une distance d'émission de 800 mètres.

Comme indiqué sur le dessin ci-dessus, il est important que les deux antennes A300 soient placées à l'extérieur de l'étable et de la maison afin de réduire le nombre d'obstacles. L'antenne peut être placée sur le toit, à l'extérieur à l'étage supérieur ou sur tout autre mur; notez que le placement de l'antenne aussi haut que possible permettra au signal d'éviter les interférences avec des obstacles tels que les bâtiments et arbres entre les deux antennes. Le câble d'antenne inclût permet de placer l'antenne émettrice A300 (10dBi) jusqu'a 25 m de la caméra.

Étape par étape

1. Décidez où vous avez l'intention de placer l'antenne émettrice A300 (10dBi) et l'antenne réceptrice A300 (10dBi). Il est important que les antennes soient pointées aussi précisément que possible l'une vers l'autre.
2. Assurez-vous qu'il y a aussi peu d'obstacles que possible (arbres, buissons, immeubles) entre les deux antennes A300.
3. L'antenne réceptrice A300 se connecte au vidéoLink afin d'obtenir une extension de portée du signal à l'intérieur de la maison. Le vidéoLink a une portée intérieure de 20-30 mètres.

Information

Les signaux de fréquence 2,4 GHz sont transmis comme des ondes radio dans l'air. Les ondes peuvent pénétrer la plupart des objets ou bien rebondir sur eux. Cependant, les signaux perdent en vigueur à mesure qu'ils rencontrent des obstacles (arbres, fenêtres, murs etc.) qu'il leur faut pénétrer. En pénétrant le métal ou le béton, la force du signal se trouvera fortement réduite.

7.Installation de la caméra dans l'étable

Le câble d'antenne inclût vous permet de placer la caméra dans un rayon de 25 mètres de distance de l'antenne émettrice A300 (10dBi) et dans un rayon de 12 mètres de distance de la prise murale 220V (vous pouvez trouver des câbles plus long pour l'alimentation ou l'antenne, voir les informations ci-dessous).

Placez la caméra en hauteur et pointez la vers la zone que vous souhaitez surveiller (e.g. un box ou l'étable). Afin de vérifier que la caméra couvre bien la zone que vous souhaitez surveiller, connectez l'antenne noire à l'arrière de la caméra (2dBi) puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre. Fixez la caméra à une prise murale 220V via l'adaptateur secteur 12V. Avec l'aide du moniteur LCD, contrôlez que la caméra est pointée dans la direction désirée. Lorsque vous êtes satisfait, connectez la caméra au mur en utilisant les vis inclues dans la boîte.

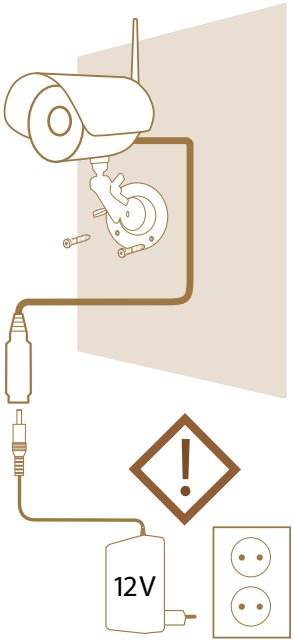
Information

Si vous avez besoin de câbles plus longs, utilisez des rallonges ordinaires 220V.

Nous ne recommandons pas l'utilisation de câbles d'antenne de plus de 25 m en raison de l'accroissement des pertes de signal que cela pourrait amener.

Étape par étape

1. Connectez l'antenne de caméra noire (2dBi) à l'arrière de la caméra.
2. Après avoir disposé la caméra sur son socle, fixez l'ensemble au mur, dans une position appropriée, à un maximum de 12 mètres d'une prise murale 220V et 25 mètres depuis l'endroit où vous comptez disposer l'antenne émettrice A300 (10dBi).
3. Servez-vous du moniteur LCD pour vérifier l'angle de la caméra.

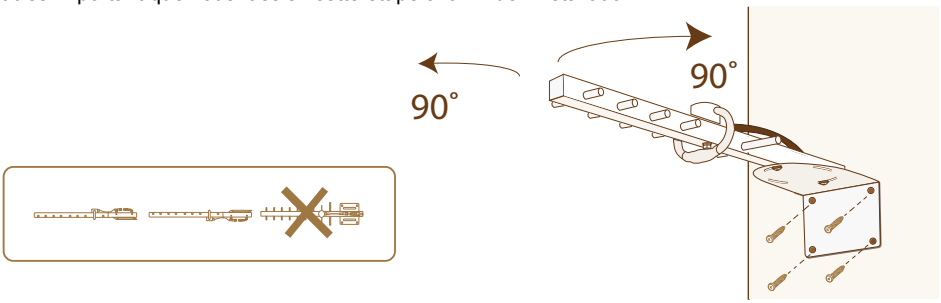


8. Installation de l'antenne émettrice A 300

Afin d'envoyer l'image de la caméra sans utiliser de fils et avec la plus longue distance possible, les antennes émettrices et réceptrices A300 doivent être placées sur les murs extérieurs de l'étable et de la maison, pointant l'une vers l'autre.

Afin de connecter l'antenne émettrice A300 (10dBi) à la caméra, débranchez l'alimentation et inclinez la caméra vers l'avant. Enlevez l'antenne noire de la caméra (2dBi) puis remplacez-la par le câble d'antenne de 25 mètres. Tirez le câble à l'extérieur du mur jusque là où vous avez choisi de fixer l'antenne émettrice A300 (10dBi). Faîtes attention à ne pas casser les fils conducteur à l'intérieur du câble. Le câble devra être plié avec précaution et à un maximum de 90°; il ne doit surtout pas être pincé. Vissez l'antenne A300 au mur convenu à l'aide des fixations fournies. Vissez l'antenne sur le mur temporairement avec 1 vis ou 2 seulement. Glissez les tubes rétractables sur les cables d'antennes et laissez les jusqu'à atteindre la dernière étape d'installation. Connectez le cable d'antenne à l'antenne A300.

INFORMATION IMPORTANTE! Ne pas chauffer les tubes, comme illustré dans les étapes ci-dessous (c3). Puisque vous devez vérifier que vous obtenez un signal satisfaisant avant de rétracter les tubes, il est très important que vous fassiez cette étape à la fin de l'installation.



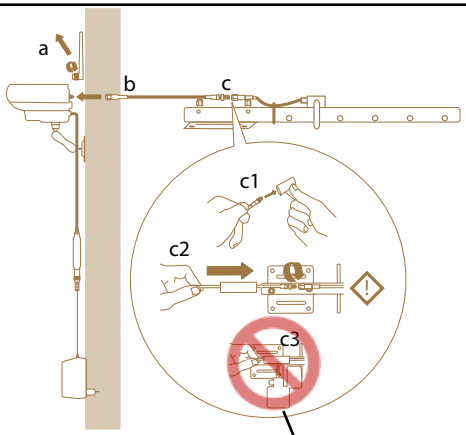
Information

Placez l'antenne comme sur le dessin ci-dessus afin d'obtenir une qualité d'image optimale. L'antenne doit pointer vers votre maison et horizontalement par rapport au sol. **Assurez-vous qu'il n'y a pas d'autres objets tels qu'une gouttière ou un tuyau près de l'antenne, puisque cela pourrait affecter la qualité d'image.**

Étape par étape:

1. Débranchez le câble d'alimentation de la caméra.
2. Enlevez l'antenne noire de la caméra (2dBi).
3. Branchez le câble d'antenne à la caméra et tirez le câble au mur sur lequel vous avez choisi de placer l'antenne émettrice A300 (10dBi).
4. Vissez l'antenne au mur temporairement avec 1 ou 2 vis seulement.
5. Glissez le tuyau sur l'antenne du câble, connectez le câble à l'antenne A300.

INFORMATION IMPORTANTE!
Voir les remarques relatives aux tubes.



Cette étape se fait après vous être assuré que vous recevez une image sans interférences dans la maison.

9. Tester le signal de réception

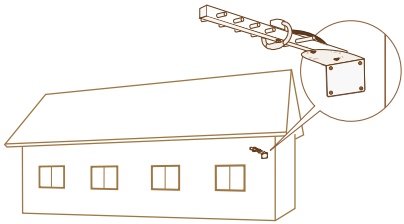
Dans cette phase du processus d'installation, il sera utile que vous soyez à 2 afin de procéder aux tests du signal de réception plus facilement. Une personne pourra donc ajuster l'antenne pendant que l'autre peut contrôler la qualité de l'image hors de votre maison.

Assurez-vous que la caméra est connectée à la prise murale avec l'adaptateur secteur 12V. Prenez le moniteur LCD et positionnez vous hors de la maison là où vous comptez placer l'antenne réceptrice A300 (10dBi) (par exemple, par la fenêtre face à l'antenne émettrice A300). Si vous êtes derrière une fenêtre ouvrez-la afin de recevoir une qualité d'image optimale. Assurez-vous que vous recevez une qualité d'image satisfaisante avec votre moniteur LCD à la position exacte où vous comptez disposer l'antenne A300 (10dBi) (Par exemple l'extérieur du mur à proximité de la fenêtre).

Puisque l'antenne de réception A300 est significativement plus sensible que l'antenne réceptrice intégrée du moniteur LCD, une image quelque peu instable est acceptable à cette étape.

Étape par étape

1. Assurez-vous que la caméra est alimentée avec la tension appropriée et que l'antenne émettrice A300 (10dBi) est correctement connectée à la caméra.
2. Apportez votre moniteur LCD et assurez-vous que vous obtenez une image de qualité satisfaisante à l'endroit où vous comptez placer l'antenne réceptrice A300 (10dBi). En général, vous obtiendrez un meilleur signal en plaçant les deux antennes aussi haut que possible.



Que devrais-je faire si je ne reçois pas une image de qualité satisfaisante?
Si vous n'obtenez pas une image de qualité acceptable avec ce test, nous vous recommandons de vérifier que toutes les étapes du processus ont été bien respectées. Au cas où vous obtenez une qualité d'image instable, assurez-vous qu'il n'existe pas d'obstacles ne pouvant être déplacés entre l'antenne réceptrice et l'antenne émettrice.

Vous devez être conscient que même de petits obstacles tels que des buissons diminueront la force du signal. Assurez-vous que l'antenne émettrice est correctement connectée selon les croquis présentés au chapitre 8 et que le câble d'antenne est correctement branché à la caméra.
Le meilleur signal possible est souvent obtenu en plaçant l'antenne émettrice le plus haut possible. Même de légers ajustements de position de l'antenne ainsi que de l'angle pourraient amener à des améliorations importantes de qualité de l'image.

Pour trouver quels obstacles font interférence avec le signal, vous pouvez vous promenez avec le moniteur LCD autour de l'antenne émettrice A300 afin de trouver une qualité d'image correcte. Changez ensuite la position de l'antenne émettrice afin d'éviter autant d'obstacles que possible. Essayez aussi de modifier la fréquence de la caméra, (voir ch. 14).

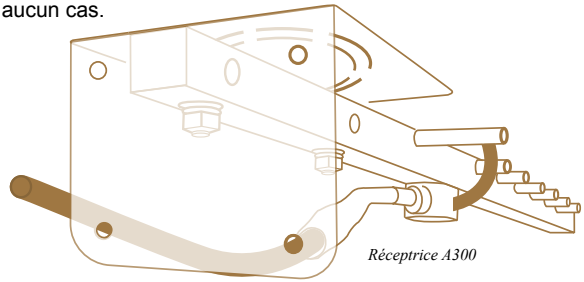
Vous trouverez plus d'informations de dépannage et de changements de fréquences en lisant le chapitre dédié aux dépannages dans le manuel.

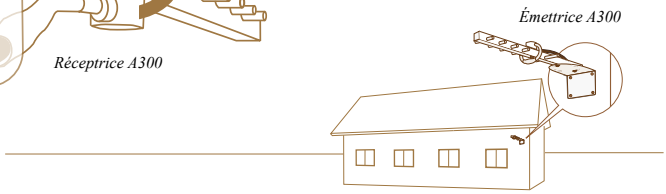
10. Installation de l'antenne réceptrice A300

L'antenne réceptrice doit être fixée au mur extérieur de votre maison qui fait face à l'étable et doit être en direction de l'antenne émettrice A300. Le câble de 5 m de l'antenne connectera l'antenne à la sortie vidéo à l'intérieur.

Positionnez l'antenne réceptrice A300 (10dBi) tel qu'illustré sur le schéma suivant, de façon à recevoir l'image de façon satisfaisante que vous avez obtenu au cours du test procédé à l'étape 9. Il est très important que l'antenne réceptrice A300 (10dBi) soit placée de façon à faire face à l'antenne émettrice (10dBi).

Glissez le tube thermo-rétractable sur le joint entre le câble (5 m) de l'antenne et l'antenne A300 (sans réchauffer celui-ci). Dirigez l'antenne vers l'emplacement où vous avez l'intention de placez le videolink. Il est recommandé de le placer en hauteur et environ à 20 centimètres au-dessus des autres objets, particulièrement des autres appareils électriques qui pourraient créer de l'interférence. Soyez prudent de ne pas abîmer le câble. Le câble doit être courber au maximum au 90° et ne doit pas être coincé en aucun cas.



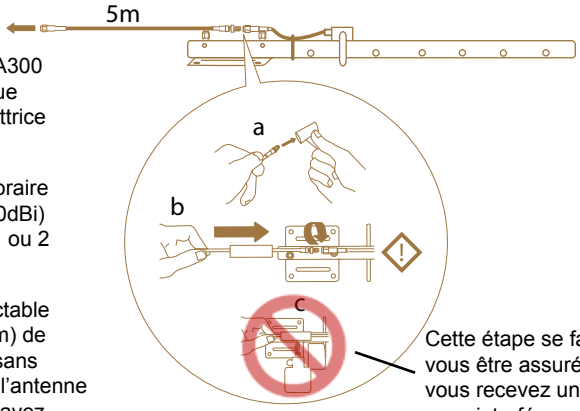


Information

Placez l'antenne selon l'illustration ci-dessus afin d'obtenir un résultat d'une qualité optimale. L'antenne doit être dirigée vers l'étable. **Assurez vous qu'il n'y aie pas d'autre objet tel qu'un larmier ou un tuyau près de l'antenne, puisque ceux-ci pourraient affecter la qualité de l'image.**

Étape par étape

1. Dirigez l'antenne réceptrice A300 (10dBi) aussi précisément que possible vers l'antenne émettrice A300 (10dBi).
2. Fixez au mur de façon temporaire l'antenne réceptrice A300 (10dBi) sur la surface désirée avec 1 ou 2 ancrages.
3. Glissez le tube thermo-rétractable sur le joint entre le câble (5 m) de l'antenne et l'antenne A300 sans avoir à le réchauffer. Dirigez l'antenne vers l'emplacement où vous avez l'intention de placer le vidéoLink.



Cette étape se fait après vous être assuré que vous recevez une image sans interférences dans la maison.

11. Installation du vidéoLink

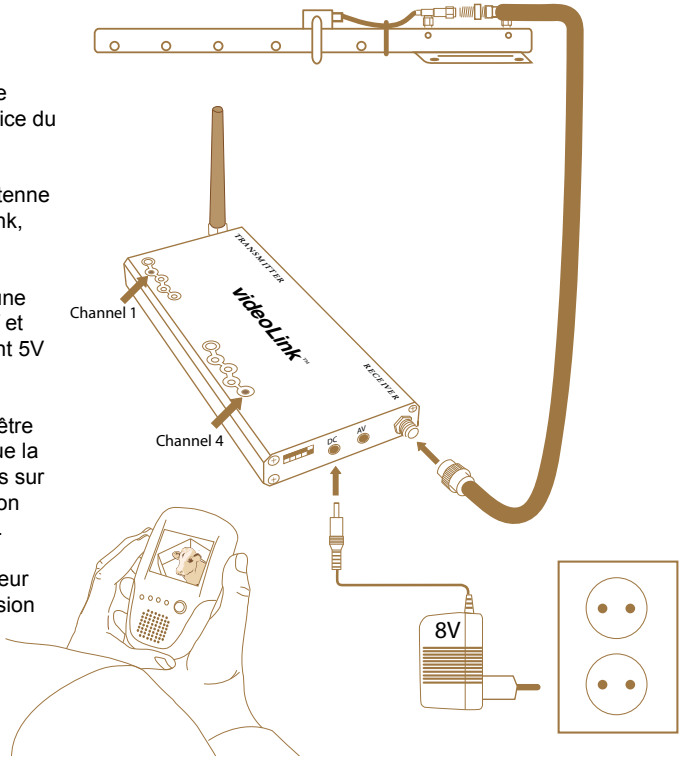
Le VidéoLink reçoit le signal de la caméra par l'antenne réceptrice A300. *Il transmet alors le signal sur un différent canal par le biais de l'antenne noire (2dBi). La portée du signal varie entre 20 à 30 m, dépendamment de l'épaisseur et du nombre de murs.*

Connectez le câble (5 m) de l'antenne que vous avez précédemment relié à l'antenne réceptrice A300, à la partie prévue à cette fin du videolink i.e. la partie réceptrice qui est clairement indiquée. Connectez l'antenne émettrice vidéoLink (2dBi) à la partie émettrice de l'antenne (2dBi) vidéoLink (voir l'illustration ci-dessus), i.e. la partie émettrice clairement indiquée. Connectez le vidéoLink à une prise de courant alternatif 220 V en utilisant l'adaptateur de courant 5V.

Assurez-vous que vous avez syntonisé le canal approprié sur le vidéoLink. Sinon, ajustez le en utilisant le bouton prévu à cet effet au haut du vidéoLink. Le canal de réception est le canal 4 puisque la caméra transmet sur ce canal et le canal d'émission doit être le canal 1 afin d'obtenir la meilleure qualité d'image possible. En pratique, cela veut dire que vous obtiendrez une meilleure qualité d'image sur votre moniteur LCD lorsque vous êtes dans votre maison et que vous recevrez le signal depuis le vidéoLink, que lorsque vous recevrez le signal affaibli directement de la caméra sans utiliser le vidéoLink.

Étape par étape

1. Connectez le câble (5 m) de l'antenne à la partie réceptrice du vidéoLink, (récepteur).
2. Connectez le câble de l'antenne émettrice (2dBi) du vidéoLink, (transmetteur).
3. Connectez le vidéoLink à une source de courant alternatif et utilisez l'adaptateur de courant 5V inclût.
4. Le canal de réception doit être syntonisé au canal 4 puisque la caméra transmet les images sur ce canal. Le canal d'émission recommandé est le canal 1.
5. Syntonisez sur votre moniteur LCD le même canal d'émission que sur le vidéoLink.



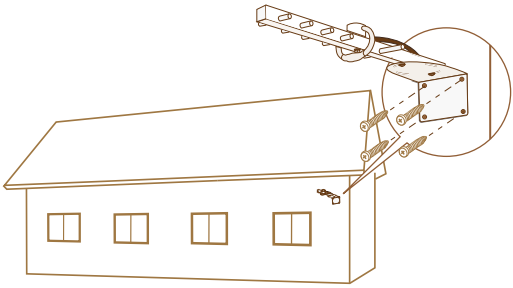
Information

Le vidéoLink reçoit le signal affaibli et le transmet de façon plus rigoureuse jusqu'à votre maison. De cette façon, vous recevrez une image de qualité supérieure, plus stable et plus insensible aux interférences. Le vidéoLink reçoit le signal sur le canal et le transmet sur une autre afin d'éviter cette dernière. Nous recommandons que la caméra transmette les données au canal 4 et que le vidéoLink transmette sur le canal 1.

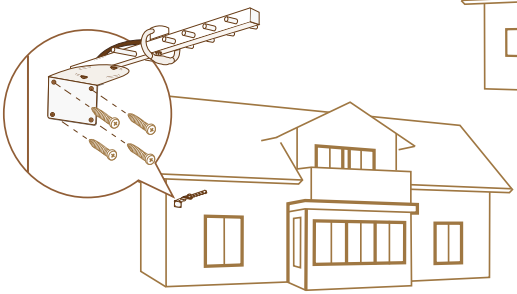
12. Fixation définitive de l'antenne A300 et chauffage de tubes thermo rétractables

Si les antennes A300 sont correctement installées et se dirigent l'une vers l'autre sans aucun obstacle s'y opposant, le canal émeteur du vidéoLink devrait rendre une image de qualité satisfaisante.

Lorsque vous avez vérifié que la qualité de l'image est satisfaisante, fixez au mur les antennes A300 de façon permanente en utilisant les 4 ancrages inclus. Il est très important de ne pas changer la position ni la direction lorsque vous fixez le tout au mur.

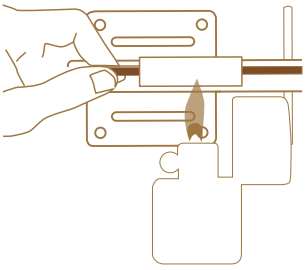


L'antenne émettrice A300 sur le mur de l'étable faisant face à la maison.



L'antenne réceptrice A300 sur le mur qui fait face au support.

Lorsque vous avez connecté les antennes de façon permanente, vous aurez besoin de réchauffer le tube thermorétractable qui se situe autour du câble, entre le câble de l'antenne et l'antenne A300 elle-même. Assurez vous que le tube thermorétractable couvre entièrement les joints et utiliser un briquet afin d'ajuster le tube autour du joint. Le tube thermorétractable servira à prévenir que la rouille s'attaque au joint, laquelle détériorerait la qualité de l'image.



Étape par étape

1. Fixez au mur les antennes A300 de façon permanente en utilisant les 4 ancrages inclus.

2. Utiliser un briquet pour attacher le tube rétrécit autour du câble de l'antenne A300.

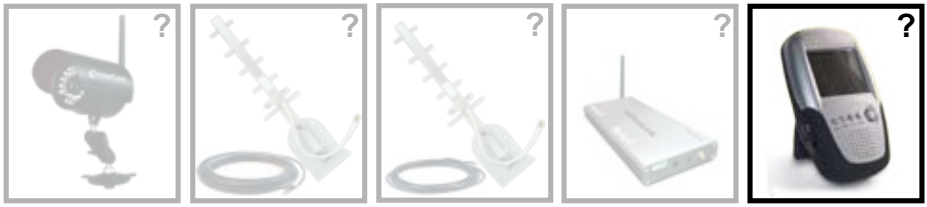
3. **Vous avez complété l'installation de votre cowCam-solution. Profitez maintenant de la facilité que vous offre ce système pour effectuer la surveillance de l'étable.**

13. Diagnostic des pannes de supervision de l'étable

Le but de ce présent chapitre est d'observer systématiquement toutes les possibilités que vous pourrez rencontrer au cours de l'installation. Suivez les instructions suivantes pour remédier aux problèmes rencontrés.

Diagnostic des pannes du moniteur LCD.

Le moniteur LCD est considéré fonctionnel si lorsqu'il est alimenté, reçoit une image instable noire et blanche. Alors s'il fonctionne, rendez vous directement au diagnostic des pannes de la caméra.



Aucune image (écran noir)

Erreurs possibles	**Solutions**
• L'écran LCD n'est pas alimenté.	• Alimenté le moniteur LCD.
• Vous n'avez pas utilisé l'adaptateur approprié.	• Connectez l'adaptateur approprié (5V).
• La pile n'est pas chargée.	• Chargez la pile.
• La pile est continuellement à plat.	• Changez la pile pour l'autre pile inclue.
• Le moniteur LCD fonctionne seulement lorsqu'il est branché à l'adapteur.	• Vous avez probablement utilisé une autre source de courant que celle prévue. Contactez LUDA.

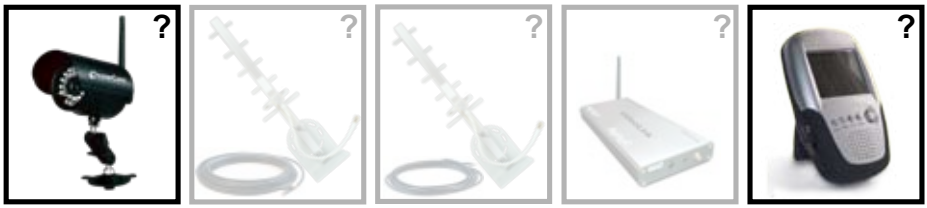
Aucune image (écran noir et blanc et interférences)

Erreurs possibles	**Solutions**
• La caméra n'est pas alimentée ou ne transmet pas le signal.	• Évaluez le diagnostic des pannes de la caméra (étape suivante).

Diagnostic des pannes de la caméra pour l'antenne 2dBi

Il y a deux raisons pour que la caméra ne transmette pas le signal. Soit la caméra n'est pas alimentée par le courant, soit la caméra est alimenté mais le signal ne peut pas être reçu par le moniteur LCD étant donné des obstacles, interférences ou canal inadéquat.

Si le courant circule correctement, le voyant rouge LED s'allume et est visible dans un endroit plus sombre, si vous regardez à travers le viseur de la caméra.



Aucune image (écran noir)

Erreurs possibles	Solutions
• La caméra n'est pas alimentée (le voyant rouge LED n'est pas allumé).	• Assurez vous que l'adaptateur adéquat est utilisé (12V).
	• Assurez vous que la prise de courant 220V est fonctionnelle.
	• Assurez vous que tous les câbles sont correctement branchés. Aussi, assurez vous que le câbles ne soient pas coincés ou brisés.

Aucune image (écran noir et blanc avec interférences)

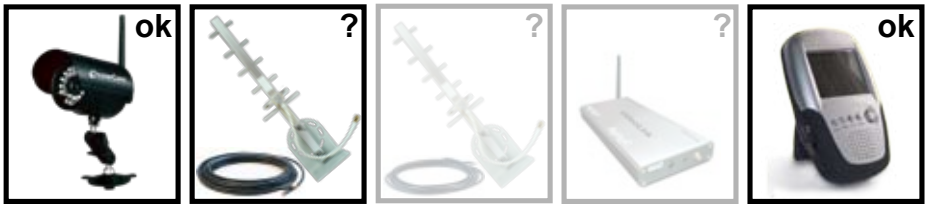
Erreurs possibles	Solutions
• Vous n'avez pas ajusté le moniteur LCD au bon canal.	• Choisissez le même canal que pour le canal d'émission de la caméra (1-4).
• La caméra est alimentée (le voyant rouge LED est allumé) mais vous ne recevez aucune image.	• Assurez vous que l'antenne (2dBi) est correctement connectée au dos de la caméra, en plus de vérifiez que le canal du moniteur LCD.
• La distance est trop grande ou il y a des obstacles qui créent de l'interférence entre la caméra et le moniteur LCD.	• Déplacez vous plus près de la caméra (environ 1m) avec le moniteur LCD et alors, éloignez vous de la caméra afin de découvrir quel obstacle ou à quelle distance les problèmes surviennent.
• La fréquence de la caméra subit l'interférence d'autres équipements.	• Changez la fréquence de la caméra (voir 14).

Interférences dans l'image et son

Erreurs possibles	Solutions
• Interférences comme des lignes horizontales visibles à l'écran et son instable.	• Les interférences sont causées par les réseaux sans fil à proximité Modifiez la fréquence de la caméra (voir 14) ou de votre routeur.
• Interférences alors que vous vous déplacez avec le moniteur LCD entre les mains.	• Interférences alors que vous marchez est considérées comme normales et disparaîtront lorsque vous maintiendrez fermement le moniteur.
• Large cercle blanc au centre de l'image.	• Le IR-LED transmet la lumière et le phénomène est considéré comme normal.
• Couleurs pâles ou image en noir et blanc.	• Dans une pièce sombre, le voyant rouge LED peut être observé automatiquement, ce qui peut créer des images plus pâles. Dans la noirceur totale, l'image deviendra en noir et blanc.

Diagnostic des pannes de l'antenne émettrice A300 (10dBi)

Maintenant, nous savons que le moniteur LCD et la caméra fonctionnent, alors nous pouvons connecter et confirmer le bon fonctionnement de l'antenne émettrice A300 (10dBi).



Aucune image (écran noir et blanc et interférences)

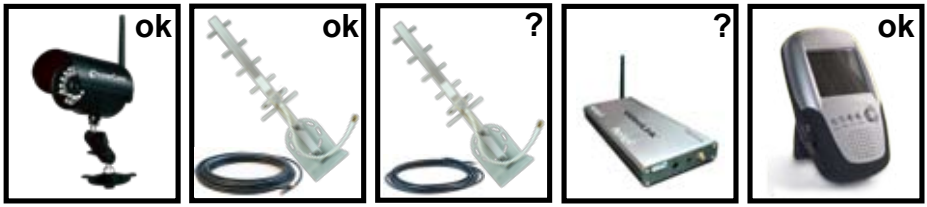
Erreurs possibles	Solutions
• Un mauvais canal est sélectionné sur le moniteur LCD.	• Choisir le même canal que le canal émetteur de la caméra (1-4).
• Au moins une des deux extrémités des câbles de l'antenne (25 m) n'est pas connecté convenablement.	• Inspectez l'extrémité du câble derrière la caméra et celui qui relie l'antenne A300, et viser en utilisant une force moyenne.
• Le câble peut être coincé.	• Inspectez le câble. S'il a été plié à plus de 90°, il se peut que les fils à l'intérieur du câble se soient rompus. Commandez alors un nouveau câble de chez LUDA Elektronik AB.

Images instables de la caméra

Erreurs possibles	Solutions
• La distance est trop grande et/ou il y a des obstacles entre l'antenne émettrice A300 (10dBi) et le moniteur LCD.	• Déplacez le tout plus près de l'antenne A300 (environ à 5 m) et l'image devrait être plus claire, nette et sans interférence. Alors, éloignez vous de l'antenne A300 (10dBi) afin de déterminer quel obstacle ou quelle distance sont problématiques. Si l'obstacle ne peut pas être déplacé, placez l'antenne plus haut dans les airs en utilisant un mât ou un tuyau.
• La fréquence de la caméra reçoit de l'interférence provenant d'autres équipements.	• Changez la fréquence de la caméra. (voir 13).
• L'antenne est positionnée verticalement.	• Positionnez l'antenne avec ses éléments à l'horizontal.
• Les images sur le moniteur LCD sont très contrastées.	• Assurez vous qu'il n'y a pas d'objets au-dessus ou en-dessous de l'antenne A300, (spécifiquement des objets de métal comme des larmiers ou tuyaux à moins d'un mètre). Déplacez l'objet ou l'antenne afin d'éviter les interférences.

Diagnostic des pannes pour l'antenne réceptrice A300 (10dBi) et le vidéoLink

Maintenant, nous savons que le moniteur LCD, la caméra et l'antenne émettrice A300 (10dBi) fonctionnent, alors nous pouvons connectez l'antenne réceptrice A300 (10dBi) au vidéoLink.



Aucune image (écran noir et blanc et interférences)

Erreurs possibles	Solutions
• Le vidéoLink n'est pas alimenté.	• Connectez l'adaptateur de courant 5 V à une prise de courant alternatif de 220V, vous verrez alors une lumière s'allumez sous LED sur le vidéoLink.
• Mauvais choix de canal pour le moniteur LCD.	• Choisissez le canal émetteur pour le vidéoLink (canal 1) plutôt que le canal émetteur de la caméra.
• Au moins une des extrémités du câble (5 m) de l'antenne n'est pas connecté convenablement.	• Inspectez les extrémités d'une part relié au vidéoLink et d'autre part, relié à l'antenne A300, visez en utilisant une force raisonnable.
• Le câble doit être coincé.	• Inspectez le câble. S'Il a été tordu à plus de the 90°, les fils à l'intérieur du câble se sont probablement rompus. Commandez un nouveau câble chez www.cowcam-europe.com.
• Il n'y a pas d'antenne sur la partie émettrice du vidéoLink.	• Assurez vous d'avoir connecté l'antenne émettrice noire (10dBi) à la partie émettrice du vidéoLink selon le schéma du chapitre 11.

Image instable de la caméra

Erreurs possibles	Solutions
• La distance entre l'antenne émettrice A300 (10dBi) et l'antenne réceptrice A300 (10dBi) est trop grande.	• Déplacez le tout plus près de l'antenne A300 (environ à 5 m) et l'image devrait être plus claire, nette et sans interférence. Alors, éloignez vous de l'antenne A300 (10dBi) afin de déterminer quel obstacle ou quelle distance sont problématiques. Si l'obstacle ne peut pas être déplacé, placez l'antenne plus haut dans les airs en utilisant un mât ou un tuyau.

Image instable de la caméra

Erreurs possibles	Solutions
• La fréquence du vidéoLink subit l'interférence d'autres équipements.	• Changez la fréquence de la caméra (voir 14).
• L'antenne est positionnée à la verticale.	• Positionnez l'antenne et ses éléments à l'horizontal.
• Le câble peut être coincé.	• Inspectez le câble. S'il a été tordu à plus de 90°, il se peut que les fils à l'intérieur du câble se soient rompus. Commandez alors un nouveau câble de chez LUDA Elektronik AB.
• Les images sont hautement contrastées sur le moniteur LCD.	• Assurez vous qu'il n'y a pas d'objets au-dessus ou en-dessous de l'antenne A300, (spécifiquement des objets de métal comme à moins d'un mètre). Déplacez l'objet ou l'antenne afin d'éviter les interférences.
• Les images sur le moniteur LCD sont très contrastées.	• Assurez vous qu'il n'y a pas d'objets au-dessus ou en-dessous de l'antenne A300, (spécifiquement des objets de métal comme des larmiers ou tuyaux à moins d'un mètre). Déplacez l'objet ou l'antenne afin d'éviter les interférences.

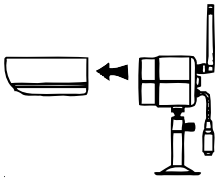
Interférences nuissant à l'image et au son

Erreurs possibles	Solutions
• Interférences comme des lignes horizontales visibles à l'écran et un son irrégulier.	• Assurez vous qu'il n'y ait pas d'autres équipements à proximité qui pourrait interférer le réseau 2,4 GHz. Certains électroménagers peuvent créer de l'interférence au niveau du son et des images. Micro-ondes, cuisinière (en fonction), internet sans fil, cellulaire, alarme sans fil, peuvent détériorer la qualité du son et de l'image. Il est possible de modifier la fréquence des réseaux sans fil (consultez le manuel d'utilisation de votre routeur). La fréquence de votre caméra peut aussi être changée selon l'illustration au chapitre 14.
• Interférences alors que vous marchez avec le moniteur LCD.	• L'interférences alors que vous marchez avec le moniteur LCD est en fait normale et disparaîtra si vous maintenez le moniteur plus fermement.
• Deux canaux successifs ont été choisis sur le vidéoLink ce qui crée de l'interférence.	• Changez les canaux afin que les suivants soient utilisés: 1-3, 1-4 or 2-4. Ajustez la caméra avec le moniteur LCD afin qu'ils correspondent aux ajustements faits au vidéoLink.

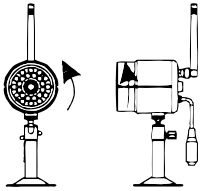
14. Changer la fréquence de la caméra

Si vous croyez qu'il y a des interférences qui détériorent la qualité de l'image (qui ne résultent pas par la présence d'objets entre les antennes), il est recommandé de changer la fréquence de la caméra. La fréquence par défaut du système Cow-cam solution peut être modifiée à tout moment pour n'importe quelle des quatre autres fréquences radiophoniques afin d'éviter les interférences nuisibles. Les schémas suivants vous expliqueront comment modifier la fréquence.

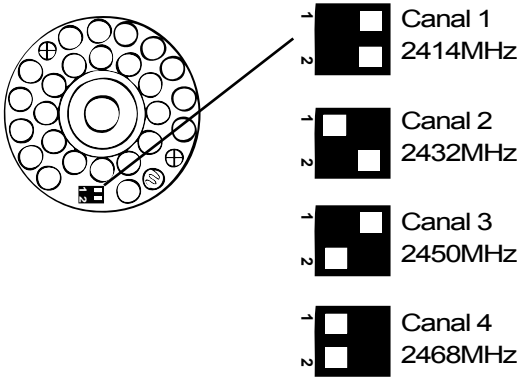
1. Glissez le crochet de la caméra vers l'avant.



2. Tournez l'objectif de la caméra dans le sens des aiguilles d'une montre.



3. Modifiez la fréquence selon le schéma suivant.



ATTENTION!

En changeant la fréquence de la caméra, vous changez le canal d'émission de la caméra. Si vous le faites, vous devez aussi modifiez la canal de la partie réceptrice du vidéoLink.

Le canal d'émission de la caméra et le canal de la partie réceptrice du vidéoLink doivent toujours être les mêmes.

15. Questions fréquentes (FAQ)

1. Est-il possible de pirater le signal entre la caméra et le récepteur?
Le signal reliant la caméra au récepteur n'est pas numérisé et il est impossible de le faire. Si une personne quelconque désirait le faire, elle devrait se placer dans unb certain périmètre à proximité de la caméra et utiliser sur la même fréquence.

2. Qu'est-ce qu'une vision claire devrait être?
Une vision claire veut dire libre d'obstacles entre la caméra et le récepteur. L'image devient de plus en plus instable et de moins en moins claire au fil que vous vous éloignez du récepteur.

3. Est-ce que la caméra est étanche à l'eau?
La caméra dans votre cowCam™-solution est classée IP66, ce qui veut dire qu'elle est résistante à la poussière et à l'humidité. Elle peut être placé à l'extérieur même lorsqu'il pleut et elle peut être placé dans des endroits comme l'étable et les granges. Elle est aussi résistante à l'ammonium.

4. Est-il possible d'ajouter une caméra à ma solution cowCam™?
Il est possible d'ajouter des caméras à la solution cowCam™. Contactez LUDA Elektronik pour obtenir plus d'informations, www.cowcam-europe.com.

5. Est-ce que je peux recevoir l'image depuis mon téléviseur ou mon ordinateur?
La solution cowCam™ utilise des câbles qui fonctionne en concordance avec le moniteur LCD, le vidéoLink et le téléviseur. Toutefois, LUDA Elektronik travaille présentement à rendre la réception d'image possible sur votre ordinateur. Visitez www.cowcam-europe.com afin de découvrir plus sur le sujet.

6. Comment puis-je obtenir un angle de vue plus large?
Au moment de l'écriture de ce guide d'utilisation, il n'était pas possible d'augmenter l'angle de vue. Essayez de déplacer la caméra ou ajoutez une autre caméra à votre système afin d'agrandir votre champ de vision. Consultez le www.cowcam-europe.com pour en connaître davantage sur le sujet.

7. Puis-je surveiller mon bétail depuis une connexion Internet?
LUDA Elektronik travaille sur le projet de connexion à l'ordinateur et aussi, sur le projet qui vous permettrait d'observer votre bétail au travers d' une connexion Internet. Visitez www.cowcam-europe.com afin de découvrir les nouveaux projets offerts.

8. D'autres questions?
Nous vous invitons à consulter notre site Internet au www.cowcam-europe.com pour nous contacter (voir chapitre 18. Contactez nous).

16. Garantie

La garantie d'un an, à moins de termes prévoyant le contraire au contrat, débute à la date de l'achat du produit d'un agent autorisé de LUDA Elektronik AB. Durant la garantie, LUDA Elektronik AB s'engage à réparer ou à remplacer (s'il l'est nécessaire) le produit par le même ou l'équivalent. Lorsque que de nouveaux produits sont remplacés par LUDA Elektronik AB , ceux-ci sont couverts sous la garantie originale. Si des pièces sont remplacées, il se peut qu'elles soient des pièces usagées, appartenant à LUDA Elektronik AB.

La garantie ne couvre pas les bris dus aux accidents, aux désastres naturels, usage inadéquat, usage inconvenable des adaptateurs ou sources de courant, ou à tout autre comportement qui ne convient pas aux recommandations faites pas LUDA Elektronik AB dans ce guide.

Le consommateur est responsable pour les coûts d'envoi postal jusqu'à l'atelier de réparation de LUDA Elektronik AB.

La garantie est valide seulement en vertu du reçu original émis par un agent de chez LUDA. Le reçu original doit contenir les informations concernant l'endroit de l'achat, la date d'achat et une description du produit. LUDA Elektronik AB se réserve le droit de refuser d'appliquer la garantie si les informations du reçu original mentionnées précédemment ont été modifiées, supprimées ou sont manquantes.

17. Information concernant le recyclage

Sur votre produit, votre batterie, la documentation ou l'emballage, le symbole de la poubelle barrée d'une croix a pour objet de vous rappeler que les produits électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs doivent faire l'objet d'une collecte sélective en fin de vie. Cette exigence s'applique aux pays de l'Union Européenne. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères non sujettes au tri sélectif.

Déposez toujours vos produits électroniques et batteries usagés, ainsi que leurs emballages, dans les points de collecte appropriés. Vous contribuerez ainsi à la lutte contre la mise au rebut non contrôlée et à la promotion du recyclage des matériaux. Les piles peuvent contenir du mercure, du plomb ou du cadmium - les substances qui sont nuisibles à notre santé et notre environnement. Vous pouvez obtenir des informations plus détaillées auprès du revendeur de votre produit, des autorités locales en charge du traitement des déchets ou votre associations national de constructeurs.

18. Caractéristiques techniques

Caméra vidéo sans fil (Art. nr 905T)

Fréquence d'émission	ISM 2,400~2,483 MHz
Courant d'émission	10mW/CE
Canaux	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Antenne émettrice	50 ohm SMA
Détecteur d'image	CCD
Résolution	PAL: 512×582
Résolution horizontale	420 lignes TV
Angle	PAL: 90°
Illumination requise	0Lux
Distance dans le noir	10m
Source de courant compatible	DC +12V
Consommation électrique	120mA (IR OFF) & 270mA (IR ON)
Température d'opération	-20 ~ +50 (Celsius)
Dimensions (H×L×L)	50*50*75 mm
Poids	200g

Moniteur LCD sans fil 2,5" (Art. nr 711LCD)

Écran LCD	TFT
Taille de l'écran	2,5"
Résolution	480x234
Contrastes	150:1
Canaux	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Sensibilité de la réception	< -85dBm
Sortie Vidéo	1V p-p @ 75 ohm
Sortie Audio	1V p-p @ 600 ohm
Source d'alimentation	DC +5V
Consommation électrique	700mA
Température d'opération	±0 ~ +45 (Celsius)
Dimensions (HxLxL)	80*38*130 mm
Poids	250g

VidéoLink. (Art. nr 870VL)

Fréquence d'émission	ISM 2,400~2,483 MHz
Courant de l'émission (câble)	10mW/CE
Canaux	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Antenne émettrice	50 ohm SMA
Sensibilité de la réception	< -85dBm
Sortie Vidéo	1V p-p @ 75 ohm
Sortie Audio	3V p-p @ 600 ohm
Source d'alimentation	DC +5V
Consommation d'électricité	180mA
Température d'opération	-10 ~ +50 (Celsius)
Dimensions (HxLxL)	68*16*156 mm
Poids	240g

19. Contactez-nous

LUDA Elektronik est né en 2003 et est maintenant le plus grand distributeur sur ce marché distinct. La compagnie a une expertise incomparable au sujet des caméras sans fil et autres technologies. Ainsi, nous vous offrons les meilleurs produits ainsi qu'un support technique de haute qualité.

Accessoires et support
Visitez **www.cowcam-europe.com** pour les accessoires et le support recherché pour votre solution cowCam™ ou contactez nous par e-mail à l'adresse suivante; service@cowcam-europe.com.

LUDA ELEKTRONIK

LUDA Support à la clientèle

Nous avons les réponses à vos questions!

Si vous expérimentez des problèmes avec la solution cowCam™, ne rapportez pas le produit à votre fournisseur.

- Contact ez le servcice à la clientèle de LUDA service@cowcam-europe.com
- La plupart des problèmes sont réglés par une brève et amicale conversation avec un de nos techniciens.

Contactez:
LUDA Elektronik AB
Aschebergsgatan 46
S-411 33 Göteborg
SWEDEN

Tel: +46 (0)31 3130290
Fax: +46 (0)31 3130299
E-mail: service@cowcam-europe.com

Svenska

Användarmanual

Innehållsförteckning

1. Inledning 117
2. Säkerhetsföreskrifter/Viktig information..... 118
3. Detta ingår i ditt cowCam™-paket 119
4. Förklaring av medföljande produkter..... 120
5. Innan du börjar installationen..... 123

cowCam™ i ladugården

6. Så fungerar cowCam™ i ladugården 124
7. Montering av kameran i ladugården..... 125
8. Identifiering av bästa plats för sändande A300-antenn..... 126
9. Kontroll av signalmottagning..... 127
10. Montering av mottagande A300-antenn..... 128
11. Inkoppling av videoLinken..... 129
12. Montering av sändande A300-antenn och värmning av krympslangar..... 130
13. Felsökning vid ladugårdsuppsikt steg för steg 131

14. Så byter du frekvens på kameran..... 136
15. Vanliga frågor och svar..... 137
16. Garantivillkor..... 138
17. Information om återvinning..... 139
18. Teknisk specifikation..... 140
19. Kontakta oss..... 141

1. Inledning

Gratulerar till ditt köp av cowCam™ från LUDA Elektronik AB!

Ditt cowCam™-paket kommer att ge dig trygg uppsikt över din dina kreatur i ladugården. Den bärbara mottagaren kommer tillåta dig att bekvämt och enkelt bära med dig uppsikten för att trådlöst kunna hålla ett vakande öga över ditt boskap.

Vi hoppas att du blir nöjd med ditt cowCam™-paket och att dina förväntningar blir överträffade. LUDA Elektroniks produkter använder frekvensen 2.4GHz och har en standardräckvidd på upp till 100 meter vid fri sikt. Med hjälp av riktningsantennerna A300 ökar du räckvidden till 800 meter vid fri sikt utan att öka kamerans uteffekt. Kameran, videoLinken och LCD-monitorn är alla kompatibla med annan utrustning från LUDA Elektronik.

Tänk på att LUDA Elektroniks produkter sänder på en öppen frekvens och att signalen inte är krypterad. Detta innebär att signalen även kan fångas upp av en annan 2.4GHz mottagare inom kamerans räckvidd.

Produkten är CE-märkt vilket betyder att den uppfyller alla fastställda krav som gäller för att produkten ska få tas i bruk inom EU. CE-märkningen innebär också att produktens radiostrålning understiger de gränsvärden som anges i EMC direktivet 89/336/EEC och R&TTE direktivet (1999/5/EC).

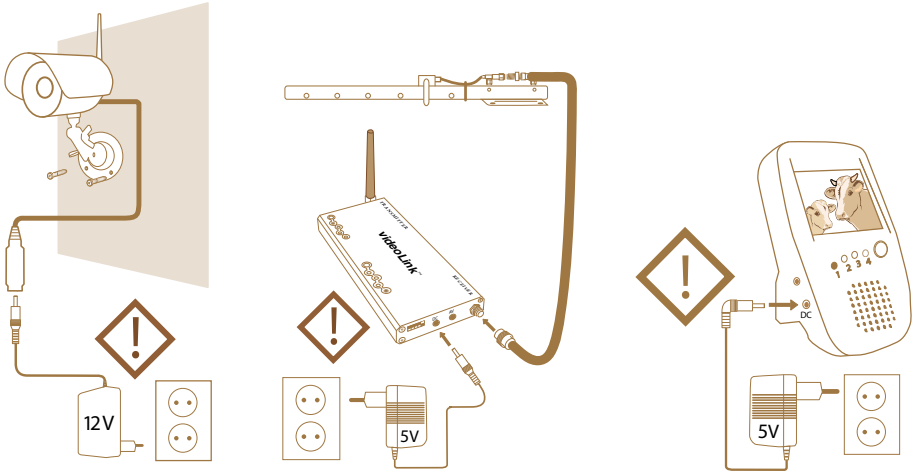
Vi tackar dig för att du köpt cowCam™-paketet och önskar dig lycka till med din installation. Om frågor skulle uppstå under installationen, läs igenom de olika felsökningskapitlen samt vanliga frågor och svar. Om ytterligare frågor skulle uppstå är du välkommen att höra av dig till vår kunniga kundtjänst.

Innan du börjar läsa om hur du installerar ditt nyinköpta cowCam™-paket ber vi dig att läsa igenom kapitel 2. Säkerhetsföreskrifter/Viktig information.

För senaste nytt och tillbehör till cowCam™ gå in på:
www.cowcam-europe.com.

LUDA Elektronik AB

2. Säkerhetsföreskrifter/Viktig information



Använd alltid rätt nätadapter till rätt produkt då du riskerar att produkterna går sönder om de matas med fel volttal!

Använd inte produkterna på följande platser:

Använd ej produkterna nära sjukhusutrustning då produkterna kan störa känslig utrustning.

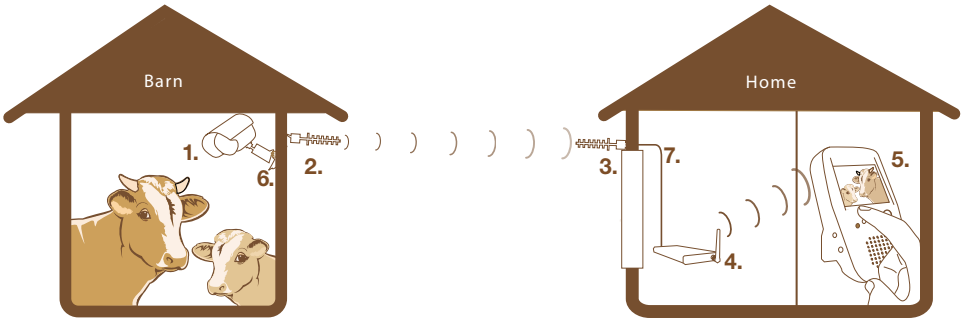
Använd ej produkterna ombord på flygplan då produkterna kan störa känslig utrustning.

Använd ej produkterna på ett sätt som kan kränka andras integritet.

- Följ alltid gällande lagar och regler i det land du bor.
- Lämna inte plastmaterial i närheten av små barn.
- Placera ingen av strömadaptrarna utomhus eller i närheten av vatten.
- Täck inte över strömadaptrarna och placera inte strömadaptrarna på temperaturkänsligt material.
- Lyft inte kameran eller videoLinken i antennen.
- Om du använder flera kameror inom samma område, placera ut kamerorna så att kamerasignalerna når mottagaren från olika vinklar.
- Använd inte flera kameror med samma frekvens inom samma område då de kommer att störa ut varandra.

LUDA Elektronik AB frånsäger sig allt ansvar som kan uppstå vid missbruk eller en felaktig användning av produkterna som inte följer de instruktioner som anges i denna manual eller den medföljande installationsguiden.

3. Detta ingår i ditt cowCam™-paket



Ditt cowCam™-paket innehåller följande:

1. 1st trådlös videokamera. *(Art. nr 905T)*
2. 1st sändande A300-antenn. (10dBi). *(Art. nr 307A00)*
3. 1st mottagande A300-antenn. (10dBi). *(Art. nr 307A00)*
4. 1st videoLink för längre räckvidd inomhus. *(Art. nr 870VL)*
5. 1st trådlös 2,5" LCD-monitor. *(Art. nr 711LCD)*
6. 1st antennkabel (25 m) för montering mellan kamera och sändande A300-antenn. *(Art. nr 302K25)*
7. 1st antennkabel (5 m) för montering mellan videoLinken och mottagande A300-antenn. *(Art. nr 302K05)*

Ditt cowCam™-paket innehåller även:

1st svagströmsförlängningssladd till videokameran (10 m)
1st 12V nätadapter till kameran.
1st 5V nätadapter till LCD-monitorn.
1st 5V nätadapter till videoLinken.
2st uppladdningsbara batterier till LCD-monitorn.
1st hörlur till LCD-monitorn.
1st sändande svart antenn till kameran (2dBi).
1st sändande svart antenn till videoLinken (2dBi).
1st videokabel för inkoppling av LCD-monitorn till TV (Gul).
1st AV-kabel för inkoppling av videoLinken till TV (Gul / Röd).
4st krympslangar för väderskydd av antennkabelskarvar.
1st Quick Install Guide.
1st användarmanual.

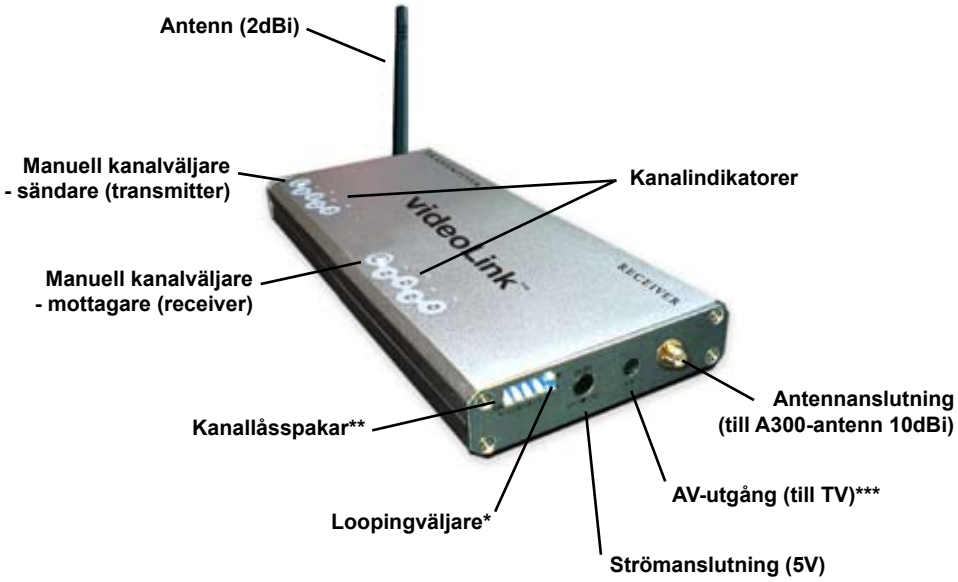
Kontrollera att alla produkter finns med i ditt paket och att respektive artikelnummer finns på respektive produkt. Bekanta dig med produkterna genom att ansluta kameran till 12V nätadapter och LCD-monitorn till 5V adaptern. Lär dig navigera mellan LCD-monitorns olika kanaler för att se på vilken kanal kameran sänder.

4. Förklaring av medföljande produkter

För att du ska lyckas med din installation är det av högsta vikt att du är bekant med de produkter som ingår i ditt cowCam™-paket.

Trådlös videokamera. (Art. nr 905T)

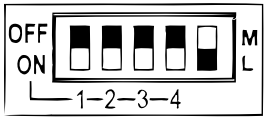
Trådlös 2,5" LCD-monitor. (Art. nr 711LCD)



videoLink räckviddsförlängare. (Art. nr 870VL)

*** Loopingväljarens funktion**
Loopingväljaren har två lägen. ”M” som betyder manuellt läge (som illustrationen nedan visar) och ”L” som betyder loopingläge. Vid loopingläge växlar videoLinken automatiskt kanal var femte sekund. Vid manuellt läge ändras inte videoLinkens mottagningskanal automatiskt. videoLinken loopar endast mellan de kanaler som är låsta i på-läge (se nedan).

**** Kanallåsspakarnas funktion**
Med kanallåsspakarna kan du bestämma vilken/vilka kanaler som ska vara aktiva på videoLinkens mottagardel. Standardinställningen för den mottagande delen av videoLinken är som bilden illustrerar nedan. Illustrationen visar att alla kanaler (1-4) är påslagna (ON) vilket betyder att du kan ställa in vilken kanal du vill med den manuella kanalväljaren.



Kanallåsspakar och loopingväljare.

Exempel på loopingväljarens och kanallåsspakarnas användning
Om du har två kameror som sänder på kanal 2 och 4 sätter du kanallåsspak 2 och 4 på ON samt spak 1 och 3 på OFF. Sedan väljer du loopingläge (L). videoLinkens sändardel och LCD-monitorn sätter du till kanal 1. Nu kommer videoLinken ta emot kamerorna på kanal 2 och 4 växelvis (med 5 sek intervall) och skicka vidare bilderna till LCD-monitorn på kanal 1. Detta ger dig automatiskt uppsikt över två kameror utan att du manuellt behöver byta kanal.

***** AV-utgång (till TV)**
Med den medföljande AV-kabeln (gul/röd) för inkoppling av videoLinken till TV kan du förutom att använda videoLinken som en räckviddsförlängare även koppla mottagardelen direkt till din TV. På så vis kan du både se bilden på en TV i videoLinkens närhet, samtidigt som någon annan parallellt kan se bilden i ett annat rum med LCD-monitorn. Anslut AV-kabeln till videoLinken samt till din TVs AV-ingångar. Har din TV inte AV-ingångar, använd en SCART/RCA-konverter (ingår ej, finns hos välsorterade TV-handlare). Slå på din TV och ställ in AV-läge (AV-mode) för att få fram kamerabilden.

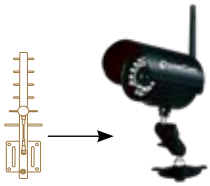
ANTENNER
Enheten dBi beskriver styrkan i antennen. I de sändande antennerna innebär detta hur stark signalen blir som skickas samt i de mottagande antennerna innebär detta mottagningens känslighet.

Utöver skillnaderna i dBi skiljer sig nedanstående antenner även i hur de skickar och tar emot de trådlösa signalerna. Båda 2dBi antenner som ingår är rundstrålande vilket innebär att de sänder signalen med oförändrad styrka i 360 grader. De båda A300-antennerna är riktstrålande vilket innebär att signalen riktas med samlad styrka i den rikting de pekar.

Följande antenner medföljer ditt cowCam™-paket och ska användas på nedanstående platser:

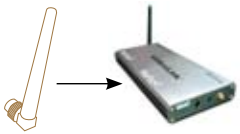
1. Kamerans svarta antenn (2dBi).
Kamerans svarta antenn monteras på kameran för justering av kamerans vinkel vid installationen av kameran i ladugården. Börja med att skruva på denna antenn på din kamera innan du börjar med installationen.

2. Sändande A300-antenn (10dBi).
Den sändande A300-antennen (10dBi) ansluts till din kamera m.h.a. den medföljande 25 meters antennkabeln. Läs mer om hur du monterar denna antenn i kapitel 8, Montering av sändande A300-antenn.



3. Mottagande A300-antenn (10dBi).
Den mottagande A300-antennen (10dBi) ansluts till den mottagande sidan (receiver) av din videoLink inne i ditt boningshus m.h.a. den medföljande 5 meters antennkabeln. Läs mer om hur du monterar denna antenn i kapitel 10, Montering av mottagande A300-antenn.

4. Sändande svart antenn till videoLinken (2dBi).
Den sändande antennen till videoLinken monteras på videoLinkens sändardel (transmitter). Denna antenn ser till att du har täckning inne i ditt bostadshus.



KABLAR

Antennkabel (25 m) för montering mellan kamera och sändande A300-antenn. (Art. nr 302K25)

Antennkabel (5 m) för montering mellan videoLink och mottagande A300-antenn. (Art. nr 302K05)

5. Innan du börjar installationen

Läs igenom instruktionerna eller Quick Install Guide innan du börjar att installera ditt cowCam™-paket.

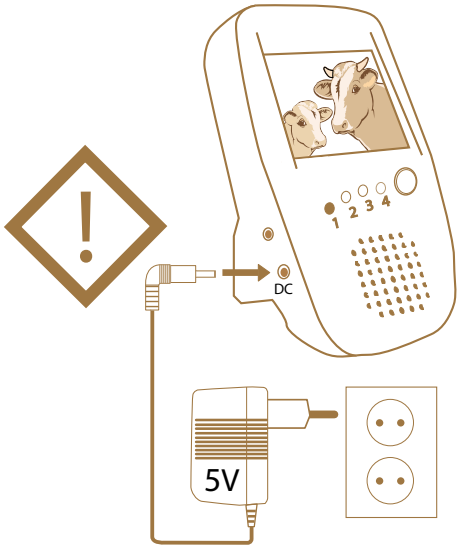
Sätt LCD-monitorn på laddning direkt då den kommer att användas senare i installationen. Batteriet är bara delvis laddat vid leverans och LCD-monitorn kommer därför endast att fungera en kort stund om den inte laddas upp.

För att ladda batteriet, kontrollera att batteriet sitter korrekt i LCD-monitorn och koppla laddaren märkt med 5V till ett 220V uttag. Anslut laddningskabelns ände till LCD-monitorns strömanslutning märkt med DC 5V IN, kanalväljarknappen börjar lysa när laddning sker. (Om batteriet redan är fulladdat kommer kanalväljarknappen inte att tändas).
När laddningen är klar släcks den upplysta ringen efter ca. 2 timmars laddningstid.

Fullladdat batteri ger ca. 2 timmars drifttid.

Steg för steg

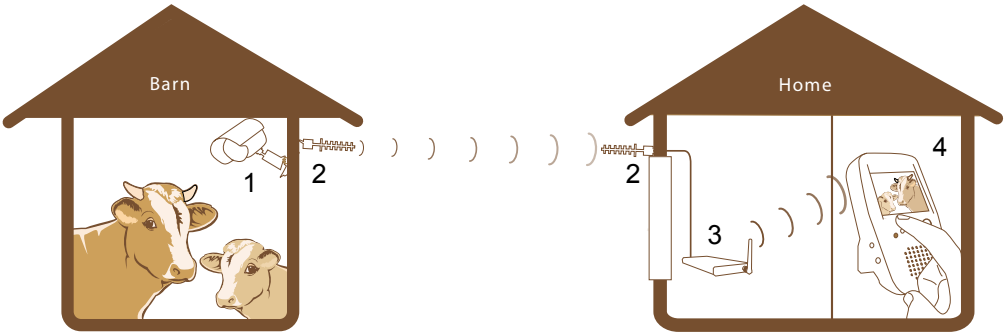
1. Sätt i ett av LCD-monitorns medföljande batterier.
2. Anslut nätadaptern märkt med 5V till LCD-monitorns strömanslutning (märkt med DC 5V IN) och därefter till vägguttaget (220V).
3. Kontrollera att ringen tänds runt knappen på LCD-monitorn.
4. Gå vidare till kapitel 6.



OBSERVERA!

Använd endast den avsedda 5V nätadaptern som medföljer paketet för att förse LCD-monitorn med ström alternativt för att ladda de medföljande batterierna. Om du kopplar in en felaktig nätadapter, eller annan felaktig strömkälla till LCD-monitorn, kommer LCD-monitorns laddningsfunktionalitet upphöra att fungera. Garantin täcker inte skador på LCD-monitorn som uppkommit på grund av att felaktig nätadapter eller annan strömkälla använts.

6. Så fungerar cowCam™ i ladugården



1. **Kameran filmar djuren, signalen förs via kabel ut till A300-antenn på utsidan av ladugården.**
2. **A300-antennen på ladugårdsväggen skickar signalen till den mottagande A300-antennen.**
3. **videoLink får signalen från den mottagande A300-antennen och skickar den vidare för en bättre bildkvalitet inomhus.**
4. **Den bärbara LCD-monitorn tar emot signalen trådlöst från videoLink och ger dig en bekväm uppsikt över dina kreatur var du än befinner dig i din bostad.**

Optimal bildkvalitet erhålls om det är fri sikt mellan den sändande A300-antennen (10dBi) samt den mottagande A300-antennen (10dBi). Börja därför med att titta på översiktsbilden ovan och tänk ut en linje med så få hinder som möjligt mellan platsen där den sändande A300-antennen (10dBi) ska monteras (ladugården) och platsen där den mottagande A300 antennen (10dBi) ska monteras (boningshuset). Två A300-antenner riktade mot varandra har en räckvidd på ca 800 meter vid fri sikt.

Som bilden visar är det viktigt att de båda A300-antennerna placeras på utsidan av ladugården samt boningshuset för att minska antalet hinder. Antennerna kan med fördel flyttas upp på taket eller en övre våning för att undvika byggnader eller stora trädklungor. Med den medföljande antennkabeln kan A300-antennen kopplas upp till 25 meter bort från kameran.

Steg för steg

1. Tänk ut de platser där du tänkt montera den sändande A300-antennen (10dBi) samt den mottagande A300-antennen (10dBi). Det är viktigt att antennerna pekar så exakt som möjligt mot varandra.

2. Kontrollera att tänkt linje mellan A300-antennerna är fri från onödiga hinder (träd, buskar, hus etc).

3. Den mottagande A300-antennen kopplas till videoLinken för trådlös spridning av signalen inomhus. videoLink har en räckvidd på ca 20-30m inomhus.

Information

Signalerna på 2,4 GHz bandet skickas ut som vågor i luften. Vågorna kan gå igenom de flesta objekt, eller studsa runt dem. Dock dämpas signalen vid varje hinder som t.ex trä, fönster och tunna väggar. Vid metall eller tjock betong dämpas signalen mycket kraftigt.

7. Montering av kameran i ladugården

Den medföljande antennkabeln tillåter dig att placera kameran inom 25 meter från den sändande A300-antennen (10dBi) och inom 12 meter från ett 220V-uttag. (Både ström och antennkabel kan förlängas, se asterisk nedan).

Montera kameran på ett ställe som är högt beläget och pekar mot platsen du vill övervaka (t.ex. kalvningsboxen). För att testa att kameran täcker in området du vill se, skruva på kamerans svarta antenn (2dBi) medsols bak på kameran. Anslut kameran till 220V vägguttag med den medföljande 12V nätadaptern. Hämta den färdigladdade LCD-monitorn och kontrollera att kameran är riktad på önskat sätt. När du är nöjd, skruva fast kamerafoten i väggen med medföljande skruvar.

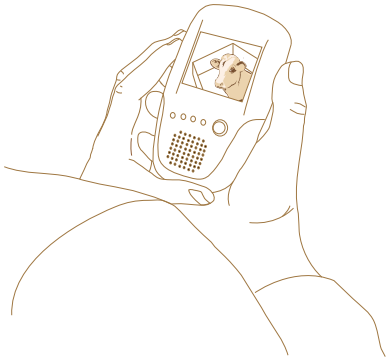
Information

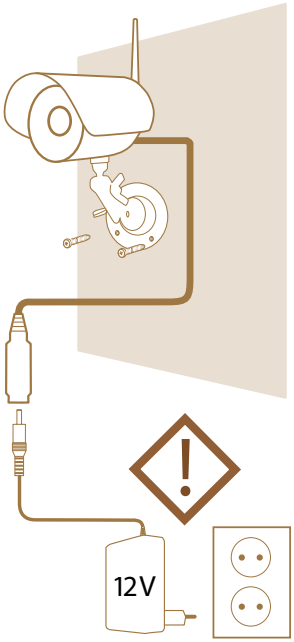
För att förlänga strömkabeln, ta en vanlig 220V förlängningssladd och dra från ditt uttag fram till kamerans nätadapter. Om du av säkerhetsskäl inte vill dra starkströmskablar i närheten av ditt boskap kan du använda svagströmsförlängningssladden istället.

Vi rekommenderar inte mer än 25 meters antennkabel på grund av signalförlusten som uppstår vid användning av längre kablar.

Steg för steg

1. Anslut kamerans svarta antenn (2dBi) på kamerans baksida.
2. Montera kameran med hjälp av dess fot på lämpligt ställe, dock max 12 meter från 220V vägguttag samt 12 meter från den plats du tänkt montera den sändande A300-antennen (10dBi).
3. Kontrollera med hjälp av LCD-monitorn att kameran är rätt vinklad.



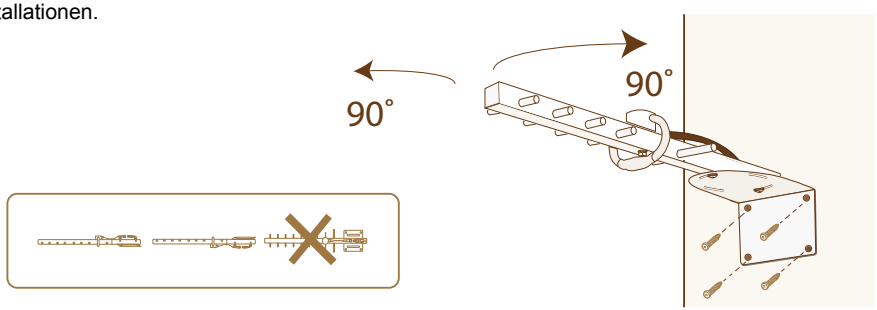


8. Identifiering av bästa plats för sändande A300-antenn

För att få maximal räckvidd, placera den sändande och den mottagande A300-antennerna på utsidan av ladugårdens respektive husets vägg, pekandes mot varandra.

För att ansluta den sändande A300-antennen (10dBi) till kameran, koppla ifrån strömmen och böj kameran framåt. Byt ut kamerans svarta antennen (2dBi) mot den medföljande 25 meters antennkabeln. Led därefter denna till utsidan av den vägg som du valt för montering av den sändande A300-antennen (10dBi). Var försiktig så att ledningen inne i kabeln inte knäcks. Kabeln bör böjas väldigt försiktigt i maximalt 90 graders vinklar och får ej klämmas. Var extra försiktig vid installation i kallt väder. Fäst A300-antennen med hjälp av det medföljande vinkeljärnet på den plats den är tänkt att sitta, skruva endast fast antennen provisoriskt med 1 eller 2 skruvar. Trä på krympslangen på antennkabeln och låt den sitta löst tills vidare. Skruva därefter ihop antennkabelns kontakt med A300-antennens kontakt.

OBS! Vänta med att värma krympslangen som illustreras i delmoment (c3) nedan. Då du måste kontrollera att du erhåller bra signal innan du eldar på krympslangen är det viktigt att du utför detta sist i installationen.



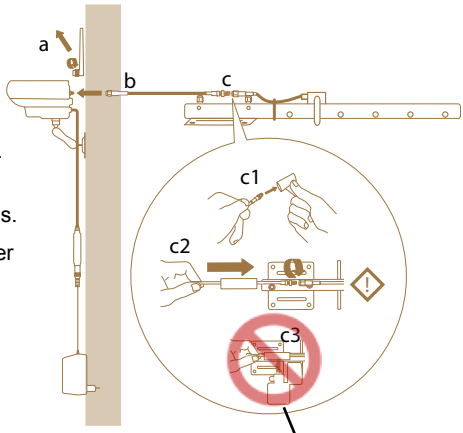
Information

Montera antennen som illustrationen ovan visar med antennpiggarna horisontellt mot marken. **Kontrollera att det inte finns föremål som exempelvis stuprör inom en meter ovanför och under antennen, då dessa kan påverka bildkvalitén.**

Steg för steg:

1. Koppla ifrån strömmen till kameran.
2. Avmontera kamerans svarta antenn (2dBi).
3. Skruva på antennkabeln på kameran och dra ut den dit A300-antennen ska monteras.
4. Fäst A300-antennen provisoriskt med 1 eller 2 skruvar (tills du är säker på att du har hittat bästa möjligt plats för antennen).
5. Trä på krympslangen och skruva ihop antennkabeln med A300-antennen.

OBS!
Se anmärkning om krympslangen.



Görs efter att slutgiltigt test av signalen gjorts i din bostad.

9. Kontroll av signalmottagning

I denna del av installationsprocessen är det praktiskt om ni är två personer för enklare kontroll av signalmottagningen.

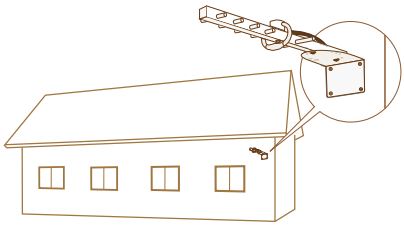
Säkerställ att kameran är ansluten till vägguttaget med den medföljande 12V adaptern. Hämta LCD-monitorn och ställ dig utanför din bostad på den plats där du tänkt montera den mottagande A300-antennen (10dBi) (t.ex i ett fönster som vetter mot den sändande A300-antennen). Om du står i ett fönster, se till att det är öppet för optimal mottagningskvalitet. Kontrollera att du får in en bra bild i LCD-monitorn precis där den mottagande A300-antennen (10dBi) ska placeras (exempelvis bredvid fönstret).

Då den mottagande A300-antennen är betydligt känsligare än LCD-monitorns inbyggda antenn är något brusig bild acceptabelt vid denna kontroll.

Steg för steg

1. Se till att kameran har ström och att den sändande A300-antennen (10dBi) är korrekt ansluten till kameran.

2. Hämta LCD-monitorn och kontrollera att du erhåller bra bild där du tänkt montera den mottagande A300-antennen (10dBi). Ofta uppnås bästa möjliga bild ju högre antennerna monteras.



Vad gör jag om jag inte får in en bra bild?
Om du inte erhåller en acceptabel bildkvalitet vid detta test ber vi dig att tänka igenom de steg som du hittills har gått igenom. Om du upplever att bildkvaliteten är väldigt brusig, kontrollera att det inte finns onödiga hinder mellan den sändande A300-antennen (10dBi) och platsen där den mottagande A300-antennen (10dBi) är tänkt att sitta.

Det är viktigt att vara medveten om att även föremål som buskar minskar signalens styrka. Kontrollera även att du monterat dina antenner på korrekt sätt enligt illustrationen i kapitel 8 samt att antennenkabelns kontakt är noga fastskruvad i kameran. Ofta uppnås bästa möjliga bild ju högre den sändande antennen monteras. Även små justeringar av antennens position och riktning kan ge stora skillnader i bildkvalitet.

TIPS: Om du inte erhåller acceptabel bildkvalitet när du utför detta test, tag med dig din LCD-monitor och rör dig närmare den sändande A300-antennen (10dBi) för att kontrollera var du erhåller acceptabel bildkvalitet. På detta vis kan du se vilket hinder som påverkar signalen och placera därefter om den sändande A300-antennen (10dBi). Testa även att byta kamerans frekvens (se kap. 14).

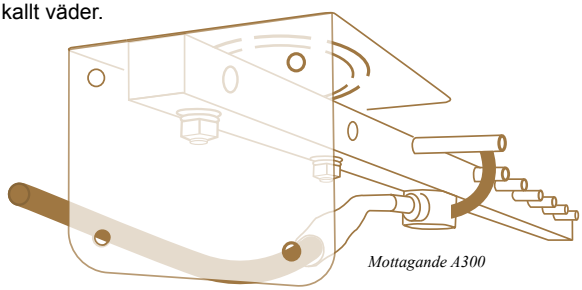
För att läsa mer om tänkbara fel och frekvensbyte, gå till felsökningskapitlena längre bak i manualen.

10. Montering av mottagande A300-antenn

Den mottagande A300-antennen ska placeras på utsidan av boningshuset på en vägg som vetter mot den sändande A300-antennen. Använd antennkabeln (5 meter) för att koppla samman den mottagande A300-antennen med videoLinken.

Montera den mottagande A300-antennen (10dBi) enligt illustrationen i kapitel 8 på den plats vid din bostad som gav bäst bild med LCD-monitorn. Det är viktigt att den mottagande A300-antennen (10dBi) pekar så exakt som möjligt mot den sändande A300-antennen (10dBi).

Trä på krympslangen utan att värma den och skruva fast antennkabeln (5 m). Led in antennkabeln inomhus till den plats där videoLinken är tänkt att ligga. Gärna placerad högt och ca 20 cm ifrån andra föremål, speciellt elektriska som kan störa. Tänk på att kabeln bör böjas väldigt försiktigt i maximalt 90 graders vinklar och att den inte får klämmas om du leder in den genom ett fönster, detta för att undvika att kopparledningen inne i kabeln går sönder. Var extra försiktig med kabeln vid installation i kallt väder.



Information

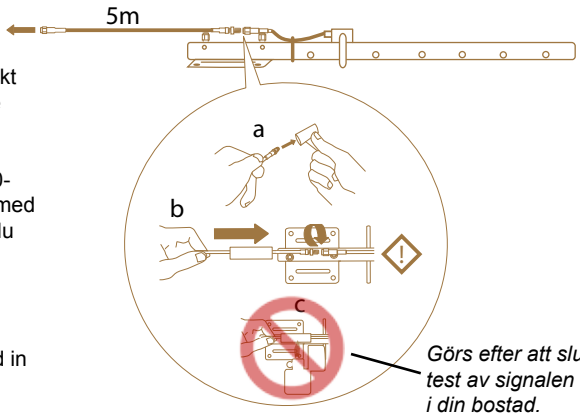
Montera antennen som illustrationen ovan visar med antennpiggarna horisontellt mot marken. **Kontrollera att det inte finns föremål som exempelvis stuprör inom en meter ovanför och under antennen, då dessa kan påverka bildkvalitén.**

Steg för steg

1. Peka den mottagande A300-antennen (10dBi) så exakt som möjligt mot den sändande A300-antennen (10dBi).

2. Montera den mottagande A300-antennen (10dBi) provisoriskt med 1 eller 2 skruvar på den plats du precis kontrollerat**.**

3. Trä på krympslangen, skruva fast antennkabeln (5 m) i den mottagande antennen samt led in antennkabeln till videoLinken.



Görs efter att slutgiltigt test av signalen gjorts i din bostad.

11. Inkoppling av videoLinken

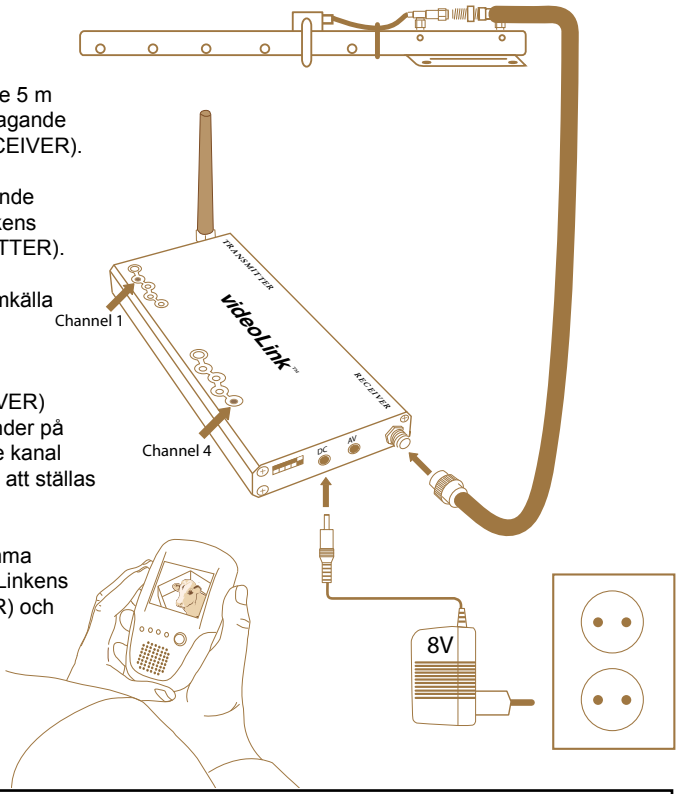
videoLinken tar emot signalen genom den mottagande A300-antennen. Sedan skickar den vidare signalen med den svarta antennen (2dBi). Räckvidden är ca 20-30m inomhus beroende på väggarnas material, tjocklek och antal.

Skruva fast 5 m antennkabeln från den mottagande A300-antennen till den mottagande sidan på videoLinken, d.v.s. den sida som är märkt med “RECEIVER”. Anslut videoLinkens sändande antenn (2 dBi) på videoLinkens sändande sida (se illustration nedan), den sida som är märkt med “TRANSMITTER”. Anslut videoLinken till 220 V vägguttag med den medföljande 5V nätadaptern.

Kontrollera att rätt kanaler är inställda på videoLinken. Ändra annars kanal genom att trycka på en av knapparna på ovansidan. videoLinkens mottagande kanal ska ställas in på 4 då kameran sänder på denna kanal och videoLinkens sändande kanal rekommenderas att ställas på 1 för bästa möjliga bild. I praktiken innebär detta att du får en bättre bild av ditt boskap på din LCD-monitor när du är i din bostad och tar emot signalen via videoLinken istället för att ta emot kamerans försvagade kanal direkt (utan att använda videoLinken).

Steg för steg

1. Skruva fast den medföljande 5 m antennkabeln på den mottagande sidan av videoLinken (RECEIVER).
2. Anslut videoLinkens sändande antenn (2dBi) på videoLinkens sändande sida (TRANSMITTER).
3. Anslut videoLinken till strömkälla med den medföljande 5V nätadaptern.
4. Mottagande kanal (RECEIVER) ställs på 4 då kameran sänder på denna kanal och sändande kanal rekommenderas i detta fall att ställas på 1.
5. Ställ LCD-monitorn på samma kanal som du ställer videoLinkens sändardel (TRANSMITTER) och kontrollera bildkvalitén.



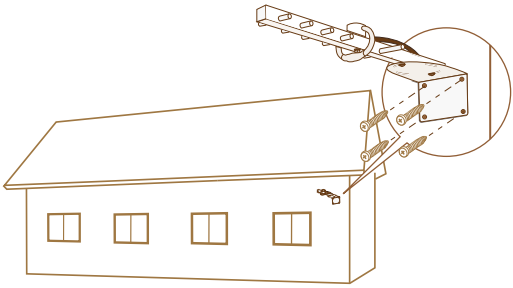
Information

videoLinken tar in signalen som försvagats och sänder ut den med förnyad styrka (inne i bostaden). Detta gör att man får en bättre, jämnare och inte lika störningskänslig signal i hela boningshuset. videoLinken tar emot på en kanal och sänder på en annan för att undvika att signalerna krockar med varandra. Vi rekommenderar att kameran sänder signalen på kanal 4 och att videoLinken skickar på kanal 1. Detta är den mest praktiska kanalkombinationen, eftersom LCD-monitorns startkanal är 1.

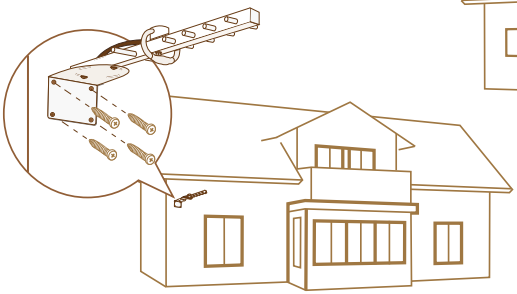
12. Montering av A300-antenner och värmning av krympslangar

Om A300-antennerna är korrekt monterade och pekar mot varandra utan onödiga hinder ska videoLinkens sändarkanal ge LCD-monitorn en bra bild.

När du kontrollerat att bilden är bra kan du därefter montera dina A300-antenner permanent. Det är viktigt att du inte ändrar respektive antenns läge eller riktning när du monterar fast dem på husväggen. Skruva fast respektive antenn med de medföljande skruvarna.

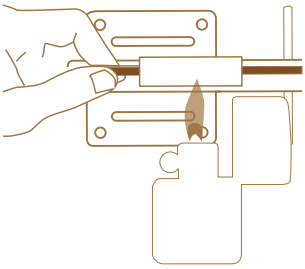


A300-antennen på ladugårdsväggen riktad mot A300-antennen på bostadens yttervägg



A300-antennen på bostadsväggen riktad mot A300-antennen på ladugårdens yttervägg

När du monterat A300-antennerna är det dags att försluta krympslangarna runt skarvarna mellan antennkablarna och A300-antennerna. Placera krympslangarna så att de sitter över dessa skarvar. Använd en tändare för att fästa krympslangarna runt skarvarna. Krympslangarna hindrar rost från att uppstå runt antennkabelns och A300-antennens skarvar. Värm långsamt och försiktigt!



Steg för steg

1. Montera A300-antennerna genom att skruva i alla 4 skruvar per antenn.

2. Använd en tändare för att fästa krympslangarna runt antennkablarnas samt A300-antennernas skarvar.

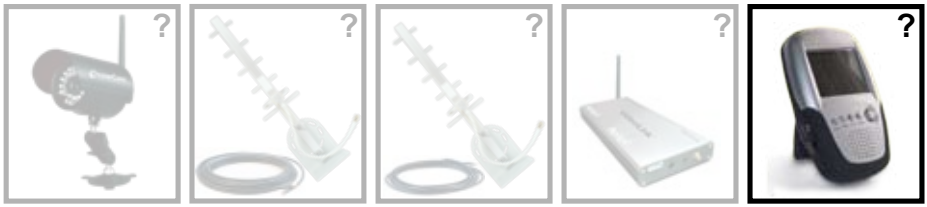
3. **Installationen av ditt cowCam™-paket för uppsikt i ladugården hemifrån är klar!**

13. Felsökning vid ladugårdsuppsikt steg för steg

Detta kapitel syftar till att gå igenom tänkbara fel som kan ha inträffat vid din installation genom att utgå från de olika produkterna. Följ schemat nedan för att systematiskt lokalisera felet i din installation.

Felsökning av LCD-monitorn

LCD-monitorn anses vara fungerande om en svartvit brusig bild visas när den slås på. Gå då vidare till felsökning av kameran.



Ingen bild alls (svart)

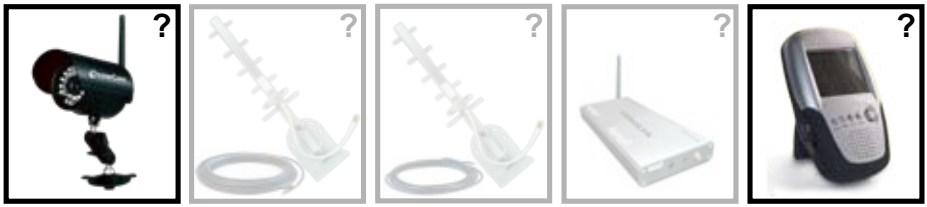
Fel	**Åtgärd**
• LCD-monitorn ej påslagen.	• Slå på LCD-monitorn.
• Fel nätadapter ansluten.	• Koppla in rätt adapter (5V).
• Batteriet ej laddat.	• Ladda batteriet.
• Batteriet permanent urladdat.	• Byt till reservbatteriet.

Ingen bild (bara brus)

Fel	**Åtgärd**
• Kameran är inte påslagen eller sänder inte.	• Felsök kameran (nästa steg nedan).

Felsökning av kameran med 2dBi-antenn

Två anledningar kan leda till att ingen signal skickas från kameran. Kameran får ingen ström till sig och fungerar då inte eller kameran får ström och sänder signal men signalen kommer inte fram till LCD-monitorn p.g.a. av hinder, störning, fel kanalval etc. Om strömmen är korrekt kopplad till kameran, lyser de infraröda dioderna runt linsen på kameran med ett svagt rött sken när kameran placeras i totalmörker. Kupa händerna runt kameran eller gå in i ett mörkt rum och kontrollera om IR-dioderna lyser.



Ingen bild (bara brus)

Fel	Åtgärd
• Fel kanal är vald på LCD-monitorn.	• Välj samma kanal som kameran sänder på (1-4).
• Kameran får ström (IR-dioderna lyser i mörker) men du erhåller fortfarande ingen bild.	• Kontrollera att antennen (2dBi) är ordentligt påskruvad bak på kameran samt kontrollera att rätt kanal är vald på LCD-monitorn.
• Kameran får ej ström (dioderna lyser inte i mörker).	• Kontrollera att rätt adapter (12V) är inkopplad och att vägguttag är fungerande.
	• Kontrollera att strömkontakterna sitter ihop ordentligt, samt att sladden inte är trasig eller klämd.

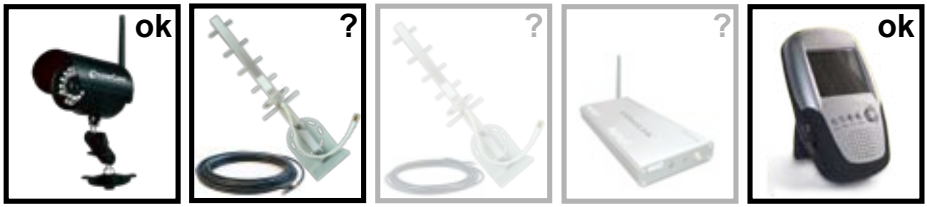
Fel	Åtgärd
• Avståndet är för stort och/eller hinder finns mellan kamera och LCD-monitor.	• Gå närmare kameran (ca 1 m), rör dig bort från kameran för att se vilka hinder eller avstånd som problemet beror på.
• Kamerans frekvens störs av annan utrustning eller är inte optimal för utrymmet.	• Byt frekvens på kameran (se 14).

Störningar i bild eller ljud

Fel	Åtgärd
• Störningar i form av horisontella linjer samt regelbundna klick i ljudet.	• Störningarna beror på trådlöst internet (WLAN). Byt frekvens på kameran (se 14) eller på WLAN (se din routers manual).
• Störningar när man går omkring med mottagaren.	• Störningar vid rörelse av monitorn är normalt och försvinner då man håller den stilla.
• Stor vit cirkel mitt i bilden.	• IR-dioderna sänder ut ljuset och fenomenet är att betrakta som normalt.
• Dåliga färger eller svartvit bild.	• När ljuset är svagt tänds IR-dioderna. Detta medför att färgerna blir sämre och vid totalt mörker blir bilden svart-vit.

Felsökning av den sändande A300-antennen (10dBi)

Då vi nu vet att LCD-mottagaren samt kamera fungerar tillsammans kan den sändande A300-antennen (10dBi) kopplas in. Ställ dig 10 meter framför A300-antennen med LCD-monitorn.



Ingen bild (bara brus)

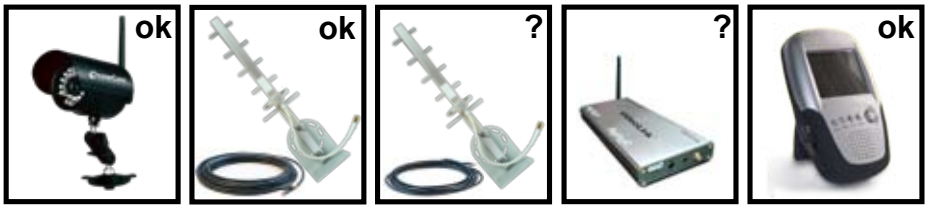
Fel	Åtgärd
• Fel kanal är vald på LCD-monitorn.	• Välj samma kanal som kameran sänder på (1-4).
• Någon av de två kontakterna på 25 m kabeln är inte ordentligt ihopkopplade.	• Kontrollera kontakten bak på kameran, samt kontakten vid A300 antennen, skruva och spänn måttligt.
• Kabeln kan vara knäckt.	• Inspektera kabeln. Om den har blivit snävt böjd eller klämd kan ledaren inuti ha gått av. Beställ ny kabel från LUDA Elektronik.

Brusig bild från kamera

Fel	Åtgärd
• Avståndet är för stort och/eller hinder finns mellan A300-antenn (10dBi) och LCD-monitor.	• Gå närmare den sändande A300-antennen (ca 5 m) och bilden bör bli klar och utan störningar, rör dig sedan bort från den sändande A300-antennen (10dBi) för att se vilka hinder eller avstånd som problemet beror på. Om hinder inte kan flyttas, höj upp antennen genom att sätta den högst upp på taket eller med hjälp av t.ex. en mast.
• Kamerans frekvens störs av annan utrustning.	• Byt frekvens på kameran (se 14) och/eller på videoLinken.
• Antennen monterad vertikalt.	• Montera antennen med “pinnarna” horisontellt.
• Skarp kontrast på LCD-monitorns bilder.	• Kontrollera så att det inte finns några föremål ovanför eller under A300-antennen. Leta framförallt efter stuprännor eller andra föremål i metall inom en meter från antennen. Flytta antennen eller det störande objektet.

Felsökning av den mottagande A300-antennen (10dBi) samt videoLinken

Då vi nu vet att kameran, den sändande A300-antennen och LCD-mottagaren fungerar tillsammans kan den mottagande A300-antennen (10dBi) och videoLinken kopplas in.



Ingen bild (bara brus)

Fel	**Åtgärd**
• videoLinken har ingen strömtillförsel.	• Koppla 5 V nätadapter till fungerande 220 V uttag, lampor ska då tändas på videoLinken.
• Fel kanal är vald på LCD-monitorn.	• Välj samma kanal som videoLinken sänder på (antagligen 1), alltså inte längre kamerans sändarkanal.
• Någon av de två kontakterna på 5 meters kabeln är inte ordentligt ihopkopplade.	• Kontrollera kontakten vid videoLinken, samt kontakten vid A300-antennen, skruva och spänn måttligt.
• Kabeln kan vara knäckt.	• Inspektera kabeln. Om den har blivit snävt böjd eller klämd kan ledaren inuti ha gått av. Beställ ny kabel från LUDA Elektronik.
• Den sändande delen av videoLink saknar antenn.	• Kontrollera att du har skruvat på den svarta antennen (2dBi) till videoLinkens sändardel enligt instruktionerna i kapitel 11.

Brusig bild från kamera

Fel	Åtgärd
• Avståndet är för stort och/eller hinder finns mellan sändande A300-antenn (10dBi) och mottagande A300-antenn (10dBi).	• Gå närmare A300-antennen (ca 5 m) med LCD-monitorn och bilden bör bli skarp och utan störningar, rör dig sedan bort från A300-antennen (10dBi) mot A300-antennen (10dBi) för att se vilka hinder eller avstånd som problemet beror på. Om hinder inte kan flyttas, höj upp antennerna genom att sätta dem högst upp på taket eller med hjälp av t.ex. en mast.
• videoLinkens frekvens störs av annan utrustning.	• Byt frekvens på kameran (se 14).
• Antennen monterad vertikalt.	• Montera antennen med “pinnarna” horisontellt.
• Kabeln kan vara knäckt.	• Inspektera kabeln. Om den har blivit snävt böjd eller klämd kan ledaren inuti ha gått av. Beställ ny kabel från LUDA Elektronik.
• Skarp kontrast på LCD-monitorns bilder	• Kontrollera så att det inte finns några föremål ovanför eller under A300-antennen. Leta framförallt efter stuprännor eller andra föremål i metall inom en meter från antennen. Flytta antennen eller det störande objektet.

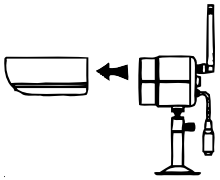
Störningar i bild eller ljud

Fel	Åtgärd
• Störningar i form av horisontella linjer samt regelbundna klick i ljudet.	• Kontrollera att det inte finns utrustning i närheten som stör 2.4GHz bandet. Vissa enheter i hemmet kan ge störningar på bild och ljud. Mikrovågsugn (under drift), trådlöst nätverk (WLAN), garageport, trådlösa telefoner och trådlösa alarmsystem kan försämra bild- och ljudkvalitén. Trådlösa nätverk har ställbar kanal vilken kan ändras för att undvika att kamerans signal störs (se din routers manual) alternativt byt frekvens på kameran (se 14).
• Störningar när man går omkring med mottagaren.	• Störningar vid rörelse av monitorn är normalt och försvinner då man håller den stilla.
• Störningar på grund av att två intilliggande kanaler har valts på videoLinken.	• Byt kanal så att Videolinkens kanaler exempelvis ligger på 1-3, 1-4 eller 2-4. Justera kamera och LCD-mottagare så att de harmoniserar med videoLinkens kanaler.

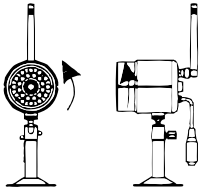
14. Så byter du frekvens på kameran

1. Byte av kamerans frekvens.
Om du upplever störningar i bilden och inte anser att du har några hinder mellan den sändande A300-antenn (10dBi) samt mottagande A300-antenn (10dBi) bör du byta frekvens på din kamera. Kameran i ditt cowCam™-paket kan ändras till någon av de fyra radiofrekvenserna för att undvika eventuella störningar. Vänligen se illustrationerna nedan för att lära dig hur respektive kanal ställs in:

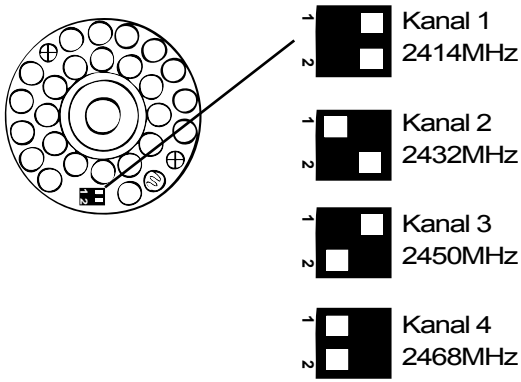
1. Skjut kamerans kåpa framåt.



2. Rotera kamerans objektivring motsols.



3. Ändra spakarna till valfri kanal enligt illustrationen.



OBS!
Om du ändrar kamerans kanal måste du även ändra kanalen på videoLinkens mottagande del (receiver).

15. Vanliga frågor och svar

1. Är signalen mellan kamera och mottagare krypterad?
Signalen mellan kamera och mottagare är inte krypterad och går inte att kryptera. För att fånga signalen krävs att någon inom kamerans räckvidd (ca. 100 meter vid fri sikt utan A300 antenner, ca. 800 meter vid fri sikt med A300-antenner) har en mottagare satt på samma frekvens.

2. Vad innebär fri sikt?
Fri sikt innebär att inga objekt (väggar, träd och liknande) finns mellan kamera och mottagare. I ett betonghus med flera väggar mellan kamera och mottagare kan räckvidden sjunka kraftigt, medan i trähus kan du räkna med att bilden försämras gradvis och blir allt mer brusig när kameran kommer för långt från mottagaren.

3. Är kameran vattentålig?
Kameran i ditt cowCam™-paket är IP66-klassad vilket innebär att den är väl skyddad mot både damm och fukt. Den tål därför att sitta ute i regn och i fuktiga miljöer som stall och ladugårdar.

4. Kan jag komplettera mitt cowCam™-paket med ytterligare kameror?
Det är möjligt att komplettera ditt cowCam™-paket med ytterligare kameror. Kontakta LUDA Elektronik AB för ytterligare information.

5. Kan jag få in bilden på min TV/Dator?
LCD-monitorn levereras med kablage till både videoLink och LCD-monitor som möjliggör inkoppling till TV. LUDA Elektronik arbetar på en lösning för att möjliggöra inkoppling till dator. Gå in på www.cowcam-europe.com för information och status på denna lösning.

6. Hur får jag bredare betraktningsvinkel från min kamera?
Tyvärr är det ej möjligt att utöka kamerans vinkel ytterligare. Prova att flytta kameran eller komplettera ditt system med ytterligare en kamera för att få uppsikt över ett större område.

7. Kan jag se mitt boskap via Internet?
LUDA Elektronik arbetar på en lösning för inkoppling till dator och därmed möjlighet att se bilden på distans över Internet. Gå in på www.cowcam-europe.com för information om status på denna lösning.

8. Övriga frågor?
Välkommen in på www.cowcam-europe.com eller kontakta oss på annat sätt (kapitel 18. Kontakta oss).

16. Garantivillkor

Garantin gäller, om inte annat anges, 12 månader från det datum produkten köptes från återförsäljaren. Under garantitiden åtar sig LUDA Elektronik AB att reparera produkten alternativt ersätta dig med utbytesprodukt som har motsvarande eller bättre funktioner. När LUDA Elektronik AB byter ut produkten täcks utbytesprodukten av originalgarantin under den återstående garantitiden. Vid utbyte kan genomgångna, fullt funktionsdugliga renoverade delar användas. Utbytta delar tillfaller LUDA Elektronik AB.

Garantin omfattar inte skada som uppkommit genom fysisk åverkan, olyckshändelse, naturkatastrof, användning av felaktig nätadapter eller annan användning som avviker från LUDA Elektronik ABs råd och instruktioner.

Slutanvändaren står för alla fraktkostnader som härstammar från leveranserna till LUDA Elektronik ABs reperationsverkstad.

Garanti gäller endast mot uppvisande av originalkvitto utfärdat av säljaren med information om inköpsställe, inköpsdatum och produktbeteckning. LUDA Elektronik AB förbehåller sig rätten att vägra utföra garantiservice om denna information tagits bort, ändrats eller saknas sedan produkt första gången köpts från en återförsäljare.

17. Information om återvinning

Den överkorsade soptunnan på produkter, batteri, litteratur eller paketering innebär att alla elektriska och elektroniska produkter, batterier och ackumulatorer ska lämnas till en återvinningsstation vid slutet av sin livslängd. Detta krav gäller inom EU. Kasta inte dessa produkter i det vanliga hushållsavfallet.

Lämna alltid uttjänta elektronikprodukter, batterier och förpackningar till en återvinningsstation. På så vis hjälper du till att undvika okontrollerad sophantering och främjar återvinning av material. Batterier kan innehålla kvicksilver, bly eller kadmium – ämnen som är skadliga för vår hälsa och för vår miljö. Mer information om insamling och återvinning finns hos produktens återförsäljare, lokala myndigheter eller hos organisationer som bevakar tillverkningsindustrin.

18. Teknisk specifikation

Trådlös videokamera. (Art. nr 905T)

Sändfrekvens	ISM 2,400~2,483 MHz
Sändstyrka	10mW/CE
Kanaler	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Sändande antenn	50 ohm SMA
Kamera Sensor	CCD
Upplösning	PAL: 512×582
Horisontal upplösning	420TV Linjer
Vinkel	90°
Minimum Illumination	0Lux
Räckvidd nattseende	10m
Driftspänning	DC +12V
Strömförbrukning	120mA (IR OFF) & 270mA (IR ON)
Drifttemperatur	-20 ~ +50 (Celsius)
Storlek (B×D×H)	50*50*75 mm
Vikt	200g

Trådlös 2,5” LCD-monitor. (Art. nr 711LCD)

Skärmtyp	TFT
Storlek på skärmen	2,5”
Upplösning	480x234
Kontrast	150:1
Kanaler	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Mottagarens känslighet	< -85dBm
Video ut	1V p-p @ 75 ohm
Audio ut	1V p-p @ 600 ohm
Driftspänning	DC +5V
Strömförbrukning	700mA
Drifttemperatur	±0 ~ +45 (Celsius)
Storlek (BxDxH)	80*38*130 mm
Vikt	250g

videoLink. (Art. nr 870VL)

Sändfrekvens	ISM 2,400~2,483 MHz
Sändstyrka	10mW/CE
Kanaler	2414MHz (CH1); 2432MHz (CH2); 2450MHz (CH3); 2468MHz (CH4)
Sändande antenn	50 ohm SMA
Mottagarens känslighet	< -85dBm
Video ut	1V p-p @ 75 ohm
Audio ut	3V p-p @ 600 ohm
Driftspänning	DC +5V
Strömförbrukning	180mA
Drifttemperatur	-10 ~ +50 (Celsius)
Storlek (BxDxH)	68*16*156 mm
Vikt	240g

19. Kontakta oss

LUDA Elektronik AB grundades 2003 och har under de senaste åren vuxit till att bli en ledande leverantör av trådlös videoutrustning på utvalda marknader. Företaget har en gedigen kunskap om den trådlösa videotekniken och dess användningsområden. Detta gör att vi förutom produkter kan erbjuda våra kunder högkvalitativ produktkunskap, säljstöd, service och support.

Tillbehör och support
Besök **www.cowcam-europe.com** för tillbehör och support till ditt paket eller kontakta oss på service@cowcam-europe.com.

LUDA ELEKTRONIK

LUDA KUNDSUPPORT
Har svaren på dina frågor!

Om du har problem med ditt kamerapaket, ta inte tillbaka paketet till din återförsäljare.

- Kontakta LUDA Kundsupport på 031 - 3130290 alternativt e-post: service@cowcam-europe.com
- De flesta problem löses enkelt med hjälp av en snabb konversation med en av våra trevliga tekniker.

Kontaktuppgifter
LUDA Elektronik AB
Aschebergsgatan 46
S-411 33 Göteborg
SWEDEN

Tel: +46 (0)31 3130290
Fax: +46 (0)31 3130299
E-post: service@cowcam-europe.com